

## **میژووی په روهرده و فېرکردن**

(له روزگاری کونمهه تا رینیسانس)

نووسینی:

عهلى ئەكپەر مىھرئارا،

مەممەد عەباس زادەگان

عهلى فروز فەر

وەركىپانى: قادر وريما

## پیشنهاد

ئەم كتىبەي لەبەر دەستان دايىه، لە دوو بەش پىئىك ھاتوه. بەشى يەكەم كە ٦ فەسلە، بەشىكە لە كتىبى "تارىخ ئامۇزىش و پېرورش" (مېزرووی پەروهرد و فيركىرىدىن) كە دانەرەكەي "عەلى ئەكىپەر مىتەرئارا" يەو، سالى ١٣٥٤ (١٩٧٥) لە ئىران چاپ و بىلاۋىتتۇدۇ. دىيارە كتىبى ناۋپارا زۆر لەمە زىياتەرە لە ١٧ فەسلەن پىئىك ھاتوه. بەلام بەداخەوه، ئەم نوسخىيە لە كتىبەكە كە من دەستم كەوت، ناتەواو بۇو، تەننیا ٦ فەسلى مابۇو.

بەشى دووھەميش بىرىتىيە لە فەسلە يەكەمىي كتىبى "سىمايى مدرىسى در قلمرو دەمكراسى" (روخسارى قوتاپخانە لە سىيېھىرى دېمۈكراسى ١) لە نۇرسىينى "خەممەد عەباس زادەگان" و "عەلى فۇزىفر"، كە سالى ١٣٥٧ (١٩٧٨) لە ئىران بىلە بۇتىمۇ. دىيارە بۇيە لە وەرگىپانى فەسلە كانى دىكىدى ئەم كتىبە خۇم پاراست، چۈنكە نىۋەرۆكە كەيان زىياتەر پېۋندىيى بە پەروهرد و فيركىرىدىن ئىرەنانەرە هېبۇو. بەلام ئەم فەسلەنى وەرمىڭىپا، لە گەل ئامانىي من لە وەرگىپانى كتىبى "مېزرووی پەروهرد و فيركىرىدىن" دەھاتەمەو، زۆر زانىارىي بەكەللىكى لە بارەي پەروهرد و فيركىرىدىن لە رۆزگارى كۆن دا، ھەروەھا زانىارىي لە بارەي بۆچۈنە كانى كۆمەللىك زانى بەناوابانگى بوارى پەروهرد و فيركىرىدىن تىدىايە. پىتىستە بلىيم لە ھەر دوو بەشى كتىبە كەدا زانىارىي و بۆچۈنە ئەھوت توھەن كە بۆخۇم تىتىبىنەم لەسەريان ھەيە. دانەرى كتىبى "مېزرووی پەروهرد و فيركىرىدىن" بەو ھۆزىيەوە كە لە روانگەيە كى ماركىسىتىيەوە باسىي پەروهرد و فيركىرىدىن لە ولاتانى سوسيالىيىتىي و سەرمایىدارىي دا كەرددە، ددانى خىرىي بە سىستەمىي پەروهرد و فيركىرىدىن لە كۆمەلگەي سوسيالىيىتىي بە تايىھەتى سۆقىيەتىي پىشىووی كەرددە.

نۇرسەرانى كتىبى "روخسارى قوتاپخانە لە سىيېھىرى دېمۈكراسى" يىش دا، زۆر بە دەمارگۈزىيەوە باسىي پەروهرد و فيركىرىدىن ئىسلامىي و كارىگەرىي پەروهرد و فيركىرىدىن ئىسلامىي لەسەر رۆزئاۋايان كەرددە. بەو حالەشىدە، من بە

بەشى يەكەم: مېزرووی پەروهرد و فيركىرىدىن،  
دانەر: عەلى ئەكىپەر مىتەرئارا

فەسلەن يەكەم: رەوتى گەشە كەرنى ژيانى كۆمەللايەتىي مەرۋە  
فەسلەن دووھەم: گەنگىي مېزرووی پەروهرد و فيركىرىدىن  
فەسلەن سىيەم: پەروهرد و فيركىرىدىن لە يۈنانى كۆن دا  
فەسلەن چوارم: پەروهرد و فيركىرىدىن لە رۇمى كۆن دا  
فەسلەن پىنچەم: پەروهرد و فيركىرىدىن لە سەدەكانى نىۋەرەپەست دا  
فەسلەن شەشەم: سەرددەمىي رىنيسانس

بەشى دووھەم:

مېزرووی قوتاپخانە كۆنە كان

نۇرسىينى مەممەد عەباس زادەگان - عەلى فۇزىفر

قوتابخانە لە سپارتەي كۆن دا. قوتاپخانە لە يۈنانى كۆن دا. قوتاپخانە لە رۇمى كۆن دا. قوتاپخانە لە سەدەكانى نىۋەرەپەست دا. قوتاپخانە لە ئىسلام دا. راگوپىزرايى شىۋاازە كانى فيركىرىدىن ئىسلامى بۆ رۆزئاۋا. قوتاپخانە لە سەرددەمىي رىنيسانس دا. پۇختەي بۆچۈنە كانى كەمپىنوس، ژان ڇاڭ رۆسۇ، پستالۆزى، فروبل، جان دىيى. قوتاپخانە لە روانگەي فيركىرانى ھاۋچەرخەوە (جان ھالت، ويلىام

جورجىادىس، ئىفان ئىليلچا

ئەمانەتهوھەدر دوو بەش کردوون بە کوردى و ئەگەر لە جىنگايدەك تىپپىنېيە كم  
ھەبوبى، لە پەراويزدا باسم کردوه.  
با ئەممەش بلىم، ھەركات پاشاوهى كتىبە كەم "عەلى ئەكىپر مىھەنارا" م  
دەست كەم، دەيىكم بە كوردى.

بىرى ودرگىپان ياخادە كەدنى ئەم كتىبەم كاتىك لە لا گەلاتە بۇ كە  
خويندكارى پۇلى ۳ ئەشى كوردىي كولىمەي پەروەردە زانكۆي كۆيە بۇم.  
لە سالىدا ھەركات مامۆستا كاغنان داواي نۇرسىنى راپورت و پىشكىش  
كەدنى كونفرانس و سینار لەسەر مىزۈۋى پەروەردە و رىڭاكانى وانھوتىسىدە  
بىرۇچۇنى زانيايانى ئەپ بوارانەيانلىك دەكەدىن، ھاۋپۇلە كانم بۇ سەرچاوه  
دادەمان. چونكە بەداخوه شتىكى ئەتكىيان بە كوردى دەست نەدەكتوت، يَا  
ئەگەر ھەشبوون، ژمارەيان زۇر كەم بۇ، منىش ئەم سەرچاوانە كۆمەلىك  
شتى دىيىم بە زمانى فارسى شك دەبرد، بەلام بەداخوه ئەوان زمانى فارسيان  
نەدەزانى. لېرەدا بۇ كە بىرى ودرگىپانى هيئىدىكىيان بە مىشكاداھات. ئىستا  
كە لە ئامادە كەدنى ئەم كتىبە بۇمەدەر، ھيوادارم ھەم خزمەتىكىم كردى بە  
كەسانى كە ئۆگرى باس و بابەتى پىوهندىدار بە مىزۈۋى پەروەردە و فىرگەن،  
ھەم بتوانم سەرچاوهى بەكەلىكى دىكە لەم بوارەدا بکەم بە كوردى. ئەم  
ودرگىپانشەم وەك رىزىگرتەن لە زەحەتى بەپەنەپەران و مامۆستاياني كولىمى  
پەروەردە زانكۆي كۆيە و بە نىشانە ئەمە كناسىم بەرامبەر ئەپ كۆلىزە كە  
پاش زىياتەر لە ۲۰ سال دابىان، بە خويندن شادى كەدمە، پىشكىش بە  
زانكۆي كۆيە و بە تايىپتى كۆلىزى پەروەردە ئەم زانكۆيە دەكەم.  
وەرگىز

ھاوئى ۵ ۲۰۰ ئەينى

## رەوتى گەشە كەدنى زيانى كۆمەلايەتى مەرۋە

ئەلف . پەيدا بۇونى مەرۋە تايىھە تەنەندييە كانى :

بەم ھۆيىدە كە دىاردەي پەروەردە و فىرگەن، لە بىنیات و دامىزراوه  
كۆمەلايەتىيە كانى دىكە جىا نىيە، ئاوردانەوەيە كى - ھەرچەندە كورت -  
لە رەوتى گەشە كەدنى كۆمەلگا كان، يارمەتىمان دەدا تا ھۆكەرە كان و  
پىۋىستىيە كانى فىرپۇون لەھەر سەرەتەمەتىك دا بە دروستى  
ھەلسەنگىنەن و بناسىن. بەگۈرەي ئەوسەرچاوانە ئەن، پەيدا بۇونى  
مەرۋە سەرەتايىيە كان بۇ تىزىكە يەك مىلىيون سال لەمەوبەر  
دەگەرپەتمەدە. مەرۋە توندوتىش، بىرى و سەرلىشىپواوه كانى چاخى بەردىن  
لەبەيانىيە تا ئىوارە، بەشۇيىن خۆراك دا دەگەران و، بەھۆي گۆشتى ئەم  
گىانلەبەرانى راپيان دەكەن، يَا بە ھۆي مىيەو و رەگەوبىنى رووەك سكى  
خۆيان تىپ دەكەد، كە شەھەيش دادەھەت، پەيدا كەدنى خواردن زەھەت  
دەبۇو، لەپەنا تاشەبەردا، لەشىپو دۆلەتى چىا كان و لەنیو دارستانە كان دا  
بۇي دەخوتەن.

مەرۋە سەرەتايىيە كان لە بەرپەرە كانى لەگەل رقۇ توورەيى سروشتى  
گىانلەبەرانى دېندهدا بى دەسەلەت بۇن. بەلام شتىك كە بۇ بەھۆي  
مانەھەيان لەسەررۇو ئەزىز، زيانى بەكۆمەللى ئەوان بۇو. ھەرەوا  
ھىندىك تايىھەندى كە مەرۋەيان لەئازەل جىا دەكەدە و بۇونە ھۆي  
كاملبۇونى زيانى كۆمەلايەتى ئەوان:

یه کیک له تایبەتمەندىيە ديارەكانى مرۆڤ، راوهستان لەسەر دوقاچ و ئازادبوونى دەستەكانىھەتى. ئازادبوونى دەستەكانى وايلى كرد ئامرازى كار درووست بىكا، بەردىك ياخچىنەكى دەستەكانى چەپلىك كە مرۆڤ بەشىۋەتى رەمەكى (غمەزى) بۇيەكەجار دەستى دايىه بەرەبەر بۇون بە ئامرازى تەمواو، توانا و هيىزى ئەميان زىاد كردو، لەگەلئۇوهش دا كە بېبىراورد لەگەل ئازەلەكان لەشىكى بچۈك و كەم هيىزى هەببۇ، بەيارمەتىي ئامرازى كارى خىزى توانى بەسەر گیانلەبەرانى گەورە پېمىتىسى دا سەربەخۆئى. بەم هوپىوه كە ئامراز شىئىكى دانەبىراو لەمرۆڤ بۇوه، تاكەكانى مرۆڤ لەدرىئاپىي ژيانى كۆمەللايدىتى خۆيان دا بەرەبەرام ھەولىيان داوه ئامرازى كارىگەرترو زياتر وەدەست بىيىن، بۇ بەرەمەھىيىنان و ئاسوودەبىي زياتر كەلکىلىي وەرگەن. تاكەكان لەكتى كاركىردن دا ناچاربۇون بەدەست و سەرچاواو دەنگ، ئاماژەبەكەن، لەنیتەخۆيان دا رېكۈپىتىكى و ھاوهەنگاوى پېيك بىيىن. پاش سەدان سال ھېيندىك لەدەنگەكان بۇون بەخاوهنى واتايەكى ديارىكراوو، زمانىيەكى ساكار پەيدا بۇو. كەواتە زمانى سەرەتاپىي لەرەوتى كارى بەكۆمەلداو لە ئاكامى گەشەكەردنى ھاوارو كاردا درووست بۇو.

زمان، ئەتوانايىيە دا بەمرۆڤ بەدرووست كەردى رەمز (كۆد) و كەلک وەرگەتن لەنيشانەو شىۋە (فۇرم) و وشە، مەبەستەكانى خىزى دەربېرى و، پېوهەنلىك لەگەل كەسانى دىكەدا پېيك بىيىن. تواناى دەربېرىنى مەبەست بەيارمەتىي جۈولەو ھەلسسو كەوت، مرۆشقى بەتەواوى لەگەلەنەجەران جياڭىردى.

### مېزۇوي پەرەسەندىنى زمان و داھانتى خەت (نووسىن) كە بەرەھەمى

لەگەل پەرەسەندىنى زمان و داھانتى خەت (نووسىن) كە بەرەھەمى راستەمەخۇزى قىسە كەردن بۇو، مرۆڤ توانى زانىيارى و ئەزمۇونەكانى خۆى لە نەتمەوەيدە كەدە بگەيدەنېتە نەتمەوەيدە كى دىكە. سەرەتەجام سەرەتاتى نووسىن و ژيانى كۆمەللايدىتى، چوارھەزار سال پېش زايىن، بەپېكھەيىنانى ھېيندىك دەولەت لە دوو ناواچەقى "تىل" و "بىن النەرين" دا، درووست بۇو. لەگەل گەشەكەردنى قورگە دەست، مېشىكىش كە ناواھەنلىك ھەممۇ ئەندامەكانى لەشە، گەشەى كەردو، بېركەندەو (تەفكىر) كە چالاکىيەكى وردى مرۆڤ، پەرەي گرت.

لەيەكەمین قۇناغەكانى گەشەكەردنى كۆمەللايدىتى دا، سروشتىيە كە ژن وپىباو بەيەكەدە بەستاراندەو، لەئاكامى ئەم پېۋەندىيەدا، مندالىك لەدايىك بۇو كە زياتر لەگەلەنەجەرانى دىكە پېتۈستى بە چاوهەدىرى و پاراستن ھەببۇ. ھەربۇيە ماوهەيەك لايى دايىكى مايەوە. دايىك كە مندالەكمى بەبەشىك لەموجۇودى خۆى دەزانى، ئاگاى لىبۇو، رېتۈشۈپىنى ژيانى فېرگەن. ئاگادارى لە مندال و فېرگەرنىيەن، بە يەكىنلى دىكە لە تایبەتمەندىيەكانى مرۆڤ دەزەتىرى. سەرەتەجام مرۆڤ توانى لەجياتى مل راکىشان بۇ گېرگەرفتەكانى سروشت، بەقازاجى خۆى سروشت بگۈرى و رېكەكتەن لەگەل سروشت كە لەجيەنان ئازەلان دا لايەنلىكىتىقى ھەببۇ، بىكا بە شىئىكى پۆزەتىقى.

بەسەرخەجان بەوشتائەنە و تراون، دەكرى تایبەتمەندىيەكانى مرۆڤ، جياوازىيەكانى لەگەل ئازەلەكان دا بەمجۇرە چې بکەيىمۇو:

- ١- لەسەرلاق وەستان (بەپېۋە بۇون) و سەرەتەخۆپى دەستان.
- ٢- ئامراز درووستكەردن. ٣- نىشانە (رەمز) خۇلقانىن، قىسە كەردن و

میژووی پهروهده و فیرکردن  
گمراهنهنهوه، کشان (قەلەمباز) بۆ بەرزترین قۇناغى شارستانەتىيى  
سەردەمه.

بەدواي ئەم پېشەكى يەداو بەچاپوشى لە نۇونە دەگەمنەكان لەزىيانى  
نەتمەوه كاندا، تائىستا پېنچ جورە فۆرماسىيۇنى كۆمەلەيتى - ئابورىي  
جۈراوجۇر لەمېژوودا ناسراون كە ھەرىدك تىۋرى و بىرکەنەوه  
دامەزراوى گۈنجاواو پېۋەندىدار بەخۇيانەوه ھەدە:  
۱- كۆمەلگە ھاوېشى يە سەرەتايىيەكان، ۲- كۆيلەدارى، ۳-  
فيودالىزم يا خاوهن زەۋىيەتى، ۴- سەرمایهدارى، ۵- سۆسيالىزم.

### ۱) كۆمەلگە ھاوېشى يە سەرەتايىيەكان:

لەسىرەھەلەنلىنى زىيانى مەرۆشمەوە تا كۆتايى چاخى بەردىن كە سەدان  
ھەزار سال درېزە كىشاوه، مەرۆڤ بەشىۋە كۆمەلگە ھاوېشە  
سەرەتايى يەكان ژياوه، كەلتكى لەجۈريك بەرھەمەيتان و ئابورىي  
بە كۆمەل وەرگرتۇھ. كۆمەلگە ھاوېشىيەكان بەرەبەرە لە فۆرمى گرووبە  
سەرەتايى يە نارىيەكىپەكانەوه بۇون بە كۆمەلگە تايىھىي يە  
بنەمالەيى. گرووبە سەرەتايى يەكان لە مەرۆفانە پېئك دەھاتن كە بە  
كۆمەل و بەشىۋە رەمەكى وەدواي خواردن دەكوتۇن و كاريان  
لەنیوخۇياندا دابەش نەدەكرد، بەلام تاكەكان لەتەنیشت يەكتۇ بەشىۋە  
تاكەكسى كارى وەك يەكىان ئەنجام دەدا. كۆمەلگە تايىھىي بەم  
تايىھەندىيەنانە لە گرووبە سەرەتايى يەكان جىا دەكرايدۇھ:  
۱- ئەندامانى گرووب، بەشىۋە كى گشتى جىڭىر بۇون، ۲- زىيان و  
ئابورىي سەربەخۆى ھەبۇو، ۳- لەنیو ئەندامانى گرووب دا كار دابەش  
دەكرا، بۆ وىئەنە: ژنان ئاگايان لە مندال دەبۇو، لە دەرەپەرى شوينى

لە رۆزگارى كۆنەوە تا رىيىسانس

- نووسىن. ۴- توانايى بىرکەنەوهى لوژىكى. ۵- خۇغۇجاندن لەگەل ژىنگە.
- ۶- پارىزگارى و ئاگادارىي مندال و پەروھە كەنديان.

### ب - سىستەمە كۆمەلەيەتىيەكان:

بەرلەوهى باسى ئەم سىستەمانە بىكەين كە تا ئىستا لەزىيانى  
كۆمەلەيەتىيى مەرۆڤ دا ھەبۇن، بىرھەيتانەوهى ئەخالە پېۋىستە كە  
ھېننەتكى قەموم و نەتمەوه لەپرۆسەدى گەشەي كەلتۈرۈ و كۆمەلەيەتىي خۆيان  
دا، لەزىر كارىگەرىي روتوھ بەھېزە كانى ناوجەپ جىھان، بىئەوهى بە  
يەكىكى لە قۇناغەكان دا تى پەرن، پېيان ناوهتە قۇناغىيەكى مېژووېي  
دىكە. ژاپۇن كە دەولەتەكەي لەسىدەھى حەوتەمەمى زايىنى دا پېئك هات،  
لەزىر كارىگەرىي سىستەمەمى فيودالىي چىن دا، بىئەوهى بەسىستەمە  
كۆيلەدارى دا تىپەرى، راستەخۆ چووه نېو قۇناغىيە فېودالىزم. ھەرۋەها  
رووسىا لەسىدەھى نويەمەمى زايىنى، لەزىر كارىگەرىي حەكۈمەتى بىزازىس  
دا، بەقەلەمباز (كشان) لەسىستەمەنى تايىھەيىيەوە گەيشتە فيودالىزم.  
لەلایەكى دىكەوە ھېشتە لەھېننەتكى ناوجەپ ئەفرىقيا و ئەمرىكا، قەومى  
ئەوتۇ ھەن كە زىيانى خىلەكىيان ھەدە.

گومانى تىدىانىي كە لە ھەلەمەرجى ئىستاى مەملانى  
كۆمەلەيەتىيەكان، لەسىرەمېيك دا كە روتوى مېژوو، بەھۆى ئەو  
نەتمەوانەوه رېنۋىيەنى دەكىرى كە لە بەرەپ پېشەوهى پەرەستانىدى  
كۆمەلەيەتى دان، سروشتى تىرين رېگاى پەرەستانىن بۆ ئەو نەتمەوانەى  
لەشارىيگە مېژوودا، بەھۆى ھېرىشى ئىستەمارو لەزىر كارىگەرىي  
ھېزە كۆنەپارىزەكان، لەدا كەوتۇويى دا راگىراون، يَا بۆ دواوه

## له روزگاری کونووه تا ریتیسانس

ژیانیان به کاری کشتوكالهوه خمریک دهبوون و، پیاوانيش گروونه راو، ۴- ئەندامانى گروپ، سنورى تىكوشانى خويان به مولکى هاوبىشى تاييفه ده زانى و به توندى پيشى هاتنى بىگانه کانيان بۇ نىيۇ هەرىمەي خويان دەگرت.

ھينديك جار ريدكوت كە گروپىك بۇ بەدەستھېيانى ئاور زهوي راوجىدى باشتىر، دەستدرېتىسى دەكىدە سەرمافى گروپى تر، شەھەللىدە گىرساوا بەسەركەوتىنى گروپىك بەسەر گروپەكەي تردا كۆتاپىي پىدەھات. بەلام ئەم گروپەي سەردەكوت ھەممو دىلەكانى لايەنلى بەرامبىرى دەكوشت. كوشتنى دىلەكان ھەر تۈلە ستاندىنوه نەبۇو، بەلكۇو بۇ ئامرازە سەرەتايى ياندى كاركىردن و بەر رۆلە كەممەي مەرۋە ئەبەرەممەيتان دا ھېبىو، ئەگەر دىلەكانىيان بە زىندۇوبىي ھېشتبايمۇ، دەبۇونە هوئى برسىيەتىي ئەوانى تر.

## ۲) كۆمەلگەي كۆليلەدارى:

دابىشبوونى سىستەمى تاييفەيى و پىشكەتلىنى كۆمەلگەي چىنایەتى، زياتر لە ھەرشتىكى دىكە، بەرھەمى پىشكەوتىنى ھېزە بەرھەممەيىنەرە كان و بەتايىبەتى كشتوكال و ئازەلدارى بۇو. مەرۋە توانى لەسەرەتادا مزو پاشان ئاسن و مەفرەغ بەزىتىمۇ و بەكەلکوھرگەرتن لەوان، پاج و گاسن درووست بکاۋ، رادەي بەرھەم بباتە سەرە دەشكەوتىكى لەبەشى سكى خوي زياتر پاشەكوت بكا. لەگەل گەشە كەرنى ئامرازو چۈونەسەرى بەرھەم، ھينديك ئەندامى گروپ كە لە دۆزىنەوهى ئامرازدا رۆلىكى زياتريان ھەبۇو، لەھەلۇمەرجى لەباردا، دەرتقانى ئەوهيان بۇ پىشكەتلىك هات كە ئامرازە كان لەپاوانى خۇيان بگىن و

## مېزۇوى پەرەرەدە فېرگەدن

بەقازانجى خويان كەلکىيان لى وەربىگەن. كەسانى دىكە بەھۆى نەبۇونى ئامراز، دەستەوەستان مانمۇو بۇ دابىنگەردنى پىيؤىستىي خويان ناچار بۇون شان بەدەنە بەر خزمەتكەردنى خاودەن ئامرازە كان. لەم سەرەمەدا: يەكەم، لەگەل زۆر بۇونى بەرھەم، بەشىك لە كۆمەلگە توپى بەھى تىكوشان و خۆماندۇو كەردن، بىزى. دووھەم، جىيازارى لەجۇرى كاردا، ئەندامانى كۆمەلگەي كەردى بە دووجه مەسىرى دەز بەيدىك و، چىنە كۆمەللايەتىسيه کانى<sup>۱</sup> پىشكەتىنا. ئەم لېتك جىاڭىرىنى دەز بەيدىك و، نىزىكەي چوارھەزار سال پىش لەدایك بۇونى مەسیح لە دەرورى بەرھەمەي چۈنلەنلىكىيە كانى نىوان دېجىلە و فورات، لەباکورى رۆزئاوابى نىيل، لەسەرزەۋىيە كانى نىوان دېجىلە و فورات، لەباکورى رۆزئاوابى ھيندوستان رۇوي دا. ئەگەر تا ئەمكەتە دىلەكانى شەپەيان وەك قوربانى لەپەرپىتى خواكان دەكوشتمۇ، يَا بۇ خواردەنى گۆشتە كەيان دەيانكوشتن، لەمەمەدۇا بەزىندۇوبىي دەيان ھېشتىنەوە، وەك كۆپىلە كاريان پى دەكەدن. ئەم كارە بۇو بە هوئى پەيدابۇونى چەوساندىنوه كە بىرىتىيە لەدەست بەسەردا گەرتىنى ئەم بەشە لە بەرھەمى بەرھەممەيىنەرەتكى دىكە كە لە خۆى زىيادە.

كۆپىلەيەتى يەكەم جۆرى چەوساندىنوهى مەرۋە بە دەستى مەرۋە. كۆپىلە كان دەست و پىييان زېغىر كرابۇو لەزىر دارو شەللاقى خاودەن كۆپىلە كان دا زەھەمتىيان دەكىشىا وەك ئازەل دەكىران و دەفروشان. ئەوان ناچار بۇون مەل رابكىيەش و ھەممو كارىيەكى پېرمەترىسى ئەنجام بەدەن.

کۆیلەدارەكان هەتا دەولەمەندىر دەبۇن تەماھىيان پت دەبۇو، بەھىرىش بىردىن سەر خىلەكانى دەوروبەرى خۆيان، ئەوانىيان دەكىد بە كۆيلە. بەرەبەرە شارو ولاٽى گەورە كۆيلەدارى پىك هاتن. كۆيلەدارە گەورە كان بۇن بە فەرمانەواي ئەمە ولاٽانە. فيرمۇنە كانى ميسىروشا كانى دنياى كۆن، له كۆيلەدارانى گەورە دنياى كۆن بۇن. ئەوان بەھۆي كۆيلەكانەوە بىنایەو پېستگە مەزىن و پېشكۆكە كانى دنياى قەدیم بۇ وىنە هيئەمە كانى ميسىريان دروست كرد. كۆيلەداران له كەنیزە كانى خۆيان واتە ژنى كۆيلە كان بۇ رابواردن كەلکىيان وەردەگرت. ئەگەر كەنیزىك مەندالى ببا، بەو مەندالەيان دەگوت "غۇلامى خانىزاد". لەئاكامى زۆربۇنى بەرەمەو پاشە كەوتى بەرەمەھېنراوە كان دا، دەرفەت و ئىسڪانىش بۇ ھېنديك چالاکى پىك هات كە لايدىنى كات بەسىربرىدىان ھەبۇو. كارە كرەكى يە سەخت و ناخوشە كان لەسەرشارانى زۆرایتىي كۆملەگەو، كارە تىۈرۈيە كان وەك زانست و ھونھەر بەرپۇرە بىردىن كۆملەگە بەدەست كەمايەتى يەدە بۇ.

بەپىي ژيانى جياوازى كەمايەتى و زۆرایتى، بىبۇراو بۆچۈونى ئەوانىش جياواز بۇو. لەنیوخۇي كەلتۈوري گشتىي كۆملەدا، دوو كەلتۈوري جياواز، دوو جىهانبىيىي ناتەبا، دوو فەلسەفە و ھونھەر پەرەردە و فيئركەرنى جياواز، سەرى ھەلدا. لەمە دا چىنە بالادەستە كان ھەولىيان دا تا بەشىيەتى جۆرەجۆر بەرەتىن و بالادەستىي خۆيان بە خەللىك نىشان بەدەن و بەم خۆرەنان و خۇنواندىن، ئەوان بىننە ژېر كارىگەرىي خۆيان و ژيانى خۆيان لەچاۋ ژيانى ساكارى خەللىك ئاسايى، وەك ژيانىكى پېشىنگدارو شايانى پېنۇنمازىن، نىشان بەدەن و خەللىك وا

## مېزۇوي پەرەردە و فيئركەرنى

تىبىگىدەن كە ئەم جياوازىييانە، شتىكى سروشىتى و ھەميشەبىن و ھەردەبىن ھەبن. كەمايەتى لەترىسى لەنیچۈچۈنى بالادەستىي خۆيان و لە پىناوارى مانمۇھى كۆملەن ھەر لەو ھەلمۇمەرجەدا، بەتوندى پىشى بەھەرچەشىنە گۈرائىيەك دەگرت. بەپېچەوانە ئەوان، زۆرایتىي بىبەش، بۇ گۈرۈنى ئەمە ھەلمۇمەرجە نالمبارە پەنایيان بۇ بەرەبەرە كانى بىردو نرخىشيان بۇ دا. راپەپىنى سپارتاكوس يەكىك لە گەورەتىرىن راپەپىنە كانى كۆيلەكانە كە سالى ٧٤ پىش زايىن، لەئىمپراتۆرىي رۆم دەستى پىيەر دەرە سالى ٧١ پىش زايىن كۆتايى پىھات.

ئەم راپەپىنە ئەگەرچى سەرەنە كەوت بەلام گىانى ئازاد بىنوازى لەنیچۈ خەللىك دا بەھىزىكەر دەپەرتاكوس لەمېزۇودا بەنەمرى مایدۇوە وەك سەمبولى كۆپرەھەرە و مەينەت و ھەرودەها وەك نىشانەنە ھەولىدانى كۆملەلانى زەھەتكىش بۇ رزگارى لەنیزى زۆرداران ناسراوە. سەرەنجام راپەپىنە كانى دواتر تۆمارى ژيانى سىستەمى كۆيلەدارىييان تىكەدە پىچا.

### ۳- كۆمەلگەي دەرەبەگايەتى

راپەپىنى يەك لەدواي يەكى كۆيلەكان، سەرەنجام كۆيلەدارانى ناچار بە دۆزىنەوە رېنگاچارە كرد، چونكە:

- ١- خاوهەن كۆيلەكان لە پىنگەو ھەلتکەوتى كۆملەلەيتىي خۆيان نىڭمان بۇن و مال و سامانيان لە مەترىسى دا بۇو.
- ٢- كۆيلەكان نەك ھەر كەم كاريان دەكرد و مiliyan بۇ شىۋە چەوساندەنە كەنەنە راپەرە دەنەدە كىيىشا، بەلكوو ھەركە ھەلىكىيان و دەدەست دەكەوت، ئامرازى كاريان دەشكەندو لەنیچۈيان دەبىد.

چارناچار خاودن کۆیلەكان هاتنە سەر ئەم بپیارە جىگە لە جىرىه (بەشەخواردن) اى رۆزانە كە دەياندا بەکۆيلەكان، پارچە زەویيەكىشيان بەھنى. سەرەنجام كۆيلە بە زەوی بەسترايمەوە و فيۋەدالىزىم (دەرەبەگايىتى) جىنگايى كۆيلەدارىي گرتىمۇ كە زۆربەي ولاتانى جىهان ئەم سىستەمەيان تاقى كىردىتىمۇ.

تەممەنى ئەم سىستەمە لەچىن، دووهەزار سالر لەولاتانى وەك ئىران زىاتر لە هەزاروپىئىنچ سەد ساللى خايىند. لەم سىستەمەدا فۇرمىنگى نوى لە چەمساندەنەوەي مەرۆڤ بەدەستى مەرۆڤ سەرى ھەلداو، پاش پشكتۇن و گەشەكەرنى دەرەبەگايىتى، بەھۆي بەرەبەرەكانى و راودەستانى جووتىاران لە ھەلۈمەرجىنگى دىيارىكراوى مىشۇودا، لەنیچۇو.

لەسىستەمى دەرەبەگايىتى دا چەند جۆرە خاودەندايىتى ھەبوون كە بىرىتى بۇون لە:

۱- تى يول "خاودنیتى رەوا" (مالكىيە مشروع)، ۲- ملک، ۳- ودق، ۴- خالىسە،

خاودەندايىتىي زەوی لەدەرەبەگايىتى، لەپىش دا بەشىوهى پەيژەيى بۇو. ھەممو زەویيەكان ھى شا بۇون. ويلايەتكان لەلايمەن شاوه وەك "تى يول" دەدران بەو كەسانە كە پۆست و پلەو پايدەي گەنگى سىياسى و سوپايان پى دەدرا. ئەم جۆرە كەسانە پىييان دەگۇترا "تى يولدار" و، ھەممو ساللى كۆمەلېك دىيارىيان بۇشا دەنارد. ھەرئەم كارە لەلايمەن فەرمانەروايانى ناوجەيىشۇو دوپىات دەكرايمەوە. تى يول، لەسەرەتادا بە شىوهى بۆماوهىي (میراتى) نەبۇو. بەلام بەرەبەرە لەگەل پەرەستانىنى

**مىشۇوى پەرەردە و فيۋەكىردن**

دەرەبەگايىتى، لايەنى بۆماوهىي وەرگەت و جىنگايى خۆى دا بەخاودەندارەتى، واتە خاودنیتى تايىبەتى (كەمسى) بەسەر زەوى دا.

لەم سەرەدمەدا جۆرە ملکىيەكىش ھەبوون كە پىييان دەگۇترا وقى خالصە". ئەجۇرە ملکانە زىاتر سەر بە كەننەسە، مىزگەوتەكان و گۇرەستانە پېرۇزەكان بۇون. لەباردى "خالىسە" شەمە دەبىن بگۇترى كە زەویيەكان پاش ئەوهى "تى يول" و ملکى وققىيان لى دەرەدەكرا، ھېينىدىكىيان بۇ پاشا دەزگايى حکومەتى لى دەمايمەوە كە بەھۆي كاربىدەستانى دەولەتى يەوه بەرپىوه دەچۈون.

بەشىوهىكى گشتى لەمىشۇوى كۆمەلەيىتى دا، ئەم سەرەدمە بەم تايىەتمەندىيانە دەناسىنەوە:

۱- جىنگىرپۇنى دەرەبەگايىتى لەسەر ويرانەكانى دەولەتە كۆيلەدارەكان.

۲- سەرەھەلدىنى نەتمەوە لاۋەكان وەك سىستەمى بالا دەستى كۆمەلەيىتى (لەرۆژھەلەتى ئاسيا ژاپۆنیيەكان و مەغولەكان، لەئاسىي رۆژئاوا توركەكانو، لە رۆژھەلەتى نىۋەراستىش عەرەبەكان هاتنە مەيدان).

۳- تىيىكەلاؤپۇنى شارستانەتىي كۆنونۇئ و پىۋەندىيە مىشۇوبىي قەمومەكان و نەتمەوەكان.

۴- بىلەپۇنەوە ئايىن لە ئاستى جىهانى داو، زالىپۇنى جىهانبىننى ئايىنى بە سەر ھەممو لايەنە ماددى و كەلتۈرۈيەكانى ژيانى خەلکدا. (دينى بۇودا لەئاسىي رۆژھەلەت و باشۇورى ئاسياو بەشىك لە

**میژووی په رودره و فیرکردن**  
 رۆژئاواو، بەدواي ئەمەدا دواکوتۇوپىي رۆژھەلات لەپىشدا لە بوارى ئابورى و پاشان لەمەيدانەكانى سىاسەت و كەلتۈوريش دا، دەست پى بكا.

لەسەردەمى نۇى، ئەمە رۆژئاوا بۇ كە هيىرىشى خۆى بۆسەر رۆژھەلات دەست پى كەدە سەرەجام ولاتاني رۆژھەلاتى كەد بە موستەعمەرە (كۆلۇنى)، نىمچە موستەعمەرە (نېمچەكۆلۇنى) و بەستراوه بە رۆژئاوا.

لە كۆتايى باسى ئەم قۇناغە لەمېژوودا، پېتىپىستە بگۇترى كە كۆمەلگەمى دەرەبەگايەتى، بە بەراورد لەگەل كۆمەلگەمى كۆيلەدارىي چاخى كۆن، جىيگەيدەكى پېشکەوتۇوتىرى هەبۇوە. لەم سەردەدا ھەلۇمەرجى كۆمەللايدەتى، لەبارى گەشەكەدنى ھېزە بەرەمەيتىرەكان و كە لە دوا لېكىدانەوە دا، لەبارى گەشەكەدنى كەلتۈوريە، بە چەند قات لەبارودۇخ و ھەلۇمەرجى سىستەمى پېشىتە كۆيلەدارى لەبارتر بۇوە.

باشتىبوونى ئامرازو شىۋىدى بەرەمەيتىنان، پەرەستاندىنى شارەكان، بەھېز بۇونى پېوەندىيە بازىرگانىيەكان، رۆيىشتن بەرە ئۆقىيانووس و دەرياكان و سەرەنجام كەلك وەرگەرن لە جۆر و شىۋىدى ئاگايانەتلى خەبات لە ئاستى جىهانى دا، بەلگەمى باشن بۆ ئەم قىسىمە.

#### ٤- كۆمەلگەمى سەرمایەدارى:

جۆرە كانى بەرەمەيتىنانى سەرمایەدارى، لەھەناوى پېوەندىيە دەرەبەگايەتى يەكان لەشارە ئىتالىيىي يەكانى سەدەكانى ۱۴ و ۱۵ دا، پېتىك هاتن و، لەگەل گۆرانە بازىرگانى يەكانى ولاتاني ئورۇپايى لەسەدەدى

لە رۆژگارى كۆنۇوە تا رىيىسانس

توركستانى رۆژئاوا، ئىسلام لە ئاسىيائى رۆژئاواو باکورى ئەفريقيا و مەسيحىيەت لە ئورۇپا و بەشىك لە ئاسىيائى رۆژئاوا دا.)

بزووتنەوە وەرزىپىرى (جووتىيارى) يەكان كە سەرچاوه كەيان ناتەبايى چىنایەتى بۇو، وەك بزووتنەوە هوسى يەكان لە ئورۇپاى سەدەكانى نىيەرەست كە شەرى وەرزىپىرى لەگەل بزووتنەوە رۆزگارىي نەتمەدەيى و راپەرىن بەدزى كەنيسىيەتىكەل كەد بۇو. ئەم بزووتنەوە يە ناوى خۆى لەناوى خەباتكارى نىشىتىماپەرەرەي چىك "زان هوس" دە وەرگەرتىبۇو، كە راپەرىنە كەمى دىزى ئايىن نەبۇو، بەلکۇو خوازييارى چاكسازىي ئايىن و لاينىڭىرى كەنيسىيە مەسيحىيە راستەقىنه بۇو.

لەگەل ئەوەش دا كە رەوتى گەشەكەدنى مېژووی سەدەكانى نىيەرەست لە رۆژھەلات و رۆژئاوا، بە هيلىيەتكى وەك يەك دا تىپەر بۇوە، بەوحالەشەوە هيلىيەتكى جىاوازى لەنېوان رۆژھەلات و رۆژئاوا دا ھەبۇون كە بىرىتىن لە:

١- دەرەبەگايەتى لەرۆژھەلات زۇوتر سەرى ھەل دا.

٢- دەولەتلىنى بەھېز لەرۆژھەلات پېتىك هاتن.

٣- رۆژھەلات لەبارى كەلتۈوري يەوە پېشکەوتۇو بالادەست بۇوە، رۆژئاوا دواكەوتۇو لە بارى زانستىيەوە لواز بۇو.

سەرەپارى ئەم ھەلۇمەرجە لەبارەش، هيلىيەتك رووداو لە رۆژھەلات روويان دا كە بەرەبەرە رەوتى مېژووپىي رۆژھەلات، خاۋ بۆۋە، پەرەستاندىنى توخەكانى سەرمایەدارى راۋەستا. بەلام لە رۆژئاوا، گەشەكەدنى سەرمایەدارى رەوتىيەتكى خىراي ھەبۇو، بۇوە هوئى ئەوە كە ناوهندى بزووتنەوە و پېشکەوتىنى كۆمەل، لە رۆژھەلاتمۇد، بىيى بە

شازدهيم دا، خويان گرت. پاشان له گهمل شورشی پيشه‌سازیي ئینگلستان له سده‌ي هقددهيم (۱۶۴۰-۱۶۵۱) او شورشی کۆمەلایەتىي فەرانسە له سەددەي هەزدەيدم (۱۷۸۹-۱۷۹۰) دا، بۇو به خاوهنى رەھمنى نوى.

ئەم دوو بزووتىنەيدى دوايى، تەنبا ئىنگلەيزى و فەرانسەبىي نېبۈون. چونكە ولاٽانى دىكەش سووديان له دەسکەمەتكانى ئەو دوو بزووتىنەيدى وەرگرت، سەردەمیيىكى نوى له ژيانى كۆمەلایەتىي ولاٽانى ئوروپايى دا پىيك هات. هەربۈيە ئاگادارى له شورشى بۇرۇوازىيەكانى ئىنگلەيز و فەرانسە كە روونكەرنەوي شورشى بۇرۇوازى بەگشتىيە، دەتوانى بۇ ئۆگرانى كىشە كۆمەلایەتىيەكان بەكەللىك بى.

لە بەرەبەيانى سەرەتەلدىنى سىستەمى سەرمایدارى دا، ئامرازى نوى داهىيراو كەلکىيان لى وەرگىرا. وەك: تراش، مەته (برغۇو) سەعاتى گىرفانى، كەلکوهرگرتەن لەپارچە كانزاسىيەكان، پاپۇرە نوىيەكان، تەواوکەرنى قوبۇن، دروستكەرنى مەكىنەي چاپ، پەرەگرتىنى پىشەسازىيى رىتن وچىنن و كەلکوهرگرتەن لەو تەشىيانەي - بەپىچەوانەي تەشىيە سەرەتايىيەكان كە بە شىيۇھى ئەستۇونى كارى رىستىيان دەكرد. بەشىيۇھى ئاسۇيى دەيان پىستو، دەيان نموونەي دىكە.

ھەروەها له سەددەي شازدهيم و هقددهيم، گۆرانى بندەرتى له گەشەكەرنى زانستى سروشتى دا روويان دا. بەپىچەوانەي ياسا وشكە ئايىنەيەكانى كەنیسەي كاتۆلىك، لېكۆلتىنەو له سروشت و توېزىنەو لە ياساكانى له سەر بناغەي تاقىكەرنەو و ئەزمۇون دەستى پى كرد.

ئەم دۆزىنەو زانستيانە، لەرەوتى خەباتى توند به دىزى جىهانبىنېي كاتۆلىكى و دەرەبەگايەتى دا بەرەمەتەت.

بورۇوازى ئەگەرچى مەزھەبى كاتۆلىكى نەدەویست، بەلام دينى بەتمواوى رەت نەدەكەرەدە. ھەولۇدان بۇ داھىتانى مەزھەبىنى نوى و بىرەپىدانى پەرسەتى خوداى عەقل دەرى دەخا كە بۇرۇوازى تواناى واژهيانان لە دىن و كەنیسەي نىيە. بەلکوو ھەممۇ ھەولۇ ئەۋەيە كە دىن لە گەل بەرژەندىيە چىنایەتىيەكانى دا بگۈنجىنە. ھەر بۆيە بۇ دەستەبەرکەرنى دەسەلەتدارەتىي خۇي، ئامرازى زىرەكانەتى داھىتىنا. باسى چاكسازى لە كەنیسە و ئايىنى دا ھەيتا يە گۆرپى، پەرۇتسەتائىزىمى لە بەرامبەر كاتۆلىزم دا قوت كەرەدە، چونكە كە مەزھەبى پەرۇتسەتان بە باشتىن شىيۇھى، بىرۇراو بەرژەندىيەكانى چىنى تازە سەرەتەلداوى بۇرۇوازىي نويئەرەيتى دەكەد، لە تاکام دا لەو ولاٽانە كە سىستەمى سەرمایدارى لە گەشەكەرن دابۇو، زۇوتى بەرەپەيدا كەد. مەزھەبى پەرۇتسەتان شىيکەرنەو و لېكەنەوەي تاكەكەسىيى رېوشۇيەن و دەقە مەزھەبىيەكانى قەبۇول كەدبۇو، بەپىچەوانەي كاتۆلىكەكان كە بە توندى دىزى زانستيان قەبۇول كەدبۇو، بەپىچەوانەي كاتۆلىكەكان كە بە توندى دىزى پەرەستاندى زانست بۇون، رېڭاى دا مەزھەب بەشىيۇھى كى نوى دەرىبىدرى. رېوشۇيەنە مەزھەبىيەكان سادە بۇونەو، كەنیسە لە كەلۋەلى رازاوه و گرانبابىي رىزگاركراو، وەك دەلىن كەنیسەي ھەرزان پىك هات. ئەم بۇچۇونە كە پاپى رۆم لەھېچ كىشەيەك دا ھەلمە ناكا، رەتكەرایمە. ئىنجليل بۇو به تەنبا سەرچاوهى تىيگەيشتەن. لە حەقىقتە دا سەرەنگام

فهرمانه‌وايى كەنيسىمى كاتولىك بە سەر بىوراى گشتى دا كە لە خزمەت قازاخە كانى فيۋادىلىز دابۇو، بەقا زاخى سەرمایدەدارى گۆپا. هاوکات لەگەل ئەم گۆرانە زانستى و ئايىنيانە، كېشىمى كۆمەلايەتى، سىياسى و كەلتۈوري نوى ھاتنه گۆرى. لە ئيتاليا كەلتۈوري نوى و سەر بە بۇرۇۋازىي تازە سەرەتلەدا پىك ھات كە بە "رونىيىسانس" بەناوبانگ بۇو، ئامانجە كە زىندۇوكىدەنەوە كەلتۈوري يۈونانى كۆن بۇو. مەيلە فكىيە نوي يەكان لە زاراوهى ئومانىزىم (رسەنەيەتىي مەرۆڤ) دا خۆى نواند كە بۇ جىا كەرنەوە كەلتۈوري رونىيىسانس بەكار دەھىنراو، پىداگەرتىنەك بۇ لەسەر سروشتى نائايىنى كەلتۈوري نوى، واتە كەلتۈوري رزگار لە كۆت و بەندە دەرەبەگايىتى و مەزھەبىيە كان. رونىيىسانس، غۇرۇورى كەرەندەو بۇ مەرۆڤ، بەلام گەياندىھ جىيگايدىك كە بشىۋى و كارەساتى لى كەوتەوە. هيومانىيىستە كان بىرۋايىان بە تاكايەتىي بۇنى مەرۆڤ ھەبۇو، بەلام تاكايەتى يەكى ھەمسار پېچرداو كە دەيدەويىست بە هەر نرخىك بۇو بگاتە جىيگە و پىكەيە كى دىاريکراو. بەدرېرىنىيکى دىكە، نويىنگەي بەختىارىي بۇرۇۋازى بۇو.

بۇچۇونە سىياسى يەكانى فيلسوفى ئيتالىيى (نيكولا ماكياڤل ۱۴۶۹-۱۵۲۷) نۇونە ئەم شىۋى بىر كەرنەوە يەيە. ئەم، لەسەر ئەم بىرايە بۇو كە بۇ گەيشتنى بەئامانچ، ج ئامانجى كەسى و چىنایەتى، ھەرچەشىنە ئامرازىنەك بۇ وىئە سەتم، فيل، خەيانەت، پەيانشىكىنى، درۇو دوورۇويي رەوايە. لەم رووهە هيومانىزىمى بۇرۇۋايى، لەبىنەدت دا، بەپىچەوانە هيومانىزىمى راستەقىنەيە.

مېژۇوى پەرەردە و فېركەردن  
لە فەرانسە، چىنى تازە پەيدابۇو بۇرۇۋازى و پرۇلتاريا كە لە ئىميتىازە چىنایەتىيە تايىبەتتىيە كان بىيەش بۇون شۇرۇشىان كرد. بىرمەندە كەمۇرە كانى فەرانسە لەم سەردەمەدا دەبۇونە سى بەش: رۇونا كېرىانى گۇرۇپى كۆنتر يا ئەشراف كە ۋۇلىتىر لەسەرروو ھەممۇانەوە بۇو، ئازادىخوازانى وەك تۈرگۇ ئابۇرۇزانى فەرانسەو "كۆندۈرسە" زاناي بەناوبانگى بېركارى و، مىرابۇ و لايەنگرانى دىكەي ۋۇلىتىر كە خوازىيارى شۇرۇشى بىي خويىنپىشى بۇون.  
ۋۇلىتىر پەرەدە لەسەر پاشايەتىي رەها، ئىميتىازە چىنایەتىيە كانى ئەشراف و كەليسىمى كاتولىك لاداو چەمكە كانى ئازادى و يەكسانىي مەرڙقى ھىننایە گۆرى. دىيارە مەبەستى ئەو، تەنبا يەكسانىي نىۋان ئەشراف و بۇرۇۋازى بۇو. مۇنتسكىيە لەكتىبىي "نامە ئېرانى يەكان" دا لە زمانى دووگەپىدە ئېرانى لە فەرانسە، سەرەرۆقى ئەم سەردەمە فەرانسە مەحكوم دەكاو لە كەتىبىي "روح القوانين"ى خۆى دا پاشايەتىي مەرجدار (سلطنت مشروطە) ئىنگلستان بە باشتىرىن جۆرى سىستەمى كۆمەل دەزانى.

پىشەرەدە رۇونا كېرىه كانى گۇرۇپى دووھەم، بىرىتى بۇون لە رۆسۇ و "اصحاب دائرة المعارف"<sup>۳</sup> كە بىر بۇچۇونە كانى بۇرۇۋازىي نىۋىنجى و ورده بۇرۇۋازىيىان دەردەبىرى. ئەم " دائرة المعارف" لەسەر بناگەي ماترىيالىزىمى

<sup>۳</sup> ناوى "اصحاب دائرة المعارف" پاش بىلەپ بۇونەوە قامۇرسى گشتگىرى زانستە كان، سىنۇتە كان و ھونمەرە كان كە بە ھىيمەتى ئەوان لە ۳۰ بەرگ دا دانرا، بەوان درا.

میکانیکی دامهزرا بو، بهلام نووسهره کانی، له روونکردنده و دیارده  
کۆمه‌لایه‌تی یه‌کان دا ئایدیالیست مانمه.

روسو، خەونى کۆمەلگەیه کى بەدور لە سەتم، بنياتنراو لەسەر  
بەختیارى و خۆشگۈزەرانىي گشتىي لە مىشكى دا پەرورده دەکرد،  
رووخاندى حکومەتى سەرەرۆي بەسافى خەلەك دەزانى. رۇسو لاينگرى  
دابېشىرىنى يەكسانى خاوهنیه‌تىي كەسى بو، بهلام ھەلۋەشاندنه و  
بەتھواوبىي ئەوجۇرە خاوهنیه‌تىيى بە شتىيکى دور لە واقع دەزانى.

سەرەنچام سىيەم گروپى رۇوناکبىيان يا ھزرياران، سەر  
بەجۇوتىيارانى ھەزار و بىئەنوايانى شارى، پىشىنيانى پەزىلتاريا بۇون كە  
ھىنندىك وېنایان لەبارە سىستەمى سۆسىيالىيستى يەوه [لەمېشىك  
دا] ھېبۇو.

ڇان موسليه، ١٧٢٩ - ١٦٦٤) له كتىبى خۆى دا كە ناوى  
"وەسىەتنامە" يە، باسى پىيوىستىي رووخاندى سىستەمى دامهزراو  
لەسەر بىناغەي سەتم و خاوهندرەتىي تايىبەتى لەرىگاي شۇرۇشۇدە كا.  
رۇوناکبىيانى گروپە کانى دووهەم سىيەم لەو بىۋايدابۇون كە شۇرۇشى  
ھىمنانە و ئاشتىخوازانە، خەلەكى زۇرلىيکراو رازى ناكا. توان جىڭە لە  
ئازادى، داواي يەكسانىيىشىان دەکرد. تەنانەت ترسىيان لەۋەش نەبۇو كە  
لەپىنائى گەيشتن بەيەكسانى دا، ئازادى لەدەست بەدەن. تىكۈشانى  
رۇوناکبىيان، رۇلىكى گرنگى لەۋەرېخستنى شۇرۇشا ھېبۇو،  
بىۋاپىكراوبىي پاشايەتىي سەرەرۇ سىستەمى دەرەبەگايەتى و كەنیسەمى  
لەنیو كۆمەلآنى خەلەكدا زۇر كەم كرده و.

### مېژۇوى پەرورده و فيركىردن

گەشەكردنى سەرمایىدارى، له كۆتايسىيە کانى سەددەي نۆزدەيەم و نیوهى  
يەكمى سەددەي بىستەم دا گەيشتە ئەپەپەرى خۆى. وىلايەتە  
يەگەرتۇوه کانى ئەمەرىكا، نۇونەي زەق و هەرە كاملىبۇرى سىستەمى  
سەرمایىدارى يە.

سەرمایىدارى له ئەمەرىكا، لەھەلەمەرجىتك دا كە ئەمو ولاته  
موستەعەمەرە (كۆلۆنىي ئىنگلەيز، فەرانسە ئىسپانىا و ھولنەند بۇو  
پىئىك ھات و، پاش ئەوهى سەربەخۆبىي و دەست ھېننا، خېرا گەشمەي كرد.  
بۇ گەشمە خېرای سەرمایىدارى له ئەمەرىكا دەتوانىن ئەم ھۆيانە ناو  
بەرين:

لەسەر كار بۇونى كۆمارىيکى بۇرۇوا. دىمۇكراطيك بۆماوهىدە كى  
دۇورودرىيىز، نەبۇونى دەرەبەگايەتى، دەرەتانى كەلکوھەرگەتن لە  
تەكىنلۈزۈ و سەرمایى ئورۇپا، كەلکوھەرگەتن لەشەرە کانى ئورۇپا،  
ھەبۇونى زۆر سەرچاوهى سروشىتىي دەولەمەند، گەشەكردنى خېرای  
ماشىئىنسازى، كۆچكەرنى بەمەليلۇنان ئورۇپاپايى، ئاسىيابىي و  
دانىشتووانى ئەمەرىكاي لاتىن، چەپساندنه و بىيەزەيىانە كۆچەرمان،  
رەش پىستەكان و ھىنندىيەكان (خەلەكى خۇلۇلاتى)، تالانى دەولەتان و  
ناوچە كانى دراوسى.

سەرمایىدارىي پاوانخواز يا ئىمپېریالىزم بەرزرىن قۇناغى  
سەرمایىدارىيە كە خاوهنى ئەم تايىبەتەندييەنەيە:  
1- كۆچى (ترکزا) بۇونى بەرھەمھىئىنان و سەرمایى، كە ئاكامە كەم  
پىكھاتنى ھىنندىك پاوانە كە لە ژيانى ئابورى دا رۆلى سەرەكىيان  
ھەمە.

میژووی په رودره و فیرکردن

ئابورییه کمی دایه. بؤیه شورشی بورژوازی ندك هەر چەسەندنەوهى زەھەتكىشانى كۆتايى پى نەھيئتا، بەلكوو فۆرمىيکى نويى پى دا.

بە كورتى تايىبەتمەندىيەكانى سىستەمى سەرمایەدارى بىرىتىن لە: شورشى پېشەسازى، لەنیوچۈونى دەسەلاتى ھىزە كۆنەپارىزە كانى مەزھەب و درەبەگايەتى، بەرەو پېشچۈونى دىمۇكراسى لەحڪومەت دا، سەرھەلدىنى ئابورىي سەرمایەدارى، بەكارھىئانى جۆرييکى نوى لە چەسەندنەوهى، پېكھاتنى فۆرمە نوى يەكانى كۆلۈنیالىزم و ھەرودەها وەئاگا ھاتنەوهى كۆمەلآنى خەلک و دەرك كەردىيان بەدەسەلات و ھۆگرىيە چىنایەتىيەكانى خۆيان، رىزبەندى و خۆرىيەكتى كىرىكاران لە بەرامبەر خاونەن كارەكان دا.

#### ٥) كۆمەلگەي سۆسىالىيىتى:

ھىتىدىك ولاتى جىهان، لەئاكامى رەتكىرنەوهى خاونەدارەتىي تايىبەتىي سەرمایەدارى بەسەر ئامرازەكانى بەرھەمھىئان دا، وەلانى قانۇونە ئابورىيەكانى بەرھەمھىئانى زىيدەبايى و، ركابەرى و بىسەرەوبەرىي كە لە قانۇونە بايەتىيەكانى سىستەمى سەرمایەدارىن، گەيشتۈونە سىستەمييکى نويى پەرسەستاندى كۆمەللايەتى. لە جىاتى ژمارەيەكى كەم لەتاكەكان، زەھەتكىشان خاونى ئامرازەكانى بەرھەمھىئان و بۇ قازانچى خۆيان و كۆمەلگە كار دەكەن. لەم سىستەمە كۆمەللايەتىيەدا، خاونەتىي گشتىي ئامرازەكانى بەرھەمھىئان لەدەست دەولەت دا كۆ بۇتمەدە. دابىنلىرىنى رۆزبەرۇز زياترى پىداویستىيە ماددى و كەلتۈرۈيەكانى كۆمەلگە و پەرھەستاندى ئابورىي

لە رۆزگارى كۆنۇوە تا رىيىسانس

- ٢- يەكپارچەيى (يەكىيەتىي) اى سەرمایەدارىي مالى و پېشەسازى و سەرھەلدىنى ئۆلىگارشىي مالى لەسەر بناغەي سەرمایەي مالى.
- ٣- بۇ دەرەوە ناردنى سەرمایە جىا لە بۇ دەرەوە ناردنى كالا.
- ٤- پېكھاتنى يەكىيەتىيە پاوانخوازە نېيونەتمەۋىيەكانى سەرمایەداران كە جىهان لەنیوان خۆياندا دابەش دە كەن.
- ٥- كامىلكردىنى دابەشكەردىنى ناوجەيى جىهان لەنیوان گەورەترىن ھىزە كانى سەرمایەدارى دا.
- لە گەل پەرەگرتىنى سەرمایەدارى، ناتەبايى چىنایەتىيىش زۆر بۇ.
- لە نىوهى يەكەمىي سەددەي نۆزىدەيەمدا چىنى كرىيىكار كە پېشتر لەزېرىز رىيەرىي بورژوازى دا، ھاوېشىي خەباتى ئەو چىنە به دىزى دەرەبەگايەتىي دەكەد، ئەماڭ بەشىۋەيەكى سەرەبەخۆ، خەباتى خۆزى دىزى بورژوازى وەك چىنېتىك دەست پى كەد. لەئاكام دا دووقىنى تازە لە كۆمەلدا وەديار كەوتىن:

- ١- بورژواكان ياخاونانى ئامرازو كەرەستەكانى بەرھەمھىئان. ٢- كرىيىكاران كە بەھۆى نەبوونى ئامرازو كەرەستەي بەرھەمھىئان ناچار بۇون ھىزى كارى خۆيان بەسەرمایەدارى بفرۇشنى، چەند سەعات زىاتر لەو ھەقدەستەي بۇ دابىنلىرىنى لانى كەمىي پىداویستىيەكانى ژيانى خۆيان وەريان دەگرت، كار بۇ سەرمایەدار بەكەن. لەئاكام دا "زىيدەبايى" سەرچاوه گرتۇر لە سەعاتەكانى كارى زىادى (قازانچ) وەگىر سەرمایەدارى دەكەوت.

ئەم دەست بە سەر داگرتىنەي "زىيدەبايى"، فۆرمى تايىبەتىي چەسەندنەوهى لە كۆمەلگەي سەرمایەدارى و قانۇونە بىنرەتىيەكانى

میژووی پهروهده و فیرکردن  
د: کاریگه‌ریی پهروهده و فیرکردن دامه‌زراوه  
کومه‌لایه‌تیبیه‌کانی دیکه له‌سهر یه‌کتر.

**ئەلەف: بابەت و گرنگىي مېژووی پهروهده و فیرکردن :**  
ھەر كۆمەلگەيەك لە ھەر سەردەمیك دا، بە گۈرىھى پیویستى يەكاني ئەو سەردەمى خۆى، داواو چاودەپوانىي دىيارىكراوى لەو مەرقانە ھەيە كە ئەم كۆمەلگەيەيان پېيڭ ھېنداو. ئەم داواو چاودەپوانىيانە ئامانجەكاني پهروهده و فیرکردنى ئەو كۆمەلگەيە دىيارى دەكەن. بە وتەيەكى دیكە مەرقۇشى ئايىدالى كۆمەلگەيەك، ھۆكاري بەردەۋامىي ئامانجە پهروهده بىي و فیركارىيەكاني ئەو كۆمەلگەيە.  
بۇ وىنە لەسىدەكاني كۆن دا، ئامانجى پهروهده و فیرکردن، بە كۆمەلایتى كردنى تاكەكان و گونجاندى ئەوان لەگەل ژىنگەي دەرورىيەن، راگۇيىتنى ميراتە كەلتۈرۈ و شارتانەتىبىه‌كان لە نەوەيەكەوە بۇ نەوەيەكى دیكە بۇ.

لەگەل سەرەھەلدىنى شۇرۇشى پىشەسازى و، پىشىكەوتىنى تەكىنۇلۇزى، رۆلى لەمېيىتىنى پەروهده و فیرکردن بەشىوەيەكى گشتى گۈرپانى بەسىردا ھات و بارە ئابورىيەكى، لە لاينە كۆمەلایتى و ئەخلاقى و مەعنەویيەكانى بەرە و سەرتەر چوو. فیرکردن بۇ بە جۆرەك سەرمایە و گەمرخىستن و ئامانجەكەي، دانى پىپۇرى بەتاکەكان، بە مەبەستى سوود گەياندى زىاتر لە بوارى ئابورى دا بۇ.  
ئەم گۈرپانى ئامانج، لەسەردەمېكەوە بۇ سەردەمېكى دىكە، پیویستى بەو ھەولانە ھەبۇوە كە تاكەكانى قەومىيەك لە پىنناوى

لە رۆزگارى كۆنۇوە تا رىيىسانس  
ھاوئاھەنگ گەلەلەي بۇ دانراوه، بەھىز بۇونى گىبانى گشتى لەتاکە كان دا، لمتايىبەقەندىيەكاني سىستەمى سۆسيالىيەتىن.

لەم سىستەمەدا، سەرمەشق يا وىنەيەك لەكۆمەلگەي ئارماخوازانى داھاتتو، نىشان دراوه و ھەولەك بۇ ئەھەيدە كە ھەم سۇ تونانا كانى ئابورى، كۆمەلایتى، سىياسى، فېرکارى و هەند بۇ گەيشتن بە كۆمەلگەيەكى ئەوتۇ بەھىنەتىنە مەيدان و كەلکىيان لى وەربگىرى.(\*)  
بەشى يەكم / فەسىلى دووەم

ئەلەف: بابەت و گرنگىي مېژووی پەروهده و فیرکردن .  
ب: فیرکردن لە كۆمەلگە سەرەتايىبەكان دا .  
ج: فیرکردنى ناراستەۋۇخ، فیرکردنى بەئەنقەست .

(\*) ئەم كىتىبە لە روانگەيەكى ماركسىيەتىيە، ئەويش لە نىيەراستەكانى دەيى ۱۹۷۰ دا نۇوسراوه. ئەم روانىنىيە لەم كىتىبەدا لەبارى دوو سىستەمى سەرمایەدارى و سۆسيالىيەتى دا ھەيە، روانىنىيەكە كە ئەو سەردەم لەنېيۇ رۇوناکبىرائى و لاتانى جىهانى سېيھەم دا باو بۇو. بەلام رەوتى رۇوداوه‌كانى دواتر دەريان خست كە نە سەرمایەدارى سىستەمېكى بىن داھاتتوو مەحکوم بە لەنېيۇچونەو، نە سىستەمى سۆسيالىيەتىيەش ئەو بەھەشتەيە كە ھېنديك سىياسى و رۇوناکبىرى چەپى و لاتانى جىهانى سېيھەم - بىن ئەوەي لەنېيۇ جەركەي راستىبىه‌كان دابن و زانىارىيان لەسەرى ھەبىي. باسى دەكەن. ھەرىپىيە و دەن دىتمان لەو و لاتانەدا كە سىستەمى سۆسيالىيەتى لەسەركار بۇو، خەلک بۇخۇيان بۇ لابىدى ئەو سىستەمە، ھاتىنە مەيدان و بە كەرددە ئابورىي سۆسيالىيەتى لەوانىش دا جىنگاى خۆى دا بە ئابورىي سەرمایەدارى وەرگىرى كوردى

دوله‌مند کردنی که لتووری خویان دا داویانه. میژووی پهروهدهو  
فیرکردن، نیشاندری ئمو همولاًندیه.

بیگومان گیرانهوه ئمو رووداوانه له مهودای نیوان ژیانی مرؤفه  
سهره‌تایییه کانهوه تا مرؤفه خاوهن شارستانه‌تیی سهده‌ی تیستادا همن،  
بۇ ئمو که‌سانیه بەریزوه سهیری گەخینه مو سامانی شارستانه‌تیی مرؤفه  
دەکمن، شایانی سەرنج پىدان و لى وردبوونه‌ون .

لەبارى گرنگى و رۆلی میژووی پهروهدهو فیرکردن، دەتوانىن وەك  
نمۇونە ئەم خالانە ناوبىهين:

۱- شارەزايى له رهوتى پەرەستاندى پهروهدهو فیرکردن له ژيانى  
کۆمەلاًیدتىي مرؤف دا.

۲- کاريگەرى و رۆلی ھۆكاره بەرگېپەوه کان، يا ھۆكاره کانى خېراتر  
کردنى ئالۇگۇرە کۆمەلاًیدتى و فیرکارىيە کان.

۳- رىزبەندىيە چىنایەتى يەكانو، كەلکوهرگرتىنی هەر چىنىك له  
فیرکردن له سەردەمه جياوازە کانى میژوودا.

۴- کاريگەرىي سىستەمە پەرەردەيىيە کانى رۆژھەلات و رۆژئاوا له  
سەر يەكتىر.

۵- ھۆكاره کانى پەيدا بۇنى قوتاچانە پەرەردەيىي يە جياوازە کان،  
لەھەلەرجى شويىنى و زەمەنەيى تايىبەت داۋ، ناسىنى ئەوقوتاچانە.

۶- رەنگدانهوه ئامانغە کان، حەزۈمىھىلە کان و ئاوات و ئارەززووه کانى  
چىنە کۆمەلاًیدتى يەكان له نۇرسىنە کانى مامۇستا گەمورە کانى  
پەرەردەو فیرکردن دا.

### میژووی پهروهدهو فیرکردن

۷- سەرئەنجام ئەزمۇون وەرگرتىن لەرەوتى میژوویي پەرەردەو  
فیرکردن و كەلک لىيۇرگرتىن بۇ دۆزىنەوهى رىگاو رېبازى دروستى  
فیرکردن و، پېشگىري لە دوپاتىرىنەوهى ھەلەو چەوتى يەكانى رابدوو.

#### ب- فیرکردن لە كۆمەلگە سەرەتايىيە کان دا:

زانىارىي ئىيمە لمبارە كۆمەلگە سەرەتايىي يەكانهوه دوو جۇرن:  
يەكەم: ئەدو شويىنەوارانەي لە مرؤفە کانى سەردەمانى پېش میژوو  
بۇ ئىيمە ماونهوه،

دووھەم: ئەو زانىارىي زانستىيائە كە لمبارى كۆمەلگە  
سەرەتايىي يەكانهوه ھەمانن.

ئەگەرچى خەلکى سەرەتايىي ئەمرۇ، سەرەرای وەستان و  
نەجوولانى رېزەبى خۇيان، دىسانەكەش لەرەوتى تىپەرىن بەسەدە کان دا،  
لەقۇمۇمانهوه كە بەر لە میژوو ھەبۇون، بۇون بەم خەلکە ئەمەرۇ بەرەو  
پېش چۈون، بەحوالەش ھېشتا ھېنديك تايىبەتەندىي مرؤفە  
سەرەتايە کانىيان ھەيە.

بەگوئىرەي ئەو زانىارىيائە، فیرکردن لەسەردەمى سەرەتايىي دا  
ھۆكارىيەك بۇ لە ھۆكارە کانى بەرەمەتىان و لەخزمەت دايىنكردنى  
پىداویستى يە سەرەكى يەكانى كۆمەلدا بۇوه، سروشتى گشتىي  
ھەبۇوه. بۇ وىنە لە كۆمەلگە سەرەتايىي يەكان دا، كاتىيەك گرووبىيەك بۇ  
ئەنجامدانى كارىيەك لىيەك كۆ دەبۇونهوه، بە گوئىرە بارودۇخى خۇيان،  
دەستىيان دەكىد بە ورتهورت و، بەجۇرە جۇرە گۆرانى يەكىان درووست  
دەكىد كە لايدىنى ھەستى و ھەزىاندى ھەبۇو، سۆزەھەستى گرووبە كەم  
بۇ ئەنجامدانى كارە ھاوبىشە کان ئاماذه دەكىد، لمبارى دەرۇونى يەوه،

واي لى ده کردن ههست به هيئزو ده سلاات بکهن. پاشان، ئەم جۆره گورانييانه به گويي كەسانى دىكە دەگىيىشت، ئەوانىش دەيانگوتىدوه، به نورهى خۆيان گورانييان بىسىردا دىئنا.

گورانيچرىن، يا هەرچەشىنە تىكۈشانىكى فيكىري دىكە له نىپو مرۆفه سەرەتايى يەكانى پېشىوودا، بارى سەرگەرمى و كات رابواردى نەبۇو. چونكە مرۆفه سەرەتايى يەكان بىرەۋام لە ھەولى گەرمان بەشۈين خواردن و پاراستنى گيانى خۆيان دا بۇون و ئەوندەيان كاتى زىبادى نەبۇو كەبو سەرگەرمى و خوش رابواردن تەرخانى بکەن.

لەنیو كۆمەلگە سەرەتايىيە كان دا، كارى كرده كى و تىزىرى، خەيال و راستەقىنه، لېڭ جىيا نەدەكراندۇو، لېكىداندۇ فكىرى يەكان، جا چ بەشىيە كىشاندۇو وينە لە ئەشكەوتە كان دا بوايە يَا وەك گورانيچرىن، جادووگەرى و ھۇنىندۇ ئەفسانە خوى دەرخستبا، ھەممۇي ھەر لە راستىيە كاتى ژياندۇ سەرچاۋەيان دەگرت و لە خزمەتى پېشىستى يە سەرەكى يەكانى كۆمەلگەدا بۇون. بۇ وينە، جادووگەرى بۇ پېرىدندۇو كەم و كۈپى و ناتەواوېيە كانى ژيانى راستەقىنەي مرۆفه سەرەتايىيە كان، گرنگ بۇوە. چونكە ھەركات مرۆفە كان لە بەرامبەر ھۆكارە سروشتى يە كان دا تۈوشى داماوى و ترس و سەرلىيىشىۋاوى دەبۇون، بۇ پاراستنى بۇون و ماندۇو خۆيان دەستەۋدا وينى "ئەرۋاحى نەبىنراو" دەبۇون. سەرەج راكىش ئەم بۇو، بەم ھۆيىدوه كە جىاوازىيان لەنیوان خەيال و راستەقىنه دا نەدەنا، پاش ئەنجامدانى كارە جادووېي يە كان بېروايان بە سەركەوتى خۆيان دىئنا، بەدىنياپى و مەتماندۇ ئازايىتى يەكى زىاتردوه كاريان دەكەد. واتە بەرھەمى تىكۈشانى

فکىرىي مرۆف کارى دەكىدە سەر خۆى و كارەكەي. بەپىي ئەم گۈرانەش كە لە شىيەت بەرھەمەيىنان دا دروست دەبۇو، ھەولانى فكىرىي مرۆفە كانىش ئاراستەيەكى تازەت بۇ خۆى دەدۆزىدۇ. بەرھەمى ھەولانە كانى ھەر نەتمەيدىك، پشتاپېشىت، يا بەھۆى وينە نۇسراوەتى نىپو ئەشكەوتە كان و سەر بەرەدە كان، دەگۈزىزايەدە بۇ نەمەيەكى دىكە و ميراتى كەلتۈرۈي ئەم پېنى دىئنا.

لە سەرەتە كۆزكەرنەدە خواردن و راودا، كە گۈشتى گيانلەبەران، خواردى سەرەكىي مرۆفە كىيىشى ئەندىشەي مرۆفە كان بەھۆى كىشاندۇو وينە كان تايىبەت بە راوا پاوجە كان، وينە دەكرا. مرۆفە ھەركات پېشىستى بە گيانلەبەرىك بۇوە دەستى پېنى رانەگەيشتە، يَا لە گيانلەبەرىك ترساوه، وينەيەكى لە سەر دىوارى ئەشكەوت كىشادە و يَا بۇ وينە كونىيەكى لە نىپوھە راستى وينەكە كردوه. پېنى وابۇو بەم كارە توانييەتى بە سەر ئەم گيانلەبەردا سەربەكمەئى. ئەم وينەيە، دەرىپە پېشاندەرى ژيانى ئەم بۇوە، بە سەرەتاتى ئەم شەتمە كىيەرەتەدە كە زەينى ئەم بە خۆيىدوه خەرىك كردوه.

پاشان لەنیو مرۆفە كان دا، "توتىم پەرسىتى" ئى گيانلەبەران واتە پەرسىتى ھېنديك گيانلەبەر وەك بىنەمايەكى پېشىست بۇ بۇون بەتايىفە، ھەرودە ئەفسانە لە بارە كەراماتى ھېنديك لە گيانلەبەران سەرى ھەلداو، ئەم ئەفسانە پشتاپېشىت و زارىمزا، بەنمەدە كانى دىكە گەيشتۇون. بۇ وينە داستانى زالۇ سىمۇغ لە شانامىدا، كە سىمۇرغ نىشانى دەسەلاتە.

## ج - فیرکردن بنهنجهست، فیرکردن ناراسته و خو

له بدرهبری میزوددا، پهروهدهو فیرکردن بهم شیوه‌یهی ئیستا  
ریکخراوو ریکوپیک نهبووه. بەلکوو به شیوه‌یهی کی ناراسته و خوو له  
ریگای ئزمۇون و لاسابی کردندهو فیربۇونی کارهوه بوجو، لەنیو  
بنەمالەداو له پیاوه بەسالاچووه کانو له خودی ژيانووه، سەرچاوه  
گرتوه. ئامرازه کانی فیربۇون برىتى بوجو له نەريته کان، سیسته‌می

لهقۇناغى سەرەتايى كشتوكال، لهسىسته‌می تاييفەبى (خىلەكى) دا،  
زەوی و ئاو و رووهك و هاتون و تىپەپىنى وەرزەكان، بىرى مرۆقەكانىان بە  
خويانوھ خەرېك كردوه. بىرۇپرۇای مرۆقەكان بەگوېرەپىۋىستىيەكانى  
ژيانى تازە گۈرانىيان بەسەر دا هاتوه. توتىم پەرسىتىي رووهكى و،  
ئەفسانە كانى تايىبەت بە بونى رووهك بە مرۆڤو، مرۆڤ بە رووهك له  
رېورەسم و چىزىنە كانى تايىبەت بە بەھاردا، پېتىك هاتوون. مرۆڤ وەرزەكانى  
ناسىيە، چونكە پېۋەندىيەن بەشىانى كشتوكاللى يەوه ھەبۈوه خەتنى  
وينەبى داهىنواھو، ئەزمۇونە كانى خۆي له بارى بەرھەمھىنەنەو وەك  
توخىمە سەرەكى يەكانى زانىارىي زانستىي خىل و ھۆزى خۆي بۆ نەوهى  
نوئ راگوېزتوھ. نۇونەيدىك له باوهەری مرۆڤ بە كەراماتى رووهكە كان  
لەچىزكى رۆستەم و ئىسەفەندىياردا ھەيە. له چىزكە كەدا گوتراوه كاتىك  
رۆستەم لە شەردا توشى برىتىكى قوول دەبى، بەھۆي سىمۇرغەو  
دەچىتە لاي دەرياي چىن و لەۋى بە رووهكىكى دىيارىكراو دەرمان دەكرى.  
پاشان بە ئەمرى سىمۇرغ لەتكى لە دارى گەز دەبى و تىپىكى لى دروست  
دەكاو دەيھاۋىتە چاوى ئىسەفەندىيار. دواتر ئاو له كشتوكالدا به شتىكى  
پېۋز دادەنری و زەينى مرۆقەكان بەخوييەو خەرېك دەكا.

## مېزۇوي پەروردهو فېرکردن

بەهاكان، ھونمەرەكانى بەرھەمھىنەن (كشتوكال، چىن،  
گۆزەدروستكىردن و هەندى)، ھەرورەها ھونمەرەكانى شەپ. له گەمل پەيدا  
بۇونى چىنە كۆمەللايدىتىيەكان، پەروردهو فېرکردنى راستە و خو  
بەئەنچەست بایەخى پىىدرا. بەلام بە رەچاوكىرىنى سېستەمە  
كۆمەللايدىتى، ھەممۇكەت دووجۇرە فېرکردن، گشتى و تايىبەتى ھەبۈوه.  
كە له مېزۇوي پەروردهو فېرکردن دا بە دووجەشىنە بونى راھىنەن  
دەزمىئىدىرى. پەروردهى تايىبەتى بۆ ئەو كەسانە بوجو كە رۆللى رېبەرىيەن  
ھەبۈوه، فېرکردنى كاروبارى سادەتر، كرەكىتىو كاروبارى پېۋىست بۆ  
بەرھەمھىنەن و مانەھەي گشتىيش، تايىبەت بوجو كە كەسانى ۋىزدەست.  
دىارە داھاتنى خەدت (نۇوسىن)، چوارچىوھى پەروردهو فېرکردنى  
بەرىنتىر كرەدەو، مانەھەو پاراستىنى زانستەكانى بۆ ماھىيەكى زۆر  
مسۇگەر كرد. بەلام ھېچى لەو تايىبەتەندىيەنە (دوولايدەن بونى  
پەروردهو فېرکردن) نەگۆرى. لەم بارەوە لەنیوان قەمومە بەرىلاۋە  
بەدەھى (سەرەتايى) يەكان، مىسىرىيەكان و ھیندىيەكانو، له نیوان  
مىسىحىيەت و ئىسلام لە سەدەكانى نېۋەرات دا، جىاوازىيەكى گەورە  
بەرچاۋ نەدەكەوت.

سېستەمە پەروردهى ھیندى كۆن بەشىوھى "كاستى" و لەسەر  
بناغەي جىاوازىي چىنایەتى دامەزرابوو. بەرھەمەنەكان، سۇنۇرى  
فېربۇونىيان بۆ ھەر مندالىك بەگوېرە رەچەلەك و زغىرەپەھى  
كۆمەللايدىتى دىاري دەكىد. ئەندامانى كاستى سېھەم دەبوايە خاكە  
جۇراوجۇرەكانى ناسىبا، كشتوكاللى زانىبا، چاکى و خراپى  
بەرھەمەكانى لېك جىا كردىبايدۇو، فېرى پاراستىنى مەرمۇمالات دەكرا.

تهنیا بەرەھمەن مافی ئەھوی ھەبۇو خەریکى توپشىنەوە و بىرکەنەوە فەلسەفی بى.

كۆيىلەكان بەشى ھەرەخوارى چىنە كۆمەلایتى يە كانيان پىك دىنماو لەھەممو مافىيکى كۆمەلایتى و سىياسى بىبېش بۇون. بۇ ئەم ھەلۈمەجە كۆمەلایتى يە، پاكانىيەكى مىتابىزىكىيىش ھەبۇو. دەيانگوت "سودرا" (بەندە، كۆيىلە) ھەر بە چەپەلى لەدايىك دەبى، بۇ ئەھوی سزاي تاوانەكانى بىيىنى. تاقە رېگايدىكىش بۇ كەپىنەوە و سېپىنەوە تاوانەكانىيەدە، ئەويىش ئەمەدە بە پەرى ددان بەخۆداگەرنىمە، خزمەتى چىنەكانى سەرەوە بكا.

لە كۆمەلگىدى نەرتىيى ئەفرىقيا، ھەممو مندالان بىھىچ جياوازىدانانىتكى لە ٧ سالى يەوه، رېشۈئە پەرەردەيىيە گشتى يە كانيان، كە بناغەي بە كۆمەلایتى كەپىنە تاك بۇون، فيئرەكرا. لەم قۇناغەدا باورە بۆچۈونەكانى ھۆز، ئەفسانەكان، ئەخلاق و ھونەرەكانى شەر فيئر دەبۇون. قۇناغەكانى دىكەمى فىئرەن بەدەست گرووبە تايىدتى يە كانەوە بۇو.

نەكۆلى لەو ناكىرى كە رېكخراوه كۆمەلایتى و پەرەردەيىيە يە كان لە درېزىي مىۋىودا گۆرانى زۆريان بىسىردا هاتو. گۆرانە ئابورىيەكان لە سەر ئالىو گۆرە كۆمەلایتىيەكان و لە ئاكام دا لە سەر پەرەردە فىېرىبون كارىگەرپىان ھەبۇوە، گۆرانە بىندرەتى يە كانى كۆمەلگىكانيان خېراتر كەدو. رۆزلەدواي رۆز، خمبات لمپىنائى ئاسوودەيى زىياترو پەرەردەي باشتدا، بەھېزتر بۇوە. بەلام دەبى ددان

### مېژۇوى پەرەردە فىئرەن

بەھەدا بىرى كە تائىستاش<sup>٤</sup> پەرەردە چىنایتى لە ولاتاني پەرەنەگرتۇوو تەنانەت ولاتاني پىشەسازىي پىشەكتۈوو رۆزئاوادا دەپىنرى. لېرەدا دەتوانىن پەرەردە فىئرەنلىقە كە لە ولاتە پىشەكتۈوو كەنە بەنۇونە بىننەنەوە:

ئەگەرچى لە فەرانسە حەزۈمىھەيلەكان بەرەبەرە بەلام شىلگىرانە بەرە گشتى كەنە فىئرەن لەھەممو ئاستەكان دا دەچن، بەلام ھېشتا پېشىكى چىنە بالا دەستەكان واتە خاۋەنانى كارى ئازاد، بازىغانان، خاۋەن كارخانەكان كە ١٤٪ حەشىمەت پىتكى دىنن، دوو بەرابرى رېزە خۇيان لەنیو حەشىمەت، كەلكى لە فىئرەنلىقە ناوەندى و بەرۇ وەرەگەن. لەحالىك دا كەپەنەرەن و مۇوچەخۇرمان، كە نىيەتى دانىشتۇوانى چالاڭى ۋلات پىتكى دىنن، رېزەدى ئەمان لە دەبىستان (ئامادەيىي) يە گشتى يە كان ٣٣٪ و لە دەبىستانە تايىبەتى يە كان ١٧٪ و لەزانكۆكان ١٤٪. شانسى چۈون بۇ زانكۆ بۇ مندالانى كەپەنەرەن، دە جار كەمتر لەم شانسە بۇ مندالانى چىنە سومتاز (بالا دەست)ەكانە. بلا لوپۇنەوە سەرمایەدارى و سىستەمى بەها نوئىيەكان لە ولاتاني كەم گەشەكەردو، نەتەنیا گىرەنلىقە چىنایتى بۇونى پەرەردە فىئرەنلىقە چارەسەر

<sup>٤</sup>(\*) لەم نىشانەيە بەدواوه تا دەگاتە بەندى (د)، ئەم زانىارىيانە ھىچيان لەگەن راستىيەكانى رۆزگارى تەمپۇر ناگۇنخىن. ئەم كېتىيە ٣٠ سال لەمە بەر نۇوسراوه. واتە لەو كاتەوە تا ئىستا زۆر ئالۇكۆر بەسەر دىنادا ھاتو. بۇ وىتنە دەستەنەگەيىشتى خەلک بە خويندن لە رۆزئاوا زۆر ھاسانكارىي بۇ كراوه، ياخۇنلىقە وەك يە كىيەتى سۆقىيەت لەبىر يەك ھەلۇشاوه.

نه کردوه، بەلکوو بۇوه بەھوی تىكدانى ھاوسلەنگىي سىستەمى پىشوشو لەجياتى بە كۆمەلایەتى كردن، ناھاوسەنگىي كۆمەلایەتىي پىشك هىناوه. زۆربەي قوتاييان بەھوی ھەلۈمەرجى نالەبارى كۆمەلایەتى، ھەزارىي ئابورى، ناچارن پىش ئەوهى بىگەنە تەممەنى كاركىدن، بېچ بۇ كارو، بەرھەمى كارى ئowan لەخوارىيدۇ بايەخىكى ئابورىي ئەوتۆي نىيە. له نىوان ژيان و قوتابخانە واتە مادەكانى فيئركىدن و ئەزمۇنەكانى ژيانى رۆزانە كەلىن ھەيە. گومانى تىدا نىيە كە لم و لاتاندا، پاش سەرىبەخۆيى راستەقىنە، دەپن پەروەردەو فيئركىدن گشتى بىكى و ئەركە سىاسى و كۆمەلایەتى و ئابورىيەكان بىگىتە ئەستو.

خالى پىچەوانە ئەوجۇزە سىستەمە پەروەردەيى يانە كە ئاماڭەمان پىكىد، ئەسىستەمەيە، كە بۇ ھەموان دەرتانى وەك يەك دەرەخسىتىن. نۇونەي ھەرە بىرە لەبارەوە، سىستەمە ناتەباكانى ئەمرىيەكاو يەكىتىي سۆقىيەتن. ئەمرىيەكا، بىن ئەوهى پىشىنە ئەۋەلەزىمى ھەبى و بىن سەرنجىدان بە نەرىتە بۆرۈزايى يەكان توانىيەتى تا رادەيەك سىستەمەيىكى فيئركىدى گشتى و ئازاد - تەنبا رەش پىستەكانى لىىدرەچى - پىشك بىننى. وىلايەتە يەكگەرتووەكانى ئەمرىيەكا بە چىل و دوو مىليۆن قوتابى و خويىندىكارەوە، بەرۇتىرىن نىيۇچەكانى خويىندىنى ھەيە. سەدى ۸۰ ئەم گروپانە تەممەنیان له نىوان ۵-۲۴ سالى دايە، خەرىكى خويىندىن. له يەكىتىي كۆمارەكانى سۆقىيەتىش، پاش شۇرۇشى ئۆكتوبرى ۱۹۱۷ گۆرانى زۆر لەسەرچەمى بوارەكان، يەك لەوان پەروەردەو فيئركىدن دا پىشك هات. ئىمتىيازەكانى تايىەت بەئەشرافەكان

### مېزۇوى پەروەردەو فيئركىدن

ھەلۋەشىندرانوھو، دەست راگەيشتن بەفيئربۇون، بۆھەموان مسوڭەر بۇوه. ھەرئىستا نزىكەي پىئىنج مىليۆن پىپۇرى خاودەن زانستى ناۋەندى و بەرزا لەيەكىتىي سۆقىيەتدا كاردهكەن. لەحالىك دا پىش شۇرش له ۳۰۰ ھەزار كەسيان زىاتر نەبوو.

**د كارىگەرىي پەروەردەو فيئركىدن و دامەزراوه كۆمەلایەتىيەكانى دىكە لەسەرىيەكتە.**

كۆلەكەكانى كۆمەلگە وەك ئابورى، حكۈمەت، ئايىن، بەھەمالە، پەروەردەو فيئركىدن و شتى دىكە لەم چەشىنە كە پىۋىستى يە ماددى يەكانى كۆمەلگە دابىن دەكەن، پىييان دەگۇترى دامەزراوى كۆمەلایەتى. بىم ھۆيىدە كە ھەلۈمەرجى كۆمەلایەتى، ئابورى، سىاسى و

زانستىي ژيانى دوو نەوه (نسل) وەك يەك نىيە، ھەمووكات تەبایى و لېك تىكىيەشتنى تەواو لەنیوان دوو نەوهى كۆن و نوئىدا بەدى ناكىرىو، بەھا كۆمەلایەتىيەكان، ئىعتبارى وەك يەكىان لە درىۋاپى زەمن دا نىيە. ھەر بۆيە ئەو بەشانە كە لەگەل ھەلۈمەرجى سەردەم ناگۇنجىن، وەلادەنرىن و بە پىچەوانەو بەھا تازە پەيدا دەبن .

بىم جۆرە سىستەمە پەروەردەو فيئركىدن، وەك دامەزراويىكى كۆمەلایەتى، پىۋەندىيەكى راستەخۆرى بە دامەزراوه كۆمەلایەتى يەكانى دىكە وەك ئابورى، كەلتۈرۈ، ئايىن و سىاسەتمەدە ھەبىمۇ كاتىكىش لە حالتى گۈرەن دايە، بۇ ئەوهى بىتوانى خۆى لەگەل دامەزراوه كۆمەلایەتى يەكان بگۇنجىنى.

به دربرینیکی دیکه، پروهوده و فیرکردن، لمباریکهوه رهنگدانهوهی سیسته‌می کۆمه‌لایتی و ئومپیووندیاندیه که له کۆمه‌لگهدا هەن. بەلام لەلاینیکی دیکهوه، ھۆکاری گۆرینى ئەوکۆمه‌لگایمشە. بەشويەندانان و کاریگەری وەرگرتى دامەزراوه کۆمه‌لایتییە کان لەیەكت، سەرچەمی کۆملگەو سیسته‌مە کانى بەستراوه به کۆمه‌لگە، گۆرپانیان به سەردا دى و بەرهو پېش دەچن.

مېژۇوى پەرەردە و فېرکردن  
بەشى يەكەم / فەسىلى سىيەم

## پەرەردە و فېرکردن له يۈنانى كۆن دا

### ۱- بىروا سەرەتاپىيەكانى خەلکى يۈنان:

"ئىليلاد" و "ئۆدىسە" شىعرە حەماماسىيەكانى ھۆمىر، شاعىرى نابىناو ئەفسانەيى يۈنان، كە ھۆننەمۇ دىيان دەگەرىتىمەو بۆ كۆتاپىي سەددەن نۆھەم يا سەرەتا كانى سەددەن ھەشتەمى بەرلە زايىن، ۋىيانى خەلکى يۈنانى كۆن لەماوهى چەند سەددەدا، پېشان دەدەن. كۆملگەن ھۆمىرى كە نويىنگەن سىستەمېيىكى خىلەكىي لەحالى لمبەريەك ھەلۋەشان دا بۇو، لەسەر بىناغە ئابورىسى سروشتى دامەزراپۇو. واتە له ھەر گەرەكىتكو له ھەر شارىتك، ھەرجى بەرھەم دەھىنرا، دەخورا. ئىدى زىدە بەرھەم نېبۇو. بىناغە ئابورى، ئازەلدارى بۇو. بەم ھۆيەشەو كە دراو (پۇول، پارە) لە گۆرۈي دا نېبۇو، ئازەل وەك يەكە يَا مانگا، كۆيلەيدەكى لاو بە چوار سەر مانگا دە گۆرپايدۇ، لەجىاتى جىازى دەزگىرانىيىش، ئازەل دەدرا.

لە ئەفسانە يۈنانىيەكان دا زۆرجار تۇوشى ئەو خوايانە دەبىن كە له بىچىمى گىيانلەبەران، بۆ وىنە ئەمۇدەيەو گورگ دان. ھىنديك لەو گىيانلەبەرانە دەپەرستان. كوند، له ئەسینا بە بالىنەيدەكى پېرۇز خۇشىغىر دادەنرا. بەرەبەرە كە سىستەمى ھاوبەشى سەرەتاپىي، لمبەريەك ھەلۋەشاو ئەشرافىيەتى سەربازى بەھىز بۇو، ئايىنېكى نوئى و ھالۇز، ئايىنى خوداياني ئۆلەمپ، خىوى ئاسانەكان و فەرمانچەۋايىنى جىهان كە پىيان وابو لەسەر

کیوی ئۆلەمپ دەزىن، دروست بۇو. خودا ھەرە گۈورە كان، سىبرَا بۇون كە لەنىيە ئەوان دا "زیوس" كە بە گرمەو تريشىقى خۆي ھەمورە كانى كۆ دە كردنەو، مەقامىيىكى بىدرىزى ھەبۇو.

فۇرمە ساكارە كانى مەملانىي بىرىئەندىيىشە كان، لەئەفسانە بېۋاكانى يۇنانى دا رەنگى داوهتمو. بۇ وىئە لە ئەفسانە يۇنانىيە كان دا ھاتوھ كە رۆزىكى لمۇرۇزان "زیوس" بېپارى دا ھەممۇ مەرۆقە كان نوقم بىكا، تەنبا ژن و مىردىك بەھۆى پۈزۈمىتەو رىزگاريان بۇو. پۈزۈمىتە لە رىزى تىستانە كان واتە لمىزى ئەو خودايانەدا بۇو كە كوتىبۇونە بەر بىرە جەمیي خوداي گۈورە. ئەم ژن و مىردى، سەرلەنبۇي مەرۆشىانلىنى كەمەتەو.

پۈزۈمىتە، ئاگرى لە ئاسمان رفاندو مەرۆقە كانى لەداماوى و ژيانى ئازەللانە رىزگار كرد. بەلام زیوس پۈزۈمىتە سەرپىزىي بەتۇندى تەمبىي كرد، لەسەر تاشىبىرە كانى يەكىن لە ترۆپىكە كانى زنجىرە چىای قەفقاز، بە زنجىر بەستىيەو. ھەممۇ رۆزى ھەلۆيە كى - كە بالىندە خۆشۈيىستى [پۈزۈمىتە] بۇو - دەنارىدە سەر پۈزۈمىتە تا لەحالىيىكدا لە ژىير ئەشكەنخە دابۇو، لمىتىك لەجىرگى بىكاتەوە. لەم ئەفسانانەرا وادەرە كەمۈي كە ئايىنى نويى ئۆلەمپى، يا ئايىنى زیوس بەھۆى خەبات و مەملانىيە كى زۆر توند، جىپىسى خۆي قايم كرد.

## ۲- چىنە كۆمەلایەتىيە كانى خەلک لە يۇنانى كۆن دا

قۇناغى يەكم: لە سەرەھەللىنى چىنە كۆمەلایەتىيە كان لە يۇنان تا سالى ١٤٧٩ ئىپيش زايىن كە بەرامبەر لە گەل ھېرىشى ئېران بۆسەر يۇنان و پاشە كىشمى سوپاى ئېران.

قۇناغى دووهەم: لە ١٤٧٩ را تا ١٤٦١ ئىپاش زايىن كە يۇنان بەھۆى ئىمپراتورىي رۆمەوه داگىر كرا.

لە يۇنانى كۆن ھەر شارىك، بۆخوي يەكىيە كى سیاسى بۇو، حکومەتىيەكى سەربەخۆي ھەبۇو پىيى دەگۇترا دەولەتشار. لەنىيۇ ئەو دەولەتشارانەدا، "ئەسینا" و "سپارت" لەھەمەموان بەناوبانگىر بۇون. چىنە كۆمەلایەتىيە كانى دەولەتشارە كانى يۇنانى كۆن لە ئازادە كان (هاوولاتيان)، بىنگانە كانو، كۆيلە كان پىيى دەھاتن. ئەگەرچى سەربەست (ئازاد) كىانى ھەر دەولەتشارىيەك، لە كەمایەتى دا بۇون، بەلام دەسەلاتيان بەدەستەو بۇو. ھاواولاتىيەتىيەك، كە چۈوبايە دەولەتشارىيەكى دىكە، پىيى دەگۇترا بىنگانە كە ھەر دەولەتشارىيەك، بۇوينە نەياندەتوانى لە دەولەتشارى نوئى دا بىن ژيانىيەكى سنورداريان ھەبۇو. بۇوينە نەياندەتوانى لە دەولەتشارى نوئى دا بىن بەخاودەن ملک، يَا ژن بىنن. دواتر بە تايىھتى لە ئەسینا، بۆ ئەمچۈرە كەسانە ھاسانكارىي زىياتر پىيىك هات. ژمارە ئەوان زىيادى كرد و بەرەبەرە گروپى بازىرگانىيان پىيىك ھىينا.

زۆرایەتىي دانىشتۇوانى ھەر دەولەتشارىيەك لە كۆيلە كان پىيى دەھات كە لە ھەممۇ جۆرە مافىيەكى كۆمەلایەتى و سیاسى بىبەش بۇون و وەك كەلۈپەل دەكىان و دەفرىزشان و ژيانىيان بەھۆى نۆكىرى، كەيىتكارى، مەلەوانى و بەرەستىكارى... تىپپەر دەكىد.

حکومەتىي سپارتە، ئۆلىگارىشى بۇو، واتە كەمایەتىي خاودەن سامان دەسەلاتىي بەدەست بۇو. حکومەتىي ئەسیناش دېمۇكراسيي كۆيلەدار بۇو. سپارتە لە يۇنانى كۆن دا، ھەممۇكەت قەلائى كۆنپەرسىتى بۇو، دا كۆكىي لە كۆنپەرسىتان و شىوه كۆنە كانى پېتەندىي كۆمەلایەتىي دەولەتلىنى دىكەي يۇنان دەكىد. بۆئەدەش لەبارى سەربازىيەو ھەروا بالادەست وەمېنى، بە ھەممۇ ئامرازىيە كەمەر لە بەرامبەر يەكىيەتىي دەولەتلىنى دىكەو لە ئاكام دا بە دېنىي پىكھاتنى گۈرۈنى سیاسىي يۇنان دەوەستا.

ئەگدرچى دىمۇكراسىي ئەسینا له سەر بناغمى وەكىيەكبوون (بىراپەرى) دانەمىزرابۇوو ژمارەيەكى كەم مافى ھەلبىزاردەن و ھەلبىزىرانىيان ھەببۇ، بەلام جۆرى بىرىۋېرىدىنى ولاٽ و ھەبۈنى حکومەتى پارالانى، بەسەرخەدان بە حکومەتە ئەشرافىيە دواكمۇتووه كائى يۇنان و حکومەتە ملھورەكائى رۇزىھەلات، رەنگانۇوه سىستەمەتكى كۆمەلەيتىي نۇي بۇو كە بۇ سەردەمى خۆى شتىكى پېشىكەتوو بۇو. واتاي دىمۇكراسى پاش شۇرۇشى پېشەسازى و فىكى، لەم سالانەي دوايى دا، رەھەندى نويىلى پەيدا بۇو. فيرگەدنى دىمۇكراپىك، فيرگەدنىكە كە ھەممۇ خەلگ دەستييان پىرابگا.

لە يۇنانى كۆن، فيلسوفانى ئازادېخوازى وەك ئەرەستىو پلاتون تەنامەت بە خەبىلىشيان دا نەدەھات كە كۆمەلگەيەكى بى كۆيلە بىننە بەرچاوبىان. ئەوان كۆيلەتىيان بۇ ئازادى بە شتىكى پېویست دەزانى، كاركەدن بەدەستييان پىكارىيەكى سووك بۇو پېيان وابو تەننیا دەبى كۆيلە كارى دەستى بىكا. پىداگۇزى (پەرەردەو فيرگەدن) اى كۆن و بناغە فەلسەفەيەكائى، بەپرسایەتىي سووكايىتى بە كارە دەستييەكائيان لە سەرشانە.

### ۳- پەرەردەو فيرگەدن لە سپارتە:

تەلەپ - ئامانج: ئامانجە كائى پەرەردەو فيرگەدن لە سپارتە بىرىتى بۇون لە:

**مېزۇوى پەرەردەو فيرگەدن**  
 بايەخى پى دەدراو پىتى لەسەر دادەگىرا. سپارتەيىيەكان بە شەركەرى بەناوبانگ بۇون. ئەرەستىو لمبارى "سپارت" وە گوتۇريتى:  
 "سپارتە خۆى بىزشىر ئامادە دەكىد. لەكائى ئاشتىيىش دا، وەك شەمشىز لەكالان دا ژەنگى دىبىنا". كە ئەمە نىشانەي بایدەخ نەدان بەزانتو ھونمۇر فەلسەفە بۇوە.  
**ب - رىكخراو:** بىندىمالە، سەربازخانەو خزمەت لە پىتىكە سنۇورييەكان دا، رىكخراوى پەرەردەي سپارتەيى پىتىك دىبىنا. ئەمۇ ناوەندانەي بىز پەرەردە تايىبەتى واتە خوينىن و نۇوسىن تەرخان كرابۇون، ژمارەيان كەم بۇو، تايىبەت بۇون بە مندالانى ھاوا لەلتان ياخىز دەتكەنلەكە.  
**ج - پېرەگرام:** بەھۆزىمۇ كە پەرەردەي سپارتە، لەخزمەت راھىنەنلى سەربازى دابۇوو، بەرھەمە كەي پەرەردە كەنلى سەربازانى جەنگاۋەر ئازابۇو، كاتىيك مندالىيك لمدایك دەبۇو، ئەگەر ئەنجومەنلى رەتىن سېپىيەكان (پىاوماقۇولان) لمبارى پەيكەرەي ئىيىقانىيەدە بە ناتەموايان زانىبا، لمچىاكان فەرىيان دەدا تا لەننېو بېچىت.  
 دايىكان، بۇماوهى (٧) سال ئاگادارىيان لەو مندالانە دەكىد كە رېتگاي زىنندۇو مانھەيان پى دەدرا. پاشان ئەوانىيان بە ناوەندە كائى پەرەردەو فيرگەدن دەسپاراد. فيرگەدنى گشتى بىرىتى بۇو لمراھىنەنى ژىناستىك، زۆرەوانى، راڭىردىن، ھەلدىانى دىسلىك، نىزە بازى كەھەمۇپىان ھۆكارييەكى گۈنگ بۇون بۇ گەشمە لەش . بۇ پېتكەھىنەنى خۇراڭىي لەش، مندالان و مىرمەندا ئەنچار دەكىد، بېپىي پەتى و بىنەمۇ لە ھەممۇ و درزە كاندا جلوپەرگىيەكى ئەوتۇيان لمبەرداپى، ژيان تىپىر بىكەن.

(١) پەتھۆرەنى بناغە كائى ئۆزلىگارشى.  
 (٢) پەرەردە كەنلى شەركەرانى لىيھاتوو.  
 بۇگەيشتن بەم ئاماساجانە، پەرەردە لەش، پەرەردە ئەخلاقى، راھىنەنلى سەربازى، گۆيپاھلى بۇ قانۇونەكان و بەرپەرەنلى نەرىتىه باوه كائى كۆمەلگە،

## له روزگاری کوننه تا رسیسانس

پهروهه کردنی تواناکانی میشک باید خیکی ئوتؤی پن نهه درا. پهروهه ئه خلاقتی (رهشتی) ایش له خزمەت پهروهه سەربازیدا بولو. له کاتى راهینانه و هرزشییه کان دا وختى ناغواردنى به کۆمەل، هەر دەھا له کاتى لەشکر کیشییه کان دا، به نیشانە شاناچىردن به نیشتمان و ناودارە کانی بولو، سروودیان دەكوت.

فېرکردنی خویندن و نوسین تاييېتى بولو، هەممۇ مندالان دەستيان پىزاندەگىشت. پهروهه تېۋرى و فيکىرى سپارته کان لم شتانمدا چۈبۈوه: لمەر کردنی قانونە کانى لېڭۈرگۈچۈر و ھەلبازارە کانى ھۆمۈر و گۆپۈرگەتن لە گفتۇرگۈپەپىساوه کان. كچانىشيان پهروهه دەكەد تا لەشساغ و بەھىز بنو، مندالى ساغ و بەھىز تەھوبلى كۆمەلگە بدەن.

د- مېيتىود: فېرکردن لە سپارتە، ج گشتى، ج تاييېتى، توندۇتىزى (لىدان و تەمبىي ايشى تىيدا بولو.

## ٤ - پهروهه و فېرکردن له ئەسینا

ئەلەف - ئامانچ: ئەسینا يېيە کان يەكمە خەلک بولو كە ئامانجىيان لەپهروهه و فيرکردن ئامادە کردنی تاكە کان بۆ ژيان له کۆمەلگە يەكى تازاد دابۇوو، باید خىيان داوه به پهروهه کردنی هاوكاتى جىسىمى (لەش)، زىنى، ئەخلاقى و سۆزدارى. مەبەست لە پهروهه لەش لە ئەسینا پىکھىناني

<sup>٥</sup> لېڭۈرگۈچۈر قانون دانەرېيکى بە ناوبانگى يۈنەن بولو كە وى دەچىن ٨ سال پىش لە دايىك بولونى مەسيح ژيابىي.

## مېزۇوي پەرورەدە و فيرکردن

هاوسەنگى لەبەينى هيئوجوانى، شارەزايى و گەمورەبىي بولو نەك پەرورەدە کردنى قارەمان.

مۇسقىقاش وەك باشترين ئامراز بۆ ئىلھام وەرگەتن و خۇشويىستى رېكۈپىكىي و جوانى و زالبۇون بەسەر ھەواي نەفس دا، كەلكى لى وەرەگىرا.

كۆيىلە كان زىياتىر لەنيوھى دانىشتۇرانى ئەسینا يان پىنك دىتا، ھەر بويە نابى لەھەلسەنگاندى دېمۇكراسيي ئەسینا دا بەھەلە بېچىن. بەھۆي مەچەك و كارى كۆيىلە كان كە پېتىيەتىيە ماددىيە كانى كۆمەلگە يان دايىن دەكەد، ھاولاتىان (ئازادە كان) دەرەتانى ئەۋەيان بۆ رەخسا كە بەكىشە فيكىرى و ھونەرىيە كانىوھە خەرپىك بن. بەلام لەھەر حالدا ئەنم شىۋىي بېرگەندەوە بولەمېزۇوي كۆن دا، شتىكى بەتەواوى نوى و پېشىكەتووانە بولو. ئازادە كان لەپىكھىناني حكۈومەت و هەلسۈپۈرانى كاروباردا، بەشدار بولو. دېمۇكراسييەش لە سەنۋوري پىداويىتىيە كانى ئەسەردەم دا ھەبۇو. خەلک لە سەر پىي خۇيان راۋەستان و دەولەتشاريان بە بەرھەم و خۇلتاقى خۇيان زانى.

ب - رېكھراو: ناوهنەدە فېرکارىيە كان لەئاستە جىاوازە كانى سەرتايى، ناوهنەدە بەرزا بە يارمەتىي خەلک دروست دەكەن و دەولەت رۆزىتىكى لە پىكھىناني و بەرپەبرەنەي ئەوان دا نەبۇو. لم ناوهنەنەدا، ئۇ قوتابى و خۇيىندىكارانى كە دەيانتوانى حقى ناونۇسىن بەدەن، دەياخۇيىند. بەگۆيەرى ياسا، سەرۋەتكى بىندىمالەكان بەرەزەدە بولو پىداويىتىيە كانى مندالانى خۇيان دايىن بەكەن. ئەگەر ئەمانەيان نەكىدبا، مندالانىش لە بەرامبەر ئەمان، ئەرك ياخىپ سايدەتىيە كيان نەبۇو.

له گهله تمهش دا که یونانییه کان توانیان جوړیک فیټکردنی ناوهندی پېښ  
بینن، بهلام بو یه که ګار، قوتاځانهی ناوهندی بهشیوډیه کی رسمی و ریکوبیک  
له لایهن رومییه کانهوه بنيات نرا.

قوناغی خویندنی بدز که فه لسله هو وتاریثی ده ګرتمه، له سهره تادا دوو  
سال بمو. خویندکاران پاش تیپراندنی قوناغی خویندنی بدز، لفته مهمنی  
۱۸ سالی یمهه تا ۲۰ سالی له شوینه سهربازیه دولتمییه کان دا فیږی راهیتناه  
سوپایییه کان ده بون. دواي ټمهوی لسالی ۳۲۸ پیش زاین، ټهسینا  
ده سلالتی سیاسی خوی لهدست دا خرابی سمر مقدوونیه . دوسال  
فیټکردنی سهربازی، وهلانرا خایه سمر قوناغی خویندنی بدرو، قوناغی  
خویندنی بدز بمو به ۴ سال که دواتر تا ۷. ۶ سال زیادی کرد. سه رئه نجام  
له سدده همی پیش زاین دا، زانکوی ټهسینا دامزرا که نزیکی  
سی سده، ناوهندی خویندن بمو.

هاوکات ده گهله دا ګیگارییه کانی ټسکهند، که لتووری یونانی ګهیشته  
میدیترانهی رژههلات و ئاسیای رژههلاش. پاش دامهزرانی زانکوی  
ټسکهند، زمانی یونانی بمو به زمانی درپین و باو. له کتیبخانه  
زانکوی ټسکهند، حمود سدههزار بهرگ کتیب به زمانی عیبری، یونانی،  
میسری، ئیرانی و سوریانی کوکرایمه. له تیکه لاؤ بی فکری زانایانی یونانی،  
ئیرانی، رومی و جووله که لمو زانکویهدا، زانستی جوړه جزر به تایبېتی بې کاری،  
زانسته سروشتییه کان، جوغرافیا، زور پیش کهون. بینن و تاقیکردنمهو  
قانون جیگای بې کردنمهو رامان لمباره شوینهواره سروشتییه کانی ګرتمه.  
ئیقلیدوس له هندسه، ئه رهشمیدوس لفیزیک و میکانیک، ئاراتستون له  
جوغرافیا و بېتلهمیوسیش له ټستیزه ناسی دا، هی ټه سه رد همن.

### میژووی په رهه ده و فیټکردن

پاشه دا ګیگاری کانی یونان له لایهن رومییه کانهوه، ریکخراوی قوتاځانه کان و  
په رهه ده و فیټکردنی یونانییه کان، سه رغبیه رومییه کانی راکیشا. به جوړیک که  
لواڼی رومی، بوماوهه کی زور ده چوون له زانکوکانی یونان ده یاخوښند.  
ریوشنینه برزه کان، زانسته کان و ئدده بیاتی یونانی، له سهره تادا له ټهسینا و  
ټسکهند، پاشه له قوسته نهندنییه (ټستامبولی ټیستا)، ئیران و، ولاته  
ئیسلامییه کانی دیکه، وک خویان مانهوه، بهلام له سهره تای سه رد همی نوی دا،  
سهره نوی ګهړانهوه بق ټورو پیاو، بون به بناغه هی شارستانه تی ټیستای  
رڅو ټنوا.

ج - پروګرام: په رهه ده کردنی مندالان تا ۷ سالی له مالمهه ئهنجام ده درا.  
بنه ماله ئه شرافییه کان، زور تر ئا ګاداری له مندالانیان بدایمین یا په رستاریک  
که کېیله بمو، ده سپاراد.

بو مندالان، زور سروودو چېړک و یاری چوړ او جوړو ئامرازی یاریکردن  
هه بمو. بو کهله و ئامرازی یاریکردن بق یه که ګار به هوی ټهسینا ییه کانهوه  
درrost کران.

دورو پههی سالی ۳۵۰ پیش زاین، له په رهه ده یونانی دا، ۳ قوناغی  
دیاریکراو هه بمو:

(۱) بەرنامه قوناغی سهره تایی له ۷-۸ سالییه و تا سیزده سالی که  
بریتی بمو له خویندنهوه، نووسین، ئه ژمیرو موسيقا. به ماموستای نه  
قوناغه یان ده ګوټ ګراماتیست. هممو دانیشتووانی خاوهن مافی ټهسینا،  
خویندنهوه و نووسینیان ده زانی.

(۲) بەرنامه قوناغی ناوهندی، له ۱۳ تا ۱۶ سالییه و بموو، بریتی بمو  
له هندسه، ویته کیشان (رسم) و موسيقا. بهلام دواتر سه رف و نه حوو

میژووی په روهرده و فیرکردن  
ئەخلاقى گشتى گەندەل بۇو، فكىرى قازانچىرسى و مەزنيخوازىي تاك،  
بەھىز بۇو. چەنەبازى و پىپۇرى لە ناتەبايىېشى بەسەر راستويىزى و حەقىقتە دا  
زاڭ بۇو. هەرىمەك لەھەكىمانى حەقىقى ھەولىيان دا بۆ ئەو گەندەلىسى لەھەلات  
دا پەيدا بۇو، ھەروھا بۆ كىشەو گىرۇگرفتەكانى ژيان، رىنگا چارەسەر  
بەۋزىنەوە كە ئىستا به كورتى ئامازە بەناوى يېدۈزەكانى گەورەتىسى ئەوان  
دەكەين.

#### سوْفَسْتَايِيْبِيْهِ كَانِ:

سوْفَسْتا لە زمانى يۇنانى دا بەواتاي زاناو چازان ھاتوه ناوىكە كە گروپىك  
لە مامۆستاياني گەپۆك كە دواتر بە سوْفَسْتَايِيْبِيْهِ كَانِ ناوبانگىيان دەركىد، لە  
سەر خۆيان دانا.

ئەوان مەرۆقى بەتوانا بۇون و ھېنديكىيان وەك پېرۇتاگوراس و پېرۇدىكوس  
زانىاري قۇولىيان ھېبۇو. ئەو ھېنلە سوورانە لە تايىن و سياست دا ھېبۇون،  
ئەوانى نەدەترساندو ئازايانە، بايەخە كۆمەلایتىيەكانى سەردەمى خۆيان  
دەخستە ژىر تىشكى عەقل و رەخنەيان لى دەگرتەن. ئەوان بۆ وىنە لەسەر ئەم  
بۇوايە بۇون كە پىتوانەيەكى رەھاي ئەخلاقى، نىيە. چەمكە ئەخلاقىيەكانى  
بایەخىكى رېتەيىان ھەيەو گوپىرايەلى ھەلۇمەرجى سەردەمى خۆيان.

سوْفَسْتَايِيْبِيْهِ كَانِ لەسياست دا دەبۇون بە دوو قوتابخانە: گروپىك وەك  
رۆسۇ بەلگەيان دېننەيمۇ كە سروشت باشۇ شارستانىيەت خاراپە، خەلک لە  
سروشت دا وەك يەكىن، ئەمۇ دامودەزگاۋ رېكخراوى كۆمەلایتىيە كە  
وەكىدەكۈرىنى ئەوانى تىك داوه. قانۇون بەرھەم و داهىنراوى زۇردارانەو، بۆ  
زالبۇون بەسەر بىھىزان و كۆزىلەكىدى ئەوان درووست بۇوه.

واتاناسى و دەربىرينىشى لى زىاد كرا. مامۆستاي ئەو قۇناغە پىتى دەگوترا  
گراماتىكوس.

۳) قۇناغى خوینىنى بەرز كە لە ۱۶ سالىيەدە بۆ سەرەرە بۇو. لەھىچ  
كام لەقۇناغە كانى فیركىردن دا، باس و كىشە ئايىنېيەكان وەكۆ وانەيەكى  
سەرەخۇ نەبۇون.

۴) لە ئەسینا كچان نەدەچۈونە قوتابخانە و لەۋىر سەرپەرسىيى دايىكان  
دا، فيرى مالىدارى دەبۇون. كچان وەك لە رۆزھەلات دا باو بۇو، لەبەشدارى لە  
مەجلىس و كۆرۈكۆبۈنۈھە كوران بىبەش بۇون. بەشىۋىدەكى گشتى ژن لە  
ژيانى كۆمەلایتىيە و بەرپۇھەردىنى ولات دا رۆلى نەبۇو. تەنەيا تاقىميك لە كچانى  
ئەشراف دەيانتسوانى فيرى بەرگەدرۇون، مۆسیقاو چىنин بن.

د - مىتۆد: مىتۆدە فيرىبۇون تاكەكەسى بۇو مامۆستا بەجىا، وانەي  
بەھەر قوتابىيەك دەگوت. مامۆستا وانەي دەگوتىمۇ و فېرکار لەبىرى دەكىد.  
تەمبىي جىسمى (لەش)، ھەم لە مالۇمەو ھەم لە خوینىنگەدا باو بۇو.

مامۆستايان پەلەپىايدى رەسىييان نەبۇوو ھەقدەستيان لە قوتابىيەكانىيان  
وەرددەگرت. خوینىنگەكان لە بىيانىيەدە تا رۆزئاتاوابۇون، كراوه بۇون و پشۇوىان  
حەوتۇوانە باو نەبۇو. بەلام ھەممۇ سالىنى ۹۰ رۆزىيان دەكىد بەجىشنى و پشۇويان  
تىيدا دەدا.

#### ۵. مامۆستا گەورەكانى پەرەرەدەي يۇنانى

ھېرىشى ئەسپارته بۆ سەر ئەسینا لەشەرەكانى پلۇپۇنزا (۴۲۱-۴۳۰) بەر  
لە زايىن) كە بە پاشتىوانىي ئېران ئەخىام درا، بۇو بە موسىيەت و بەلائىدەكى  
گەورەو، مىدىنى دېموکراسىي ئەسیناى بەدواوه بۇوو، بوارى بۆ ھېرىشەكانى  
دواتر، بۆ وىنە ھېرىشى فىلىپ سەردارى مەقدۇونى خۆش كەد.

قوتابخانه دووهم، ههروهک نیچه، لمو باوهه دا بوو که سروشت نه چاكه و نه خراپو، خهلك ههر زگماک بهنایه کسانی لهدایك دهبن، ئەلاق بدرهم و داهینراوي بىھىزە كانه بۆ بەرگرتن به زۆرداران. دەسەلات بەرگەنلىق فەزىلەت و گۈورەترين حەزى مەرۇفە، ژيرانەترين و سروشتى ترين حکومىتەكان، حکومەتى ئەشرافە.

يېڭىمان ئەو هيئىشە بۆ سەر دىمۇكراسى [ھېرىشى سپارتىيەكان]، پشت ئەستىور بولۇ بە سەرھەلەنى كەمايەتىيەكى ساماندار لە ئەسىنا، كە خزىيان بە ئەرسىتۆكرات (ئەشرافى ھەلبىزاردە) ناودەبردو، دىمۇكراسييان بەنالەبارو زيانبار دەزانى. سۆفتاستايىيەكان بەھەزى ئەو كارىگەرى و ناوبانگىمە ھەيانبۇو، لەنیولاوه كان دا، لمبارە پىوانە ئەخلاقىيەكانى سەردەمى خۆيان، گومان و دوودلىيان خۇلقاندىبۇو. لەلايەكى دىكىوه ھەولىيان دەدا ئەوان بۆ كاروبارو پۇستە سىياسىيەكان ئاماذه بىكەن. بۇ ھۆيەشەو كە كارو پۇستە سىياسىيەكان، لەرىيگاى راكىشانى بىوراى گشتىيەو بەددەست دەھاتن، ئەوانىيان فيرى و تاردان دەكىد و بانگەشەي ئەۋەيان دەكىد كە دەكى ئەرگەنلىك رايىن كە بتوانن ھەم بە لايىنگىرە ھەم بەدەزايەتىي بايدىتىكى ديارىكراو، قسه بىكەن.

سۆفتاستايىيەكان بۇ ھۆيەو كە ناوى زاناييان لەسەرخۆيان داناپۇو، سەبارەت بەقازانىي تايىيەتىي خۆيان ورگەتنى مانگانىمە زۆر لە قوتايىيەكانيان و، خۆخەرىك كىردن بەچەنە بازى، كەوتىنە بەر سەركۈنه و رەخندى زاناييان ھاوجەرخى خۆيان و، بەوه تاوانبار كران كە حەقىقەت بەوانە دەفرۇشىن كە پارە زياترييان دەدەنى. دواتر "سفسطە" [كە ناوى سۆفتاستايىيەكان لەۋەوە ھاتوھە] مانايىكى خراپى ورگەت و لەگەل "مغالطة" بۇبەھاوتا.

## سوقرات (۹۳۶-۴۶۹) پېش زايىن:

ئەگەر بىانەوى لمبارە سوقراتەمۇ، لمروعى ئەو پەيىكەرە بەردىنە كۆنەمى ناوبرابۇوە، قىسە بىكەين، دەبىن بىلىين ئەۋەندە خوا حەز دەكا، ئەۋەندە دېزىبۇوە. سەرى بىنتۈوك، دەمۇچاۋى پان و قوقۇلۇ، چاۋى لمقولمۇ چووو، لۇوتىنەكى زل كە پەلەيەكى تىدایە، بەلام ئەگەر لە نزىكەمە لىيى وردى بىندۇو، لمىنيو پەتۈرىي بەردهكەدا، ھەست بەندرمۇ نىيانى و مىيھەبانى و خاڭدەرایى دەكەين، واتە ئەم تايىيەقەندىيە بەرزاڭە كە ئەم بىريارە ناقۇلا و دېزىبەيان كردىبو بە مامۆستاي خۇشمۇيىستو جىنگاى رىزى لەوانى بە دېمەن جوانى ئەسىنا.

سوقرات ھەولى دەدا، خەلک لەقاڭچىپەرستى و خۇمۇيىتى بگېرىتىمۇو بىرۋايان بە بەختىاريى كۆمەل پىيىنى. بۇ گەيشتن بەو مەبەستە و لىيڭ جىاڭىرنەمۇ ئەپەرەن ئەپەرەن چاڭە خراپە، پىيى وابۇو كە مەرۇف دەبىن زانان بىن. سوقرات خۇناسىنى بە باشتىرەن زانستى مەرۇف دەزانى.

سوقرات بە كارھىيەنانى تونۇدىتىيى مەحکوم دەكىد و لايىنگىرە دىالۆك لەگەل لەوان بولۇ. قوتايىيەكانى، تەنبا لمبەر پەلەپاپايدە زانستىيەكەي رىزىيان لى نەدەگرت، بەلكۇو زىاتر لمبەر جوماپىرى و لەخۇبۇردوپىيەكەي بولۇ. لمۇپەرى خاڭرایى دا ھەميىشە دەيگۈت "من تەنبا شىتىك دەزانم و ئەۋىش ئەۋەيە كەھىچە نازامم". سەرئەنجام سوقراتىيان بەتاوانى گەندەلەتكەن ئەخلاقى لەوان و، لمەراستى دا لمەسر داڭىكى لە رېتۈشۈيە ئەخلاقىيەكان موحاكەمە كىردى و ناچاريان كەد [ڇارى] شەوكەران بخواتىمۇ.

ئەگەرچى چەندىن سەدە لە سەرگى سوقرات رادەبىرى، دەنگى لەگۈيەكان دا ھەروا دەزرنگىيەتەمۇ، بەلام دەنگى ئەوانىدى ئەوييان موحاكەمە و مەحکوم كەد، لمەپىيە كې بولۇ.

سوقرات فیرگه يا قوتاچانه يه کي تاييختي نهبو، بهلکوو له کولان و رسقراط گشتبيه کان پياسمه ده کرد و بهينانه گوري هيئندیك پرسیيار به شیوازی تاييخت به خوي، رووي ده کرده لاره کان و لمباره کيشه ئەخلاق قىيە کانموه، روونى ده کردنمۇه. سوقرات پىيى وابوو کاري مامۆستا ئەمۇيە به هيئانه گوري پرسیيار تاكەكان وەئاگا بىننى و راستييە کانيان پىي بناسىتى. سوقرات بناغەدانمرى ئەخلاق و شیوازى لۆزىكى لە فيرگە كەن دابوو. شیوازى لۆزىكى سوقرات ۳ قۇناغى هېبۈو:

لە قۇناغى يەكم دا، ناراشكاوى و نارونىي زەينى تاكەكان لمباره ئەمۈشانە دەرۈزىنران، دەرەدەكەوت. لە قۇناغى دووهەم دا هەول دەدرە تا چەمكەكان لەچوارچىوهى پىناسەمى رون دا بگۈنخىزىن و ااتاکىيان دىيارى بکرى. لە قۇناغى سىيھەم دا هەول دەدرە كە دەرك و تىگەيشتنى پىتىيەت، بىتە دى.

### پلاتتون (۴۲۹-۴۲۶) پىش زايىن:

پلاتتون بەپىچەوانى سوقرات لمبەمالەيە كى ئەشرافى دا لمدایك بىبۇو، لاوىكى جوان و بەھىز بۇو. دەلىن شانە پانە كانى بۇون بەھۆى ئەمۇي نازناوى "افلاطون" يى بىردى. لەگەل ئەمۇي چاودرۇان نەدەكرا لاوىكى ئەمۇتو بىي بە فەيلەسەف بەلام زەينىكى وردىيىنەم بىبۇو. پلاتتون فەيلەسەفىكى تايىدالىيىتە و چەمكە و شەھى "ئىيدى" (تايىدە) بەھۆى ئەمۇوە هاتۇتە نىيۇ فەلسەفەمۇه. پلاتتون دنياى خاكى - گۈزى زەۋى-ى بە ناراستەقىنە دەزانى. بەگۇتمى ئەم دنيايد رەنگدانمۇيە كى كەمەنگى سېبىرى جىهانى راستەقىنەيە. حکومەتى ديموكراسىي ئەسىينا كە فەرمانى كوشتنى سوقراتى دا، بەجۇرىك کاري كرده سەر پلاتتون كە هيئانىيە سەر ئەم بىردا كە دەبى ديموكراسى لەناو بچىت و،

حکومەتى زېرتىرين و باشتىن مەرۋە كان جىئگاى بىگرىتىمە، يى زېرە كان دەبى بن بەپادشا، يى پادشا كان دەبى زېربىن. كىتىبىي "كۆمار" يى پلاتتون لمبارە هۇنەر دەدۋى.

### پلاتتون ئەندامانى كۆمەلگەي دەكرە سى چىن:

نۇمتىرين چىن كەلمە وەزىزىان، كىيىكاران، بازىغانان و خاوند بانكە كان و كەسانىكى دىكە كە لە بەرھەمەنەن دا دەستىيان هېبۈو، پىك دەھات. پلاتتون دەيكوت: ئەمانە لە كەدارو ھەلسوكەوتى خۆيىان دا زىاتر گۈزىيەلى حەزو ئارەزووە كەنیان و دەبى بەھۆى چىننەكى لە خۆيىان زېرتىر، رېنۈيىن و چاودەپىرى بکرىن.

كۆمەلگەي ناوهندى، كۆمەلگەي تايىدالىي پلاتتون لە سەربازان پىك دەھات كە بە بىرداي وى پىاوانى خاوند شەرف و ئازا بۇون.

چىنى سەرەوەش، بىرىتى بۇون لەتاکەكان و ئەندامە عاقلەكانى كۆمەلگە كە مافى حکومەت كەرن و رېنۈيىن تاكەكانىان هېبۈو. پلاتتون لە كۆمەلگەي تايىدالىي خۆى دا تەنبا بایدەخى بەچىنى زاناو زېر دەدا. حکومەتى ئەشرافى (ئەرىستۆكراسى) كە پلاتتون لايەنگىرى بۇو، لەگەل ئەرىستۆكراسىي مىياتى، جياوازىي زۆرى هېبۈو. ئەندامانى حکومەتى دلخوازى ئەم، لەرۇو تواناوا لىيۆشاداھىيىدە، پاش تىپەرگەدنى چەند قۇناغىيەك، دەبوايە هەلېشىردىرىن.

پلاتتون حکومەتى تەنبا بەھى پىاوان نەدەزانى، بهلکوو لەم بىردايە دابوو كە ئەگەر ژىنېكىش لىيۆشاداھىي بەرپىوهبردنى ولات لەخۆى نىشان بىدا، دەبى كاروبارى بەرپىوهبردنى ولاتى پىي سېپىردىرى. ئەگەر پىاۋىكىش كارىكى دىكەي بىيچگە لەقاپ شوشتن لەدەست نىدە، دەبى راست ئەوکارە ئەنجام بىدا. بەكورتى پلاتتون پىيى وابوو كۆمەلگەيەك بەختىارە كە لەۋىدا كىيىكاران بە

## له روزگاری کونمهه تا ریتیسانس

بدره‌مهینانهه، سهربازه کان به شهرکردنهه زانیان به حکومهت کردنهه خمریک بن. تیوری بی پهروهده بی پلاتونیش لمژیر کاریگری بیورا کانی ناوبر او لمباره حکومهت دایه.

پلاتون پیکهینان و به هیزکردنی وفاداری به کومنه لگه یه دک که ئەرسنستوکراته زانکان حکومهتی بمسندا ده کمن، بهئرکی پهروهده دزانی. سالی ۳۸۶ پیش زاین لمباغه کمی خۆی دا کمناوی ئەکادیوس بمو، خویندنگه یه کی کرد و هو نزیکه چل سال لمو خویندنگه یه دا خمریکی واندوته دو کتیب نووسین بمو. ئمو خویندنگه یه که به ئەکادیما ناوبانگی دهرکرد، بریتی بمو له کومنه لیک ماموستاو خویندکار که نویشگه، کتیبخانه و پوله کانی واندوهندنیان به هاویه شی هه بمو. پروگرامی خویندن له ئەکادیما دا بریتی بمو لفه لسده، بیرکاری و زانسته سروشتییه کان.

## ئەرسنستو (۳۲۴-۳۲۵) پیش زاین:

ئەرسنستو یه کینک له قوتاییه کانی پلاتون بمو، بیدۆزه کانی ئمو لمباره پهروهده و فیرکردنی به بشیک لمسیاست دزانی. له گەل ئەوهش دا کەلا ینگری حکومهتی ئەرسنستوکراسی بمو، لم بروایه دا بمو که هەر چەشنه حکومهتیک، چ دیمۆکراسی، چ ئەرسنستوکراسی و، سەرەرۆز، جۆریک لە پهروهده و فیرکردن که له گەل جۆری حکومهت کە بیتنه، دەخوازی. به وته یه کی دیکه دەبى خەلک بینه نیو چوارچیوه حکومهتیک که لمژیر ئەمرو فەرمانی ئەمدا دەزین.

ئەرسنستو وېرای دزايدتی له گەل سیستەمى پهروهده سپارتە، دژی کرده دی توندوتیژو تەمبېتکردن له پهروهده و فیرکردن دا بمو. به بۆچوونى

## میژووی پهروهده و فیرکردن

ئەرسنستو پهروهده و فیرکردن، بەستاوەتموو بە سروشت، عادەت، عدقەل و ئامانج و ئامانجی دوايی پهروهده، تیگە يشن و بیرکردنەویه.

### ئەرسنستو گەورەیی و بەرزى مرۆڤى دەکرد به دوو بهش:

۱- روشت که له رینگاى عادەتموو بە دەست دى.

۲- فەزىلدەت (بالا دەستى) اى عەقلانى که له رینگاى فيېرىونەوە بە دەست دى. ئەرسنستو ماموستايىك بمو کە بە سەر زانسته کانى سەرەتمى خۆی دا زال بمو، ئەرسنستو بە دانھرى زانستى مەنتىق (لۇزىيەك) دادەنرى و، لە دەرونناسى و زىنده دەرناسىيىش دا شارەزا بمو. لمزىنده دەر ناسى دا كەلکى لە مىتۇدى بىينىن وەردەگرت و بە گوئىدە بىينىن، زۆر لە زانیارىيە کانى رىزىيەندى (پۆلىن) كەتىيىكىشى بەناوی میژووی گيانلەبدەران نووسى.

ئەرسنستو سالى ۳۲۵ ئى پیش زاین، قوتاچانە يە کى بەناوی "لىسە" دامەزراشد. ئەرسنستو پهروهده و فیرکردنی بە ئامرازى چاكسازىي گەنده لىيە کانى کومنه لگەي یونان و، جىيە جىتكەنلىكى ئەركى پهروهده بە کارى دەولەت دادەنا.

بهشی یه‌که / فهسلی چواره

## په رووه‌رده و فیرکردن له رومى کون دا

### ۱- کویله‌داری له رومى کوندا :

لەنیو ولاته کونه کانی ئاسیا، ئەفریقیای باکورو یونان دا، میژووی رومى کون، دیارتین نۇونى روتە ئابورى، كۆمەلايىتى و سیاسىيە کانی سیستەمى كۆيله‌دارىيە. دەلتى كۆنى رۆم، شايىدى توندترین خباتى چىنايەتىي كۆيله‌كان و كۆيلەدارى بورو. يەكىك لە تايىەتمەندىيە هېرە ديارە كانى ئىمپراتورىي رۆمى كون، بايەخدان بەكارى سەربازى و سیاستى فراوانخوازانە بورو. بىلەم دەپى ئەۋەمان لەپەرچاپ بى كە شەپ لەم سەردەمدە چالاکىيەكى ئابورى بورو. سەركىوتىنە سەربازى يەكانى رۆم، لە سەدە سەھەم دەپەمەن پېش زايىن، شۇرشى گەورە لەئابورىي نەتىھىي دا پېك هيتنا. كشتوكال، ئاشەلدارى، پېشە دەستىيە كان و بازىگانى، لە بەر شەپە پەيتاپەيتا كان، كەوتىنە پلەي دەپەمەن گرنگى و، دەسکەوتە كانى شەپ، بۇن بە سەرچاۋى سەرەكىي سامان.

رۆمىيە كان دەستيان بىسىر هەرشۈيىك دا دەگرت، تالانيان دەکدو كۆمەلەنى خەلتكى سەر زەھىيە داگىر كراوه كانىان بەكۆيله دەگرت و له كارە كانى بەرەمەتىنان دا كەلکيان لى وەرددەگرتن.

كۆيله كان، ئۇ مرۆفانە بۇن كە بەزۇرۇ زۆردارى له ئازادى بېبەش دەکران و ناچار دەبۇن مل بۇ كۆيله بى راپكىشىن. كېرىن و فرۇشتى كۆيله كان ئاسايىتىن جۈزى بازىگانى و هەرلەوكتىدا پې قازاختىن بازىگانى بۇ.

### میژووی پەروه‌رده و فیرکردن

بازارەكانى كۆيله فرۇشى پېنك هاتن كە به پېنى قىسى "سترابون" لەھىنديك لەو بازارەدا رۆزانە دەھىزاز كۆيله دەفرۇشران. زۆر لە دەولەمەندە كان تا بىست هىزاز كۆيله‌و، يا وەك "سيسرۇن" بەجۇرىتىكى گالتەئامىز دەلى: رووه كۆيله‌و كەنیزىيان ھەبۇو ھەتا ھېزۇ توانىيان لەلمش دا دەمما، كاريان پى دەکردن.

ئاشكرايە ئەگەر بەكەلکوهرگەرن لە ئامرازە كانى ترساندن و گوشار نەبوايە، كۆيله‌كان كارى ئاوا بىرست پروكىنیان نەدەكەد، شەق و تىيەلەنانى ئەمۇقى كە جارى وابۇو ددانى لەدەم دا دەشكەندا يە چاۋى كۆپىر دەكەد، شىتىكى ئاسايى بۇون.

نووسەرە كۆنە كان زۆرچار باسى ليىدان بەقەمچى و، ھەرۇھا داغكەردنى بەرى دەستى دزەكان بەئاسنى سوورە كراو، ھەرۇھا داغكەردنى زمانى زماندىزە كانىيان وەك تەمبىيەكىردن، كردوه. ئۇ كۆيىلانى رايان دەكەد، بە ئاسنى سوورە كراو داغ دەكران، ئەواندى لەسەربىزىيە و بىئەمرى كەردن دا دەستى بىلايان ھەبۇو، بەھۆي بەرداشى ئاسياو دەيانھارپىن، يَا لە كانەبىرە كان دا كاريان پى دەکردن، يَا لە خاچىان دەدان. ئەمە توندترین ئەشكەنجهى كۆيله‌كان بۇو.

پاش پېكەتىنى ئىمپراتورىي كۆيلەدار، "رۆم" بۇ بەشارىتى كەمۇرە، بەھۆي رېگە سەربازىيە كانمۇ، بەناوچە كانى دىكەمۇ گرى درا. خەلتكى نەك هەر لەسەرانسىرى ئىتالياوه، بەلکوو ژمارەيەك لە یونانىيە كان، ئاششورىيە كان و جوولە كەكانيش بۇ نىشتەجى بۇن روويان كرده ئەوشارە. بۇيىنە "ليقۇس ئاندرۇنىكۆس" كە بە باوکى ئەدەپياتى رۆم ناسراوه، وەك كۆيله هيئىرا بۇ رۆم كە دواي ئەمە ئازادىي خۆي بەدەست ھېننایمە، رووي كرده فېرکەردنى

زمانه کانی لاتین و یونانی. هۆنراوه کانی تۆدیسەی لەزمانی لاتیننەوە و درگیپار، ئەم و درگیپارانه کرا بە کتىبى خويىدىن. بەرەبەرە راهىتىنەرە یونانىيە کان بۇن بە ئەندامىيەكى جىا نەکراوهى بىنەمالە ئەشرافىيە کان و مليان نا له فېرگەدنى كەلتۈورى یونانى. كارىگەرىي كەلتۈورى یونانى لەسەر شارستانەتى و كەلتۈورى رۆم گەيشتە رادەيدىك كە "رۆم" ھەستى بە مەترىسى كردو هيىدىك فەرمانى دەركرد كە بەگۆبرە ئەوان زانايانى یونانى، واندۇننەوە له قوتايانە کانى رۆمیان لى مەنع كرا.

رووکارى دەرەوەي شارى رۆم بەوهەممو گەمورەبىي و مەزىيەمەوە كە هەيپۇو، بە ئاشكرا ئەو ناتەبایسيي قۇولانەي پىيە دىيار بۇو كە ئىمپراتۆرىي رۆملى كەلەپەر بىنيات نرابۇو. له تەنیشت ئەو مالە قورپىن و كەلاوە پىيس و هەزارنىشىنانە دا كە چىوبەستە كەيان جارى وابۇو تىك دەتكەپى يى ئاڭرى دەگرت، كۆشكى سامانداران بەشىۋازى ھېلىتىي و بەھەيوانى كۆلەكەدارو باغى تايىەتەوە، ھەبۇون. كۆشكە شارىيە کانى ئەشرافى رۆم، نىشاندەرى ژيانى پې باق و بىرقىي ئەوان بۇو. ئەشرافىيەتى رۆم خولياو تامەززۆرى ھەممو چىزە لەشىيە کان بۇن. لەمیواندارىيە کان، لەخواردن و خواردنەوە ئەوندە زىدەرۆزىي دەكرا كە لەگىپارنەوە نايە.

جلوبەرگى دրاوى ژنانى سەرددەمىي راپردوو، جىيى خۆى دا بە قوماشى گرانبايى، چەترو باوهشىن لە پەرى تاوس دروست كران، رازاندەنەوە كەزى و زولفى ئەفسۇنوايى ژنان بۇو بىباو، شانوى مىمەيىكى نەگۈنجاولە كەل روشت، تىك بىردانى گىانلەبەرە دېنە کان و تىكەھەلچۈونە خويىنايىيە کانى گلادياتۆرە کان بۇن بە شانۆيە كى گشتى و ئاسايى.

سروشىتى بۇو كە ناتەبایسييە كى ئەوتۇز، زۆر راپەرىنى بەتايدىتى لەلاين توپىزە بىنېشە كانەوە بەدواوه دەبى. يەكىك لە راپەرىنى كانى سەرددەمىي كۆن، راپەرىنى سپارتاكوس بۇو. سپارتاكوس گلادياتۆرەك بۇو كە بەھاۋىيەشىي گلادياتۆرە کانى دىكە، پىلاتىكىان رېيك خست كە ئاشكرا بۇو، تەننە ژمارەدە كى كەم لە كۆيىلە كان توانىيان لەشار را بىكەن. ئەو پىاوه ئازايانە، لەزىز فەرماندەيى سپارتاكوس، ناوكە سوپايدە كى ٦٠ ھەزاركەسىيەن پىك ھېئنەو لە شهردا سوپاى كۆيىلە دارانىيان تەفرۇ تۇنا كردى. بەلام لە ئاڭامى ھاوكارى و گەلە كۆمەكىنى ھەممو ھېزە رۆمیيە کان دا، كۆيىلدەرەن توانىيان راپەرىيە كان ھەنئوان سالانى ٧٤-٧١ يى پىش زايىن دا تىك شكىتىن. ئەو راپەرىنى ئەگەرچى تىك شكا، بەلام سەرەنجام راپەرىنە گەمورە کانى گەل، كۆيىلدەرەن لەرزاڭ كردو قەيرانى كۆزەلەيەتى و سىياسى تىكەل بەيەك بۇن. يەكىك لە نىشانە کانى ئەو سامانداران بەشىۋازى ھېلىتىي و بەھەيوانى كۆلەكەدارو باغى تايىەتەوە، ھەبۇون. كۆشكە شارىيە کانى ئەشرافى رۆم، نىشاندەرى ژيانى پې باق و بىرقىي ئەوان بۇو. ئەشرافىيەتى رۆم خولياو تامەززۆرى ھەممو چىزە لەشىيە کان بۇن. لەمیواندارىيە کان، لەخواردن و خواردنەوە ئەوندە زىدەرۆزىي دەكرا كە لەگىپارنەوە نايە.

بەناوبانگ بۇو، لەتاڭامى زەخىرىدەك پرۆسى ھالۆزدا، وەك دەلەتىكى سەرەنجام سالى ١٤٥ ئى زايىنى لە كەل داگىركرانى ئەستانبۇل لەلاين سولتان مەممەدى فاتىح، بارگە و بنەي حکومەتى رۆمىي رۆزھەلەتىش تىكەمەوە پىچرا.

## ۲- چینه کومه لایه تیبه کان و دامنه زراوه سیاسیبه کان له رومی کون دا

له کونترين سفردهمه کانهوه ۳ کوله که دسهلات له روم ههبوون: ئیمپراتور، سنهات و ئەنجومەنی گەل. دسهلات بەمیرات نده گەيشته دەست ئیمپراتور، بەلكو ئەو پۆسته لهلايدن سەناتمۇه پىتى دەدرا. برياره کانى ئەنجومەنی گەل بارى رينوئىسى گشتىيان هېبۇو، رۆلىكىيان له كىشە ئىدارى و سیاسیبه کانى ولات دا نەبۇو. بەلام سەنات، واتە گروپى ئەشراف، كۆلە كەپ بەرزى قانۇندانان بۇو، خزىنەمى دەولەتى بەدەستهۇو بۇو، ھەمۇر پۈشۈيئىكى ئابورى بەھۆى سەناتمۇه دىيارى دەكرا، بالويىزە كان لهلايدن سەناتمۇه وەردەگىران، يان بۇ ولاتانيز بەرى دەكران، بەياننامە كان لهلايدن سەناتمۇه پەسىند يارەت دەكراندۇو. بە كورتى دەسەلاتى سەنات بىنى سور بۇو. ناوكىدى ئەشرافىيەت پىتى دەگوترا "پاترسىيەن"، بەلام بەشىكى بەرچاو له دانىشتووان، جىڭ لە كۆيلە كان، "پەلب" كان بۇون كە ژيانىكى ھەزاراندیان ھەبۇو. ئەوان وەرزىرى كەم توانا بۇون كە بەكارپىشەمى دەستىيەۋەش خەربىك بۇون. لەكتى وشكەسالى ياخىرىش و پەلامارە وېرانكىدرە كان، ئەو پەلبانى ئىيجارەيان دەدا، وەك قەرزىدارىكىيان لى دەھات كە ناتوانىن قەرزە كەيان بەدەنەوە. بەگوئىرى قانۇونى كۆنى رۆم، دەبۇون بە "كۆيلە قەرزدار". يەكىن لە زاناكان، پەلبە كانى رۆمى كۆنى وەك رەعيەت ناودەبرد. پەلبە بىرە گەزو بىنەچە نادىارە كان، ھەمۈركەت مەترىسيي ئەھەيان له سەر بۇو كە رەگەل كۆيلە كان بېرىن.

کومەلانى خەلک كە ستەميان لى دەكراو گىزدەي ھەزارى بۇون، له سەرەتاي سەدەكانى دووھەم و يەكەمىي پىش زايىن دا، رىگاى رزگارى خۇيان له خېباتى ئاشكراو راپەرەن دا دەدەيت، بەلام شەكىنى پەيتاپىتىيان دەرى خست كە ھەرجۆرە خۇراڭىيەك لەپەرامېر دەسەلاتى رۆمدا، بى ئاكامە. ھەربىيە لهنیو توپىزە كانى خوارەوەي كۆملەن دا، چاودەرەنیي رزگارىدەرىيکى ئاسمانى كە ئەوان لە چەپەلى و خاپىيەكانى ئەم جىهانە خاکىيە رزگار بىكا، لە رادەيەكى بەرەن دا پەرەي گرتىسو. سەرەھەلدانى مەسيح، لامىك بۇو بە ھاوارى خەلکى زەھەتكىش. نويىندرانى پىشۇو ئايىنى مەسيح، بەو ھۆيەو كە لەگەل جياوازىدانانە قەمومى و كۆمەلایەتىيەكان دا نەبۇون، سەرخى زەرلىكراوانىان بۇلای خۇيان راکىشا. بەلام زۆرى نەخايىاند كە سروشتى دىيموکراتىي كۆمەلە پىشکەوتۈرە كانى مەسيحى بەرەن كىزى چوو. مەسيحىيەت كە ھەر لەسەرەتاوه خەلکى بۇ راپىبۇون و دەنگ نەكەن دەداو، ئامۇڭىزگارىي دەكەن كە لەھەمۇر چەشىنە خېباتىيە خۆ بېۋېرن، بۇو بە پالپىشتى چىنى بالا دەست، كەوتە ژىپ كارىگەرىي گروپە خاون پەلەپايدەكان. لەگەل دابەشبوونى جادووگەرى و كىتىپ بۇگەتنەوە (طالع بىنى) بەرەبەرە بەھىز بۇو. دېۋەزمە ئەگەل رۆزى جىشىنى خودايەمەتاوە مىتزا. بۇون بە ھاواكەت. پەرستىنى وينەي خەزەرتى مەرىيەم پەرەي گرت. سەرئەنخام لەمېزۇرى ئورۇپادا سەرەھەمەك دەستى پىن كە بەسەرەدەمى تارىكى سەدەكانى نىوهراست بەناوبانگە. ئەم سەرەدەمى زىاتر لە دە سەددە لەسەدەي پىشجەمۇه تا نىوهى يەكەمىي سەدەي ھەقدەھەم - درېزىدى ھەبۇو.

### ۳- پهروده و فیرکردن له رومی کوندا

#### ئەلەف: ئاما نجەكان:

۱) ریزدانان بۇ بنەمالەو پىداگرتن لەسەر رۆتى بىندىمالە لە فیرکردنى مندالان دا.

۲) ریزدانان بۇ بەها كانو ياسا كۆمەلایتى و سەربازى يەكان، ریوشويىنە ئەخلاقى و ئايىنىيەكانو، بەھىز كردىنى گيانى گۈپەلەلى و ملکەچى لەلاوان دا.

۳) پىداگرتن لەسەر لايىنى كردىكى و بەسۋودى فیرکردنو، بايىخ نەدان بەدەھىنانى فيكىرى و ھونەرى.

۴) پىداگرتن لەسەر فیرکردنى و تارىيىتى لەخوينىنى زانكۆداو ئامادەكردىنى لاؤان بۇ كاروبارى قەزايى، سىياسى و پىھەلگۇتن.

ب - رېكخراو: لەرۇم رېكخراوى قوتايانەكان روون و دىيارىكراو بۇون: قوتايانە سەرتايىي لەتەمنى ۷ سالى دەستى پىدەكىد. كوران فېرى خوينىنەو نۇرسىن و ژماردن (ئەڭمېر) و ریوشويىنە ئەخلاقىيەكان دەكراو و ياساكانى "دوازده لەوح" يان وەك وانە پىدەگۇترا.

قوتايانە ناوهندىيەكان بە قوتايانە رېزمانى بەناوبانگ بۇون كە لە ۱۰ سالىيەوە دەستى پىدەكىد، زۆرتر ئەقۇتابىيەنە وەردەگرت كە سى تا پىنج سال لە قوتايانە سەرتايىي خوينىبۇويان. قوتايانە ناوهندىيەكان، قوتايانە ئەخلاقىيەنە زمان و ئەدبىياتى يۇنانى و لاتىن، ئەستىرەناسى، ئەندازىيارى ئەخلاق دەكىد.

### مېزۇوي پەروده و فيركىردن

قوتايانە بەرزەكان كە بە قوتايانە ئاتاكانى دەرىپىن بەناوبانگ بۇون و، لەسەرتادا بەھۆى مامۆستاياني يۇنانىيەوە بەرىتە دەچوون، زىاتر خەرىكى فېرکردنى ئەدبىياتى يۇنان و لاتىن و ھونەرى و تارىيىتى دەبۇون.

ھەتا سى سەد سان پىش زايىن كە ھېيشتا رۇم نېببۇو بەخاوند فېرگە، مندالان لەمىلىغۇ، لەمۇوچەمدىزرا، لەئۇرددووغا، ئەمۇ رېيوشىن و خۇ خەنە ئەخلاقى و ئايىنىيەكانو، بەھىز كردىنى گيانى گۈپەلەلى و ملکەچى لەلاوان دا. فېرکردن هەل دەقورتاند.

مۇوچەي مامۆستاييان بە ئەمرى ئىمپراتۆرى، لەلايىن شارەوانىيەكانەوە دەدرا. جىگە لەمە، شارەوانىيەكان ئەركى سەرشانىيان بۇون كە قوتايانە دابەزىتنىن.

لە تمواوى ئەمۇ ولاتانە كە بەھۆى سوپاى رۆمەوە داگىر دەكرا، قوتايانە وەك ئامرازىيەك بۇ شوينىنان لەسەر ئەمۇ ولاتانە سەپىرى دەكراو، زمانى لاتىن جىنگاى زمانە ناواچەيىيەكانى دەگەرتەوە. دواي ئەمەنە مەسىحىيەت بەسەر رۇم دا زال بۇو، زمانى لاتىنى وەك زمانى ئايىنى، وەك ئامرازى راگوپىزىنى ئىمانى ئايىنى هەلپىزارد. بەلام بەم ھۆيەوە كە رۆمى، تەنبا سەرنجى دەدایە لايىنى بەقازانىبۇونى پرسەكانو، لايىنى زانستى و ھونەرىي لەپىرەكىد، ھەرۇھا چونكە بەرھەمى نۇرسەرانى رۆمى لەداھىنان بېبەرى بۇون و، وەك كۆمەلەيەكى بى كەللىكى بەرھەمى پېشىنيانى لى ھاتبۇو، ھەرۇھا ئەمۇ رۇوداوانى كە بەدوائى دابەشىبۇونى رۇم لە ئورۇپا دا رۇويان دا، سەرەنچام جىھانبىنىي ئايىنى لە سەدەكانى نىيۇرەست دا، بۇون بەھۆى ئەمە كە پەرە ئەستانىنى زانستى و

هونهري له سده کانی نیوهراست دا، بمشلى و خاوي و هیندیک جار پاش  
وهستانیکی دریتختایمن، بچیته پیش.

#### ج - به رنامه

پاش ناونانی مندا، تهیسم یا بدلگهیدک که ناسنامه ئموی ده سملاند،  
دیان خسته ملي و همدا تمهمی خوناسین (بلغ) ده بایه له ملی دابا. دایک  
له ئهستوی بوو که بوخوی شیر بدا به مندا له که. خودایانی جوراوجز  
کرده ده کانی مندا لیان ده خسته زیر چارده بیز. له پیش دا باوک، به پرسایه تی  
پدرودره کردنه مندا لی ده کمتوه ئهستو. پاشان بوو به عادهت که خله لکی  
دهله مندرن، نوکه ریک یا داینیکیان بز ئه کاره ده گرت، دواتر مامؤستایان  
بز دینایه مال.

مامؤستایان له رومی کون دا به زری له کزیله کان بوون. دواي ئهودی  
قوتابخانه رهسی پهیدا بوو، مندا لانی ئه شراف رهانی فیزگه کان کران و، ئهودی  
بابدانه پیشتر ئاماژه مان پی کردن، له ئاستی جیا جیادا، دیان خونیند.  
یاساکانی دوازده لوح که بناغه کو مهله یاساکان و مافه مددنه نی و  
جهزادیه کانی خله لکی روم بوون، و هک وانه له قوتا بخانه کان دا ده خویندران. بدلام  
دواتر که روم کمتوه زیر کاریگه بیز یونانیه کان، خوینندوهی و هرگیزانی  
ئودیسه، جیگای یاساکانی دوازده لوحی گرتدوه.

فیزکردنی قوتا بخانه بی شتیکی بدمواوی پسپورانه بوو، تمنیا  
ئه شرافزاده کانی ده گرتدوه. کچانیش دهستیان به خویندنی قوتا بخانه  
رانده گیشت. بدرده نووسی سمر گلکتیک له پسنى "شتیکی کامل" دا ده لىن:  
"ئه ده مالی ده مایه و خوری ده رست". راهاتن به کاروباری مالی بھس بوو  
بز ئهودی کچنکی گهنج بز هه مورو کاریکی ژنانه ئاماده بکا.

لاويکی رومی له ۱۷ سالی دا تهیسم و جلوبرگی مندا لی بده شریفات  
(ریورهسم) ای تایبەتیمه وه ولاده ناو، ویپا ئهندامانی بنه ماله، پاش  
قوربانیکردن له پیشناوی خودا کان دا، ناوی خوی له ده فته ری هۆزه کمی دا تو مار  
ده کردو له گوړه پانی گشتی دا ئاماده ده بیو. ئه بخوره په رودره کردنه پاش  
تیکه لاؤ بیون له ګډل شارستانه تیی بیونانی، ئالو گوږی زوری بسمردا هات و  
کمتوه زیر کاریگه بیز په رودره ده بیونانی.

#### د - شیواز

له قوتا بخانه کان، مندا له سمر زهوي داده نیشت. له سمر ئه ده لموحانه ش که  
رووکمشیکی مومنیان هېبوو، به پیشواستیکی ئاسن ده بیووسی. هه رکات  
لاپدې که تهواو ده بیو، به قامکی شاده مومنه کمی ریک ده کرده، تا بز  
نووسینی دووباره، ئاماده ببیتمهو.

کاتیک که "پاپیروس" و کاغه زی چدرمی دروست بیون، نووسین بدقه لتم  
قامیش بوو به باو. قه لتم قامیش که یان ده تاشی و ده یاخسته نیو مهه ککه ب  
جدوه هر او له سمر کاغه زه که، دیان نووسی. کاغه زه نووسراوه کان لوول  
ده دران و، له دهوری میله یک ده هالیزتران و کتیبیکی تهواویان لی دروست ده کرا.  
بز خویندنوه، میله که یان بدهستیک ده گرت و بدهسته کمی دیکه، لاپدې  
کتیبکه یان ده کرده. مندا قامکی بسمر ئه پیشانه دا ده خشاند که  
نووسرا بوون و پاشان به پیشواس خوی را دیناوه له بھری ده بیووسیه وه. ریزو  
حورمه تی داسه پاوه بھوی زوره ملي و لاسایی کردنوه، له بیساو بنه ما باوه کان  
بوون. ناسینی قانون به هوی خویندنی دوازده لموجه کانوه بدهست ده کمتوه.  
قوتابخانه بدرزه کان به فیزکردنی هونهري و تار دانده خه ریک ده بیون و،

مامۆستایانی وتاردان، هیندیک باسی وەک ئەستىرە ناسى، میژووو مافيان  
لەوانە کانیان دا دەگونجاند.

خويىندىكاران، فيرى ۳ شىوازى سىرىپەخۆي وتاردان دەكran: ۱- شىوازى  
بىريارانە بۇ دىارييىكىدىنى سىياست و رىيمازى سىياسى. ۲- شىوازى قەزايى بۇ  
بىراوردى قانۇون لەگەل نۇونە کانى بەكارھىينانىان. ۳- شىوازى پەسن، كە بۇ  
ستايىش و پىمەللىكتون بەكەسىيەك ياخارى كەرسىيەك بەكار دەھىنرا.

۴- هوئىەكانى بايەخ نەدەنلىق رۆمىيەكان بەزانست و فەلسەفە

۱) خەرىيىك بۇونى رۆمىيە دەولەمەندو ئاسوودەكان بە جادووگەرى و  
خورافات، بپوا ھېستانىيان بەئەراوح و خودايانى جۆراوجۇر.

۲) بەرەپەيدا كەردن و باپپۇنى قوتايانىمى "واتاكانى دەرىپىن"

۳) بلاوبۇونەوەي فەلسەفەي رواقى لەننەي رۆمىيەكان دا كە خەلکى ھان  
دەدا بۇ رازىبۇون و قەناعەت كەردن.

دوو فەلسەفەي رواقى و ئىپپىكۆرى، خەلکىيان رادەسپارد كە بەنۇقمبۇن لە  
چىزەكان دا، تالى و ناخوشىي و شىكست، لەپەرخۇيان بەرنىدۇ. بىرى رواقى  
لەراسىنى دا لەرۇزەلەتىمەهاتو كە بەھۆي "زىنۇن" بازىغانى فينيقى  
لەمالى ۳۱۰ پىش زايىن دا براوه بۇ ئەسىينا. پاش ئەھىي ئىمپراتورىي رۆم  
يۇنانى داگىر كەدە، وېرىدى دەسکەمەتكانى دىكەي شەپ، بىرى رواقىيىشى بەم  
ھۆيانى خوارەوە لەگەل خۆي دا بۇ رۆم بىردا:

۱) ئىمپراتورەكانى رۆم بىرى داگىركەنى جىهانىيان لەمېشىك دابۇوو،  
فەلسەفەي رواقىيىش باسى جۈرىيەك يەكىھتىي جىهانى دەكەد. ئەوان ئەم  
فەلسەفەيان بەدل بۇو، چونكە بەھىۋاى ئەم رۆزە بۇون كە رۆزىك دابىي ھەممۇ  
جىهان بىكمۇيىتە ئىزىز فەرماننەرواىيى رۆم.

- ۲) هاندانى گىانى خۆبىددەستتەودان و بىن تەفاوەتى لەجياتى پەرەپىدانى  
گىانى شۆپش و خۆ راڭرى لەننەي خەلک دا، ئەوه شتىك بۇو كە بەتماوى بەدلى  
ئىمپراتورەكانى رۆم بۇوو، بەرەدەوامىي دەسەلەتەكەي ئەوانى دەستىبەر دەكەد.  
۳) دانى لايەنلىق پېرىزى و خودايتى بەمەقامى ئىمپراتور لە فەلسەفەي  
رواقى دا.

#### ۵- نۇووسمەرانى پەرەردەيى لەرۇمى كۆن دا

- بە سەرخىدان بە ھەلۇمەرجى كۆمەللايەتى و تايىەتمەندىيە پەرەردەيىيەكان  
لەرۇمى كۆن دا، نۇوسمەرانى رۇمىي نەيانتوانى وەك يۇنانىيەكان لە بوارى  
پەرەردە و فيرىكەدن دا، بەرەھەم و بىردىزەي داھىيەنەيان ھەبى.  
بىرۇبۇچۇونە پەرەردەيىيەكانى "سيىرسۇن" و فيرىكەنى وتاردان كە  
لەكتىبەكانى "بىرتسوس" و "دواوارتۇر" دا ھاتۇون، شتىكى تازەيان تىدا نىيە. بە  
ناوبانگتىرين نۇوسمەرى پەرەردەيى، "كىيىتى لىن" كە لەكتىبىي "فيرىكەنى  
وتاردان" دا، باسى ھەممۇ قۇناغەكانى فيرىكەنى كەردوه.  
بە بۆچۇونى "كىيىتى لىن"، فيرىكەن لە قۇناغە سەرەتايسىيەكان دا، دەبى  
لایەنلى يارىكەنى ھەبىي و، لەكەلەپەلى يارى لەفيرىكەن دا، كەلک وەربىگىرى.  
كىيىتى لىن، بەتوندى دىزى تەمبىي جىىسى (لىتىان) بۇو كە لە قوتايانە كانى  
رۇمى كۆن دا ھەبۇوو، بايەخى زۇرى بەپەرەردەي ئەخلاقىي و تارىيەتكان دەدا.

### قۇناغەكانى پەره ئەستاندى میژووی سەدەكانى نیوهراست:

قۇناغى يەکم لە سەدەدى پېنچەمەوە تا سەدەدى يازدەھم: لەم قۇناغەدا سیستەمى فيۆدالىزم پېڭ هاتبۇو. ھاواکات لەگەل نىزامى پاشایتى كە بە "ھیرارشى"<sup>٨</sup> ناوى دەر كردوھو، لە تمواوى ئوروپاي رۆزئاوادا، سەيتەرىھى كەنیسى كاتولىك وەك ھېزى سەرەكى ئايدولۇزىيائى ئوروپاي فيۆدالىي سەدەكانى نیوهراست بىلەو بۆتەھو.

قۇناغى دووهەم لەسەدەدى يازدەھمەوە تا پازدەھم. لە لەشكىركىشى خاچپەرستانەوە تا دۆزىنەوە جوغرافيايىبىه گەورەكان دەگۈرىتەھو، سەردەمى پېككەتنى و بەرۋەپەيدا كەدەن كۆمەلگەيەكى فيۆدالىسىدۇ، بە پېككەتنى حكۈمەتە بەھېزە كۆچىيەكان (متەركز) دەناسىرىتەھو، ھەرۋەھا راپەرىنە جوتىارىيەكان كە كۆمەلگەي ئوروپايى سەدەدى چواردەيەم و پانزدەھەميان راچلەكاند.

قۇناغى سېيھەم لەسەدەدى پازدەيەمەوە تا نیوهى يەكەمىي سەدەدى حەقىدەھم دەگۈرىتەھو. ئەم قۇناغە بىرىتىيە لە توندتر بۇنى رەوتى دابەشبوونى فيۆدالىزم و پېككەتنى توخەكانى سیستەمى سەرمایىدارى. راپەرىنە بەرپلاۋە جوتىارىيەكان جىڭىاي خۆيان دەدەن بە شەرە رېكۈپىتىكەكان و، شۇرۇشى بۇرۇوازى دەست پى دەكا.

### پەروه‌رده و فیرکردن لە سەدەكانى نیوهراست دا

پېشەكى: ھیومانیستە ئوروروپايىيەكان كە زاراوهى "سەدەكانى نیوهراست" يان داهىينا، مەبەستىيان ئەو سەردەمە بۇ كە نەتمەو ئوروروپايىيەكان نوقمى نەزانى و تارىكى بۇرۇن، پېشوازىيان لە گەرانەوە و دەستەپەينانى كەلتۈورى سەردەمى كۆن دەكرد. زاراوهى "ریتیسانس" (زىيانەوە) لەراستى دا رەنگادانەوە ھەولڈانىيەك بۇ كە بىرمەندانى ئەوان بۇو، ئەنجامىيان دەدا. لەتوپىشىنەوە كانى ئەوان دا، لە بارە سەربىرە خەلتكانى رۆزھەلات، بىنچەكە لە ھېنديك نۇونە كە پېۋەندىيى بە رۆزتىاواھ ھەيە، جۆرىيەك بىدەنگى ھەيە. ئەۋەش لەحالىك دايە كە زانستى میژوو نىشانى دەدا سەدەكانى نیوهراست، قۇناغىيەكى دىاريکراو لە میژووی مرۆزقايدىتىيە كە بە نیوهرۆكىيەكى ھاوبەشىدەوە لەسەر بناغەي بوارىكى يەكگرتۇو، لە ھەلۈمەرجىنەكى دىاريکراودا، پېڭ ھاتنۇ، چ لە رۆزھەلات و چ لە رۆزتىاوا، بەئاراستەيەكى دىاريکراوه چۆتە پېش. بۇ جىاوازىيە كە رەوتى ئەو قۇناغە میژوویيە، لەرۆزھەلات خىراتر بەرھەو پېش چووه.<sup>٧</sup>

<sup>٨</sup>- ھیرارشى، زنجىرە پلەي فەرمانەرەوايى و فەرمانبردن، كە شاۋەك گەورەتىن فيۆدال كەوتۇتە سەردەدى ئەو زنجىرە پلەيە، پاشان سەنیورە گەورەكان (دوكەكان و كىتەكان) ھەن. لەخوارەوە ئەوان گەورە مالىكەكان، سەنیورە پلە دووهەكان و، لەدۋاى ھەموانىش شوالىيەكان ھەن.

<sup>٧</sup>- پېشىر لەوبارەوە [ھەر لەم كىتىبەدا] رۇونكىردىنەوە پېۋىست دراوه.

### چوار تاییه تمدنی سیستمه می فیوðالی:

۱) ئابوریي سروشتى بالادهسته. ۲) بدرهم هيستان له ئاستيکي بچووك داييو همر لەو كاتەش دا به پيچخوانەي سیستەمى سەرمایەدارى، زەھەتكىشان له ئامرازەكانى بەرھەمەيىنان جىا نىن، بىلکوو لە بارى رېتكخراوەدە به ئامرازەكانەوە بەستراونەوە. ۳) چوساندىنەوە ئائابورى سەپىندراروو، به پيچخوانەي سەرمایەدارى كە زەھەتكىشان هيئى كارى خۇيان دەفرۆشىن، خاونەن ملکى فيوðالى به زۆر جووتىيار ناچار دەكاكەشىك لەبىرھەمى كارەكەي بىدا بەو، ياخىن ئەسىر زەھەتكىشان بەرھەمەي سەرمایەدارى كارى بۆ بكا (يېڭارى بكا) او لە هەر حالدا، بى ئەملاو ئەملا گۆتۈرەيللى خاونەن ملکە، ۴) بەو ھۆيەوە كە بەرھەمەيىنان له ئاستيکى بچووك دايە، تېكىنەك زۆر لەخوارەوەيەو سەرەتايىيە.

### مسيحىيەت و كەنيسەي كاتوليك:

حدىزەتى مەسيح لە نىيۇ قومى بەنى ئىسرائىل سەرىي ھەلداو، ئايىنى خۆى راگەياندو، لايدنگرى بۆخۇي پەيدا كرد، پاش ماۋەيدك لەخاچ درا. پاش لەخاچدرانى مەسيح چواركەس لە پەيرەوانى، بەناوەكانى "مەتى، مەرقۇس، لوقاو يوحەننا" ژيان و بەسەرهات و ئامۇزگارىيەكانى ئەمەن ئەمەن دەيەي ۳۰ تا ۹۰ يى زايىنى دا بەزمانى يۇنانى نۇوسىيەوە بەجۆرە ئىنجىل بەزمانى يۇنانى نۇوسرا.

ئايىنى مەسيح، مزگىنيدىرى يەكتا پەرسىتى (پەرسىتى تاقە خوايەك) بۇو، راگەيەندىرى پىوەندىي بابو فەرزەندى لەنیوان خوداوندو بىنیادەم و ھەروەها برايدىتىي گشتى بۇو. پەرسىتى خوداى تاقانە تايىبەت بە چەند توپشىكى دىاريکراو نەببۇو، تاكى لەبىستراوەيى شارى، نەتھوەيى و رەگەزى

- ۱- پىكھاتنى سیستەمى فيوðالى  
۲- پەرەگرتىنى دەسەلاتى كەنیسەي  
کاتۇليك وەك هيئى سەرەكى لە  
تۇرۇپا

ئەلف - قۇناغى يەكمەم، لە سەددىي  
پىتىجەمەوە تا يازىدە

- ۱- شەپەكانى خاچپەرسان  
۲- دۆزىنەوە جوغرافىيابى يەكان  
۳- پىشكەرنى كۆمەلگەمى فيوðالى  
كەبوونى حكۈمەتە بە هيئەكان  
۵- راپەپىنه جووتىيار يە  
بەريلادەكان

ب - قۇناغى دووهەم، لە سەددىي  
يازىدەمەوە تا پازىدەم

- ۶- كەشانەوەي شارەكان  
۷- پەرەگرتىنى بازركانىي  
رۆزھەلات و رۆزتاتا

- ۱- دابەشبوونى فيوðالىيەم و پىكھاتنى  
تۈخەكانى سەرمایەدارى  
۲- شەپە جووتىيار يەكان  
۳- شۆپشى بۆزۋاازى

ج - قۇناغى سېيھەم، لە سەددىي  
پازىدەمەوە تا نىسوھى يەكەمى  
سەددىي حەقىدەم

رزگار دهکدو، بهواتیه کی دیکه ئهوى لەدەلەت و ھەموو دەسەلاتە  
کۆمەلایەتییە کان پى بەرۇز تې بۇ.

بىلام زۆرى نەخايىند كە نىيۇرۇنى دىمۇكراٽىي ئەن ئايىنە لەنیو چووو،  
وەك ئامرازىك بۇ پەرە پىدان و گەشاندنەوە فىۋەللىزم كەلکى لى وەرگىرا.  
لايەنە خۆبەد سەتەددەرانە كانى پەرۇردەن كەننەلۈپۈنى  
مەسىحىيەت و نەيتوانى بىن بە ئايىنى زەممەتكىيىشە رەش و رووتەكان ر  
كۆپەلە كان. مەسىحىيەت وەك ئامرازى سەتمى چىنایەتى، بۇ بەپالپىشتى  
چىنى بالا دەست و كەوتە زېر كارىگەرىي تاقمە دەست رۆيىشتۇرۇ كان. بىرى  
قىامەت و دانى بەلىنى بەھەشت وەك پاداشىك بۇ قەربۇو كەننەوە  
كۆپەرە و مەينەتىيە كانى سەر رۇوي دنيا، كۆمەلەنلى خەلکى لەخەبات  
بەدۈرى خاونە ملکى فيۋەل سارد دەكەدەوە تى دەكۇشا تا گيانى  
ملکەچىرىن و گۆپرایەلىي تەواو بۇ ئەربابە كانيان، تىدا بەھىز بکات. كەننەسە،  
بەھۆى دەسەلاتى خۆيىدە پاكانە بۇ سىيىستەمى كۆمەلایەتىي فيۋەل دەكەدە  
چەسەننەوە گەلى بە شتىيىكى رەوا دەزانى. كەننەسە بەلاسايى كەننەوە  
رىيڭخراوى سىياسى و دام و دەزگاي ئىمپراتورىي رۇم بۇ بە خاونى زنجىرە پلە  
(ھىارشى) ئايىپەت بەخۇي.

پاپى رۇم دەسەلاتدارى ھەرە سەررووئى كەننەسە كاتۆلىك بۇو. پاشان  
كارىدىنە كان، ئۆسقۇفە كان و راهىبە كان ھەبۇون. لەخوارەوە راھىبە كانىش،  
قەدشە كان ھەبۇون كە لەگەل خەلک لمپىۋەندى دابۇون. كەننەسە كاتۆلىك  
ملکەدارى گەورە بۇو، پەرسەتكىي "سېئنت ترۆند" لە ھولەندو كەننەسە نۇتردام  
لە پاريس، گەورەتىرين خاونە ملکى فيۋەللى ئورۇپا بۇون. ئەو دوودامەزراوە  
دىننەيە، خاونى زەپپە زار، رەزو باغ، لېرەوار، ھەرگە مەرمەلات، ئازەل و

رەھ ئەسپى يەكجار زۆر بۇون. چەسەننەوە وەرزىپان و پىشەوەران، سەرچاۋەدى  
سەرەكىي سامانى كەننەسە بۇون.

يەكىك لەسەرچاۋە گەورە كانى داھاتى پاپ، بازركانىي "لىخۇشبوونى  
تاوانەكان" بۇو. كەننەسە لەوحى تايىبەتى بەناوى "بەخشىن" ھەبۇو. كېنى ئەم  
لەوحانە، تاوابارى لە سزاى قىامەت رزگار دەكەد. لە ھېرىشى سەربازى و  
دەستدرېزىكaranە فىۋەللى كانى ئورۇپاى رۆژئاوا بۇ سەر مىدىيەتەنە  
رۆژھەلات كە لە مېشۇو دا بەناوى شەرە كانى خاچپەستان بەناوبانگۇن و بىرىتىن  
لە ۱۰۹۶ (لە ۱۲۸۰ ئى زايىنى) كەننەسە رۆلۈكى كارىگەرى ھەبۇو.  
كەننەسە رۇم، بەرۋەلت بەناوى ئازاد كەننە گەلگۆي مەسیح لەھېزىر دەسەلاتى  
مۇسۇلمانان، بىلام لەراستى دا بۇ داگىرگەرنى سەرەزەویي زىاتىر  
وەدەستەتىنانى سامان و داھاتى پت، خەلکى بۇ بەشدارىكەرن لەو شەرەندەدا ھان  
دەدا. كەننەسە، بەلىنى دەدا ھەرگەس بەشدارىي شەر بىكا خوا لەتاوانەكانى  
دەبورى، ھەرۋەھا دەتوانى ھېننەنە ئىمتىيازى وەك درېز كەننەوە ماۋەى  
دانەوە قەرزە كانى و شتى دىيکەن لەم چەشىنە بەدەست بىىنى.

ھاندەرى سەرەكىي جووتىاران بۇ بەشدارى لە شەرە خاچپەستانە جەگە لە  
پاكبۇوننەوە تاوانەكانيان كە بە راسپاردنى پاپ ئەنجام دەدرا، رزگاربۇون لە  
چەسەننەوە خاونە ملکە ئورۇپايسىيە كان، بەدەستەتىنانى سامان و رزگارى  
لەھەزارى و نەدارى بۇو. لەسەر ئەم بىنهمايە، ھېرىشى وەرزىپان بۇ رۆژھەلات،  
لەشىۋە پەلامارى جەنگى چووبۇو دەرە بەشىۋە كۆرە (كۆچى بە كۆمدل) و  
بىن ئەوەي چەكىكى كارىگەرىيان پى بىن، ئەنجام دەدرا. زۇرىمەي جارانىش بەر لە  
كەيىشتن بە قودس، لەماۋە رىيگا بېرىن دا، تىدا دەچۈون.

شمراه کانی خاچپرستان، دهه تانی ئوهشی بە بازگانه ئوروپاییه کان دا  
کە له گەل بازرگانانی رۆزھەلات بكمونه دانو ستابندن و گۆپنەوەی كەلۋېل.  
**پەروردەو فىركردن لەسەدەكانى نىۋەراتست دا :**

پەروردەو فىركردن لەسەدەكانى نىۋەراتست له خزمەت سىستەمى فيۋدالى  
دابۇو، بۇ ورزىپەكان كە پىييان دەگوترا "سېرف"، نېبۇو. تەنبا ژمارەيدى  
كەم لە مندالانى بەتوانى ئەم چىنه، بە ئەمرى گەورە كاربىددەستانى كەننەسى  
بە خۆرابىي دەيانتوانى بچنە قوتاچانه ئايىننەكەن، فىرى چۈننەتىي باڭگەشە  
بۇ كەننەسىيە كاتقىلىك دەبۇون.

ئامانجى پەروردە لەم سەردەمدا، داكۆكى لە مەسيحىيەت، پاكانه كەدن  
بۇ فيۋدالىزم و پىتكەينانى ئەو بىرە باوەرە لەخەلک دا بۇو كە جياوازى  
چىنلەتى، وىستى خواهندەو، مەرۋە ناتوانى بىگۈرۈ. لەسەدەكانى نىۋەراتست  
دا، قوتاچانه کانى سەر بە كەننەسىيە گىنگتىن ناوهندەكانى فىركردن بۇون،  
زۆربىي مامۆستاكان، قەمشە بۇون.

### **ئەلف : قوتاچانه کانى سەر بە كەننەسىيە و زانستى كۆن :**

مەسيحىيەت لە سەرەتادا له گەل ئەدبىيات و فەلسەفەي يۇنانى كە بايەخى بە  
كىشە دىنياپىيەكان دەدا، كەوتە دىزايەتى. لەسەدە دووهەمىي زايىننەوە،  
كەننەسى بۇ باڭگەشەي مەسيحىيەت و، ھەروەها بۇ داكۆكى لە بەرامبەر  
كەلتۈرۈ شارستانىيەتى يۇنان و رۆمىي كۆن، دەستى كەد بە دامەززاندى  
قوتاچانه نافەرمىيەكان بە مەبەستى پىتكەينانى ئامادەبىي و پەروردەي ئايىنى.  
پۈرۈگرامى خويىندىن لەو قوتاچانانەدا جياواز بۇو. قوتاچانه ئامادەپىيەكان كە  
لەوان دا ئىنجىل و سروودە ئايىننەكەن وەك ئەوان دەگوتراندۇو، خەلکىيان بۇ  
قبوللىكىدى ئايىنى نۇئ باڭگەواز دەكەد و حەوتۇرى تەنبا چەند كاتشمىر كراوه

بۇون. بەلام جۇرى دووهەمىي قوتاچانه كان ئامانجىكى بەرزاپىان ھەبۇو  
خەرىكى فىركردنى ئىلاھىيات (خواناسى) و جۇرىتىكى تايىبەتى لە فەلسەفە بۇون  
كە بۇ ھەلسەنگاندى كىشە ئايىننەكەن پىيىست بۇون. ئەم قوتاچانه  
سەنگەرى خەباتى فىكىرى لە گەل نەياران، داكۆكى لە مەسيحىيەت بۇون.  
قوتاچانه ئامادەپىيەكان و قوتاچانه کانى فىركردنى ئايىنى، چونكە ھەردوپىان  
لە خزمەت رىوشۇينە ئايىننەكەن دابۇون، نەياندەتوانى رۆتى قوتاچانه  
رەسمىي سەرەتايى و ناوهندى بىگىن.  
بۇ فىركردنى پېرس و بابەته ئايىننەكەن، مندالان و مېرمندالان لە  
قوتاچانه رۆمىي و يۇنانىيەكان دا كە بەھۆي مامۆستايانى مەسيحىيەو بەرپىو  
دەچوون، ئامادە دەبۇون. بەلام بەرەبەرە قوتاچانه رۆمىي و يۇنانىيەكان،  
كارىگەرىي خۆيان لەدەست دا. پاش دەرچوونى فەرمانى "زۇستى نىن" لە  
٥٢٩ زايىنى دا، قوتاچانه نامەسيحىيەكان داخaran، قوتاچانه ئايىننەكەن  
بەتەنیا مانمەد. سەرنج راکىش ئەھەيە مەسيحىيەت سەرەرەي خەباتى توندى  
لە گەل كەلتۈرۈ يۇنان و رۆمىي كۆن لە سەرەتاي پەيدابۇونى دا، ورددەرە  
نەرمىي لەخۇى نواند. سەرەنخام باوكانى رۆحىي كەننەسى، بېياريان دا كەلك لە  
بەشه لە روانگەو بۆچوونەكانى فيلسوفانى يۇنانى وەربىگەن كە دەتوان بىن بە  
بناغەيدىك بۇ سەلاندى ئىمانى مەسيحى. لېرە دا بۇو كە قوتاچانه بەرەزەكانى  
پىزمان و تاردان، جارىتىكى دىكە بەرەيان پەيدا كەد و خەرىكى بەرەزە كەدنى  
پىشەوايانى ئايىنى بۇون. زمانى لاتىن بۇو بە زمانى رەسمىي كەننەسى،  
سەرەنخام كەلتۈرۈ كلاسيك، بەو وىتا تازەيە لېيان درووست كەدبۇو، كەوتە  
بەر سەرنج.

## ب: روئی خانه قاکان له پهروهده و فیرکردن دا:

له روزگاری کونمه تا ریتیسانس له پهروهده و فیرکردن دا: روئی خانه قاکان له پهروهده و فیرکردن دا: له برامبهر بايهداني پاپه كانو لاینگرانيان به کاره دنيايسیمه کان، ژماره يهك له پهروهاني ئايینى مهسيجيهت، لموباهره دا بعون، "زوهه" (تمرکه دنيايسی)، پيوستى به دوره كوتنهه لهم دنيا پوچ و پر تاوانهيه. هەربۆيە هيئىتكىيان روبيان كرده بىابانو، بشىكىيان له ليپهوار گىسانمهه، تاقمىكىش خويان له كۆملەتكە تەرىك كرده، به عىبادتەهه خەرىك بعون. ليپهه خانهقا پەيدا بورو.

دېبى لمېرمان بىن كە سەرچاوهى "تمرکه دنيايسى" (رهبانىت) ولاتاني رۆزھەلات بورو. له ولاتى ميسىر كەسانى گوشە نشين (تمرکه دنيا) شاره كانيان بىجي دەھىشت و بەتمىيىتى لەبابانه كان دەۋىيان و بە خواردنى لانىكىدىمى خۆراك قەناعەتىان دەكرە چىتشۇ خوشىيە كانيان له خويان حەرام دەكرە. لمېرمايدىدا نازارو سەختىيان دەچىزت بۇ ئەمەنە نەفسى خويان پاك بەكتەنەه. تەركە دنيايسى، لمېنگاي ميسىرە، لەناوچە جۈراوجۇرە كاني رۆم دا بلاؤ بۇوه. بىلام جياوازىيە كى هەست پېكراو له نېوان روهبانىتى رۆزھەلات و رۆزئاوا دا هەبۇو. لمەۋەھەلات، رۆھبانە كان لەچىتشۇ خوشىيە دنيا دادېبران و له گوشەيە كى چۈلەوارىش خەرىكى بېركەنەه و خاپىرسى دەبۇون. بىلام له رۆزئاوا، روهبانە كان ويرى اى بەھىگەياندىنى رېورەسىمى عىبادت و پاكىرىنەه نەفس (ريازات) له ژورېكى تاكەكەسى دا، لمۇرۇرە و دەرەھى خانهقا، پىنداوىستىيە كۆملەلەيەتىيە كاني خويان دابىن كرد.

يەكىكى لە بىياتنمرانى خانهقا لمەۋەھەلا، "سېنت بەندىكىت" بۇ كە سالى ۲۹ زايىنى لەچىاى "كاسىنۇ" هەلکەمتوو لمباشۇرى شارى رۆم، خانهقا يە كىدەرە و هەنەنلىك رېوشۇنى دەك پېرەوي نېخىزى خانهقا

## له روزگاری کونمه تا ریتیسانس

### مېژۇوى پەھرەرە و فېرکردن

دامەززاند كە له ۷۳ مادده پېتىك هاتبۇو. له باري پەھرەرە و فېرکردنەه، مادده ئەم لەھەمۇوان گۈنگۈر بۇو. چونكە بەگۈيەرى ئەم، روھبانە كان دەبوايە رۆزى لانىكەم ۷ كاتىشمېر كارى جىسمى و دوسەعات كارى خۇيەندەه و توپىزىنەه يان كردىبا. بەپىتى رېوشۇنىه كانى سېنت بەندىكىت، ئەم كارانەي بەدەست ئەنجام دەدران و تايىبەت بۇون بە كۆيلەكان، لمبارى ئايىنېيمە جىڭىگاي رېز بۇون.

زۆر لە پەزگارامە كانى پەھرەپىدانى كشتوكاڭ، وشك كردنى زۆنگاوه كانى ئورۇپا و تەختىكەرنى زەپىيە بەپىتى و بەرەكەتە كان، بەرەمەي كارى روھبانە كان بۇون.

لەگەن داخرانى قوتايانە نامەسىجىيە كان، خانەقاكان لەسەدە كانى نېۋەرەست دا، بۇون بە گۈنگۈزىن ناوهندە كانى پەھرەرە و فېرکردن. قوتايانە كانى سەر بە خانەقا له دوو بەشى دەرەكى و نېخۇزى پېتىك هاتبۇون. قوتايانە دەرەكىيە كان تايىبەت بۇون بەوکەسانە كە بۇ كۆكەرنەه زانست روويان تى دەكرەو مەبەستىيان گۈتنە پېشى ژيانى روھبانىتى و درېزەدان بە خزمەت لە خانەقا نېبۇو. بىلام لە قوتايانە نېخۇزىيە كان دا، روھبانە كان پەھرەرە دەكران. لە قوتايانە نېخۇزىيە كانى سەر بەخانەقا، بە زۆرى كەتىب و كەلۈپەلى پېوستى خۇيەندەن، ھەم لەنېمۇ خانقاكەدا ئاماھە دابىن دەكرا. بەم ھۆزىمە كە كەتىب بەشى هەمۇوان نېبۇو، مامۆستا لەررووي نامىلەكە وانە دەگۈتەمە و قوتايان دەياننۇسىيە وە. ھەرروھە نۇوسىنەه وەلگەرنەھە نوسخى دىكە لەررووي نۇوسراوە و كەتىبە كان، يەكىكى دىكە لە ئەركە كانى روھبانە كان بۇو.

بز ژنانی راهیب و تهرکه دنیاش "صومعه"<sup>\*</sup> هېبوون. شیوه کاری قوتاجانه کانی سمر به خانهقاوشکو تیکەل به توندوتیئى بورو. قوتاییسەکان زۆرکەم ماوھى پشودانو حەسانمۇهیان پىن دەدرا. لهەممۇر قۇناغە کانی خویندن دا، بىندەنگى و ھىمنى زال بورو.

پشودانى رېکوبىتكەن درېئخايىن، نېبوو. بەلام له جىئىنە ئايىننېكەن دا، قوتایيان پشوييان دەدار دەحەسانمۇه. پرۆگرامى خویندن، لمەسىھەتاي دامەزرانى خانەقاکان دا، سەرەتايى بۇون و بىرىتى بۇون له خویندنەوە نووسىن بىلاatin، رېيۈشۈن و ئامۇزگارىيە ئايىننېكەن و ئەخلاق، دىارييکەنلىكەتاتى جىئىنە ئايىننېكەن، سروودەكانى تايىبەت بە كەننېسە، لمەبرە كەننېسە، پېرۈز. بەلام پاش سەقامگىبىر پەتھوبۇنى دەسەلاتى كەننېسە، ٧ ماددهى خویندى زانست و ئەددەبیاتى يۇنان، كە بە هيئىنەتكەن دەسكارىيەوه له ئىمپراتورىي رۆم دا قبۇلل كرابۇو، له قوتاجانه کانی سمر به خانەقاش دا دەخويىندران.

٧ ماددهەكانى خویندن بىرىتى بۇون له: رېزمان، واتاكانى دەربىرین، لۆزىك، بىرکارى، هەندەسە، مۆسىقاو ئەستىرەناسى.

فيئرپۇونى زمانى لاتىن بۇ مەنداان سەخت بۇوو، بەسەريان دا سەپابۇو. گىرينگتىزىن ئامرازى ناچاركەنلىكى مەنداان بە فيئرپۇون، تەمبىيى جىسمى بۇو. زۆرپەي وىئەكانى تايىبەت بە سەدەكانى نىۋەراشت، مامۆستا بە شۇولىكەوە كە بەدەستىمەدە، پېشان دەدەن. لمە سەردەمەدا، دروشى "زىيان لەزىئر سىبەرى شۇولدا" بەواتاي "خویندن له قوتاجانه" دا بەكار دەھىنرا.

<sup>\*</sup> صومعه، پەرسىگە يى دىئر كە له سەر كىيۇ يى شوئىيىكى بەرز دروست دەكىرى

مېزۇوی پەرەرەدە فېرگەردن  
منداان هەر كە پىتىان دەنایە قوتاجانە، لمەپىش دا نزاي لاتىن، پاشان ئەلفوبي و دواتر خويندنەوە نووسىننیان فېر دەكەن.

### ج - كەلتۈورى نەجيىزادەكان و شارنشىنان:

شوالىيەكان يا شاسواران كە سوپاي سوارەي سەدە كانى نىۋەراشتىان پىتكە دىننا، خاون مەتكانى بچۈوك بۇون كە بەرامبىر وەرگەرتى زەۋى لە ئەربابە كانى خۆيان، ناچار بۇون خزمەتى سەربازىيەن بۆ ئەنجام بەدەن. ئەم گروپە، شەپكەرنىيان بە شايائى خۆيان دەزانى. گالتىيان بەكارى جىسمى و بازىغانى دەكەد، خۆيان لە وەرزىپان و شارنشىنان بەزىاتر دەزانى و، ناوى خۆيان نابۇو "نەجيىزادە". پەرەرەدە كەنلىقى شوالىيە، لمەمالەتە پىن دەكەد، دايىك يى قەشى خۆجىيى، فيئرى نزاي سادە و بەجىڭەياندىنى ئەمەر كەنرە كانى دەكەد. كاتىتكەن دەبۇو بە ٧ سال، بەرى دەكرا بۆ كۆشكى ئەربابى فيئدالو، لمەن رېيۈشۈن نەجيىزادەيى فيئر دەبۇو. ماوەيدەك بەناوى نەدىم (هاونشىنى) خزمەتى دەكەد. پاشان فيئرى سوارى و هەلگەرنى چەكىيان دەكەد. نەجيىزادە كان ناچار بۇون كە نەخويىندەوار بن. نەجيىزادە وېرى ئىيان لە قەلەدا، له رېتكەيى بىستىنى ئەم گۇرانى و چىزكەنەيى لمبارەي پالماۋەتىي نەجيىزادە كانەمە بۇون، لمە تايىبەتمەندىيەن ئاكادار دەبۇو كە پىتىوستە لمۇيىش دا هەبن. بەھىزى و بويىرى، وەفادارى لەئاست سەنیور، له تايىبەتمەندىيە سەرەكىيە كانى نەجيىزادە كان بۇون. فيئدالەكان زىاتر لمۇ قەللا قايانەدا دەزىيان كە لمەسەر بەرزايسىدەكەن دەل كەنەتلىكەن خەنەدەكىيان بەدەوردا كىشابۇون و، پەدىكى گەرۈك لەبەيىنى ئەم قەللايە دەنیاى دەرورىبىرى هېبۇو. دىارييکەنلى شوئىن و شىوازى دروستكەرنى قەللاكە، بەجورىك بۇو كە لەكتى راپەرىنە وەرزىرىيە كان يى تىكەھەلچۈونى فيئدالەكان لەگەل يەكتىدا، جىئىگايەكى ئەمەن بن، شوالىيە زىاتر

بهسواری شدی دهکرد و له تهنيشت ئەرباب (خاودن) كەنی خۆی دەبۇو. شوالىيە لەكتى شەردا، كلالوى ئاسنى لمەھر دەناو دەمۇ چاوى خۆی بەدەماماك دادپوشى. زرىيە دەكىدەبەر، سېمەر شىشىرى ھەلەگرت. بەجۈرە نەجيپزادە فىيۇدال كە نوقمى پۇلا بۇو، دەبۇو بە قەلايەكى زىيندۇو. پەندىكى پىشىنيان هەيە دەنلى: "سەد نەجيپزادە ھەزار پياو دىنن". نەجيپزادە كان لەشەرپى تەن بەتەندا، زۆر بەتوان او پىيڭراو بۇونو، بەبىن رەچاوكىدىنى نەزم، لمەيدانى شەردا ھەركام ھەولى دەدا بچىتە پىش. نەجيپزادە كان ئەددىياتى تايىدەت بەخۇيان ھەبۇو. بۆ وينە داستانە شىعرى حەمماسىي "رۇلان" كە نەجيپزادە يەكى ئايىدىال وينا دەكا، يا داستانى "تىريستان وايزو" كە پەر لە ستايىشى خۆشەپسىتى و وفادارى لەرىيگاى ئەوين دا. شانبەشانى ئەددىياتى شوالىيە كان، ئەددىياتى شارىش بە نىيەرۆزكىنلىكى تەمواو جىاوازەو پەرەي گرت. لەنئۇ شارنىشىنە كان دا چىزۆكە كانى تايىدەت بە ئازەلە كان بېرەۋيان پېيدا كرد و لە ژىرىناوى ئازەلە كان دا، نەجيپزادە كان، شارنىشىنە كان و پياوه ئايىنىيە كان وينا دەكران. بۆ وينە شىپ پادشا بۇو، گورگ نەجيپزادە بۇو، كەر پاپ بۇو، مەبىست لە رىيۇي، كابراتى شارنىشىنى فيلىباز بۇو. مەبىست لە ئازەلە بچووكە كانىش، جووتىياران بۇون. لۇ چىزۆكانمدا، رېبىي فىلىباز كە ھەموو فىليلە كانى بى سزا دەمايمۇو، رۇلىكى گەورەي ھەبۇو. ئەم چىزۆكانە لە فەرانسە لەچىزۆكە شىعرىيەك لەزېر ناوى "چىزۆكى رىيۇ" دا كۆ كراونەو. لەچىزۆكى رىيۇ دا، دەرەبەگە كان، پاپە كان و نويىنەرانى ئايىنى ئەوان، گالتەيان پىىراوه. بۆ وينە رىيۇ بەتاوانى دىزىكىدن لەدار دراوه، بەلام چونكە بەلىنى داوه لەشەرپى خاچپەرسان دا بەشدارى بكا، لىيى دەبۇورن. نەجيپزادە كان، ھەرەكە پىشتر ئاماژە پىىرا، زۆرەبەيان نەخۇينەوار بۇون. تەنانەت لە سەرەوەي سىستەمى دەرەبەگايەتى داو لەنئۇ

شاو ئىمپراتۆرە كانىش دا، زۆركەس ھەبۇون كە تواناي خۇينىدەنەوەيان نېبۇو. ئىمپراتۆر ھانىرىي چوارەم بەمەھۇيمە كە بۆخۇي نامە كانى خۆي دەخۇيندەوە، ناوى كەوتىبۇوە سەر زارو زمانان. وەرزىپان و كاسېكارانى شارنىشىن، ھىچ خۇينىدەوارىيەن نېبۇو، ھىچكەسىش لەخەمى خۇينىدەوار كەرنىيان دا نېبۇو. بەلام كەنیسە پىيىستى بە پىاوانى ئايىنىي خۇينىدەوار ھەبۇو بۆ ئەمەي بەقازانجى خۆي بانگىمشەي بۆ بىكەن، ھەرەوەها ئىمپراتۆرە كانىش پىيىستىيان بە كەمسانى خۇينىدەوار بۆ راپەراندىنى كاروبارى خۇيان ھەبۇو. لم سەرەدەمەدا قوتايانە تايىبەتىيە كان پىيڭ ھاتن. بەلام كاروبارى ئەم قوتايانە بەتمواوى لەدەست پىاوه ئايىنىيە كان دا بۇون و دەست بە قوتايانە راگەيشتن، تايىتى ئەمارەيەكى كەم بۇو.

#### د - قوتايانە شارىيە كان:

پاش شەرە كانى خاچپەرسان، لە گەل پەرەگرتى شارە كان و دانوستانى بازىرگانى لە نىيوان رۆزھەلات و رۆزئاوادا، بازىرگانان و كاسېكاران وەك توپىزە كۆمەللايدىتىيە نۇرىيە كان لە ئورۇپا سەريان ھەلدا. بەرەبەرە كە فىيۇدالىزىم بەرە نەمان دەچووو، پىىبەپىي ئەويش، كەنیسە دەسەللاتى خۆي لەدەست دا، ئەم گروپە نۇرىيانە دەرفەتى ئەمەيان بۆ رەحسا كە لەدەرەوە دەسەللاتى كەنیسە قوتايانە دامەززىيەن.

دامەززاندىنى قوتايانە شارىيە كان، سەرەتاي گۈزان لە پېكخراوه پەرەرەدەيىيە كانى سەدە كانى نىيەرەست دابۇو. لەو قوتايانانەدا، لە لايە كەمە كىشە دەنیاپەيىيە كان باس دەكران، لە لايەكى دىكەمە پىيەندىبى كەنیسە و كاروبارى ئايىنى كەم بۇوه.

قوتابخانه شارییەکان دووجۆر بون: جۆری یەکم ئەو قوتاچانانه بون کە بهوی یەکیه‌تیی خاوند پیشەکان (اصناف) پێیک هاتن. جۆری دووهەمیش ئەو قوتاچانانه بون کە بهوی کاربەدەستانی شار دامەزران. ئەو قوتاچانانه ۳ تایبەتمەندیی گشتییان هەببو.

یەکم: خویندن لەوان دا بۆ ھەموان ئازاد بوو. دووهەم، زۆرتر چینی نیوەراستی کۆمەلگای دەگرتەو. سیەھم: زیاتر خەریکی کاروباری بەکردەو دەببو.

لەو قوتاچاناندا، جگە له خویندنەوە نووسین و بیرکاری، کاروباری پیوەندیدار بە بازრگانی وەک دەفتمەداری، راگرتئى حیسیبی بازرگانی، ئارشیش، پاراستنى کۆنوس و توویژەکان، هاتنە ریزی پرۆگرامی خویندن. بۆ خەلکی نەخویندهوار، زمانی خەلکی ئاسایی بو به زمانی خویندن. مندانی گروپە ساماندارو دەسترۆیشتووە کانیش بە گویرەتی نەرتی باو، گرنگیان بە زمانی لاتین و حەوت لقەکەی زانست و ھونەر دەدا.

#### ٥- کاریگەربی زانست و کەلتوری ئیسلامی له رۆژئاوا:

شارستانەتیی رۆژئاوا سەرچاوهی ھەببو: یونانی، مەسيحیيەتی رۆژھەلات (عيسیائییە نەستورییەکان\*)<sup>۱</sup> او کاریگەربی عەرەبەکان.

\* "نەستور"، ئۆسقوفیکی قوستەنتەنییە، پیتەختی رۆمی رۆژھەلات یا بیزانس بو کە دینی مەسيحی له کەل لۆزیلکو حیکمەتی یونان گوچاند. بەلام لەلاین ئەخومەنی ئایینییەوە، خۆی و لایەنگەرانی مەحكوم کران و له بیزانس وەدرەنران، مەسيحیيە نەستورییەکان، له سەرددەمی قوباد دا هاتنە نیزان و نیجازەی مانەوە له "نوسەبین" و وانە وتنمەو له زانستگی "جوندی شاپور" يان ودرگرت. له سەددە شەشمی زایینی دا، کتىبە یونانییەکانی تاييەت به

#### میژووی پەرەردەو فېرگەردن

کاریگەربی عەرەبەکان بەسەر شارستانەتیی سەدەکانی نیوەراست، بە تەماوی بەرچاو دەکمۆئ. عمرەبەکان نەک هەر پاشەکەوتە کەلتۈرۈيیە پېشکەوتووەکانی رۆژھەلاتيان بۆ رۆژئاوا راگواست، بەلکوو له بوارە جۆراوجۆرەکانی كشتوكال، زانستو ھونەر، پزىشکى و فەلسەفەمىش دا خزمەتیان بە خەلکى ئورۇپا کرد. پیوەندىبىي کەلتۈرۈي ئىسلامى له گەل رۆژئاوا له سەدەکانی نیوەراست، له دووقۇناغ دا بورو:

قۇناغى یەکم له گەل جىنگىر بونى حكىومەتى ئىسلامى له ولاستانى رۆژھەلات دا، زۆر بەرھەمى بەنرخ له زمانەکانی ھيندى، ئېرانى و یونانىيەوە وەرگىپەرانە سەر زمانى عەرەبى و، سامانى کۆمەللايەتىي عەرەبەكەنیش ئەو کۆمەلەيەتى تەكمىل تر کرد. له قۇناغى دووهەم دا، پاش ئەوهى ئىسلام له سەدە دوازدەھەم بەدواوە بەسەر ئىسپانىادا زال بون، لەريگا ئىسپانىاوه، گەنجىنەي کەلتۈرۈي رۆژھەلات لە عمرەبىيەوە وەرگىپەرایە سەر لاتىنى.

بە پىچەوانەي بىرمەندانى کاتۆلىكى ئورۇپاى رۆژئاوا، فەيلەسۈوفە عەرەب و موسولىمانەکان، لايدنگىری ئەندىشە ماددىيەکانى جىهانى كۆن بون كە دەتوانىن وەك نۇونە "ئىبن روشن" و "ئىبن سينا" ناو بېدىن.

بىرۇراكانى "ئىبن روشن" كە "مادە"ي وەك راستىيەكى بابەتى و، ئەتۆمەکان (ناوکەکان)ى وەك گەردىلە ماددىيەکان سەير دەکرد، زۆر له بىرۇراكانى "دىمۇكراتييەس" نزىك بون. سەير لەو دابۇو كە ئىبن روشن پىي

فەلسەفەو زانستە سروشىيەکان و بىرکارى و پزىشکىيەن وەرگىراوە سەر زمانى سريانى و، بىرۇراكانى خۇيان بىلەو کردەوە.

وابو که هممو تاکه کان بین سمرنجدان به پلهو پایه و هدکه هو تی  
کومه لایتیسان، دهی مافی و دک یه کیان همه.

پاشان فدیلمسووفه پیشکهونخوازه کانی ئوروپای روزئوا، هزوویی ئیبن  
روشیدیان و هرگرت و له گەل هەلەمەرجى ئابورى و کۆمەلایتی ئوروپا  
گوجاندیان و له خباتی چینایتی دا کەلکیان لى و هرگرت. يەکیک له پەیرەوانی  
پیشەوی ئیبن روشد، "سیگربرا بنیسکى" فەرانسەبی بوو کە تیۆریيە  
تاییدیالوژیيە کانی دې بە دەرەبەگایەتیي بنيات نا.

#### و میتودی سکۈلاستىك:

لەسەدەی يازده تا پازدەی زايىنیيەو، له وانه وتنەوە خويىندن و بىرکەندەوە دا  
کەلک له میتودی سکۈلاستىك وەرگىرا. ئامانجى سەرەكىي ئەو قوتاچانىيە،  
سەلاندى بەھەقبۇنى كەنیسەي کاتۆلىك بۇون، بەلام بەرەبەر توانىيان  
ھېنديكىيان دا، گومان بەرامبەر ئامۆژگارى و ریوشوتىنە کانی كەنیسە دروست  
بوو، بەتاپەتى دواي شەركانى خاچپەستانو، ئاشنا بۇونى ئوروپاپايىيە کان  
لە گەل كەلتۈرى رۆزھەلات، بى بپوايى خەلک بەرامبەر كەنیسە کاتۆلىك  
زیاتر بۇو.

پياوه ئايىنیيە کان و گەورە گەورە کانی ئايىنى مەسيح، بۇ بەرەبەرە کانی  
لە گەل ئەجورە بىرۇباوەر نوپىباوانە، جىڭ له بەكارھېتىنى زۇرۇ ئەشكەنچە و  
پشکىنىي بىرۇباوەر (ئەنگىزاسىيەن) رۇوناكېيىان، ھەولىيان دا بە بەلگاندن،  
داكۆكى له ئايىنى مەسيح بىكەن. لە ئاکام دا میتودی سکۈلاستىك پىنک هات و  
ئامانجە كەشى ئەوە بۇو کە عەقلو بەلگاندن بۇ خرمەتى ئايىنى كەلکیان لى  
وەرېگىرى و، ھەرچەشىنە گومان و دوودلىيەك بە بەلگە و دەللىل وەلامى بدرېتەوە.  
بۇ گەيشتن بەم ئامانجە: يەكم، قوتاپىانىيان فير دەكىد كە بىن بە خاۋەنى توانىي

#### مېزۇوى پەرەردە و فيرکەردن

باسکەردن و بەلگاندن و، بىرۇباوەر تايىنیيە کانیان بە لۇزىك بىسەلىتىن، داواکانى  
لایەنى بەرامبەريان بە بەلگە رەت بکەندەوە، بىئەمەدى گومان لە بىنەماو بىناغە  
دېن بکرى.

#### زە زانکۆكان:

لە گەل لااز بۇونى كەنیسەي کاتۆلىك، پەرەگەرنى شارە کان و گەشەي  
بازرگانى، جۇراوجۈزىي زىاتر لە قوتاچانە کان دا پىنک هات. ھەرۋا کە گوترا،  
قوتاچانە شارىيە کان بەرەبەرە خۆيان لە ۋىر كارىگەرەيى كەنیسە پىزگار كەد.  
دامەزرانى قوتاچانە زانکۆپەيىە کان يەكىن لە رووداوه گەنگە کانى سەدە کانى  
نیۆرەپاستە. ئەو قوتاچانانە ئەگەرچى لە سەرەتادا بە تەواوى پەيرەوى  
ئامۆژگارى و ریوشوتىنە کانى كەنیسەي کاتۆلىك بۇون، بەلام بەرەبەر توانىيان  
دەسەلات پەيدا بکەن و بىن بە خاۋەنى جۇرەتكى سەرەبەخىپى. پالىرى سەرەكى و  
سەرەتايى دامەزرانى زانکۆ لە سەدە کانى نیۆرەراست دا ئەمە بۇو کە بۇ  
ھەلبىزادنى كاروبارى كەنیسە ياخىرىكىبۇون بە پىشە کانى دادوھرى و پارىزەرى  
(ماف)، پىزىشىكى و ھېنديكى كارى دىكە كە زانىارىي زىاتریان پىتىيەست بۇو،  
جىڭ لە ھېنديكى قوتاچانە كە زۇر بەرەيان گەرتبوو، شوينىيەكى دىكە بۇ خويىندن  
نېبۇو. ھەر ئەمە بۇو بە دەستپىتىكى ئەو زانکۆ بەناوبانگانە كە بە ھاۋاکارىي  
شارەوانىيە کان، فەرمانبەران و كۆمەلەيىك لە قوتاپىان و مامۆستىيان،  
لە سەرانسىرى ئوروپاپىنکەن.

ھەر زانکۆپەك، تايىپەت بۇو بە لۇقىكى خويىندن. بۇ نۇونە "مۇنت پليە"  
(ئىتالىيا) بۇ پىزىشىكى و "بولونى" بۇ ماف تەرخان كرابۇون. كەم زانکۆ  
ئەوەندە گشتگىرو كامىل بۇون كە ھەرچووار كۆلىزى ھونەرە کان، مافە کان و  
ریوشوتىنە ئايىنیيە کان، پىزىشىكى و خودا ناسىيەن ھېبى.

يەكم دامەزراوى زانكۆبى لەسىدەي دوازدەھەمى زايىنى دا لەشارى ئيتالىايى "بولۇنى" بنيات نرا. لەو زانكۆبىدا بۆماوهىكى زۆر توپشىنەوە لېكۈلىيەنەوە تايىبەت بە ماف بايدىخىان پى دەدراو، لەپەر ھەلکەوتى گوجاۋى شار، زانايان و مافناسانى ھەلکەوتە لمۇ نىشته جى بۇون و، بە لينكىدانەوە مافە مەددەنیيەكانى خەلکى شارەكانى ئيتالىياو بە پاراستى ئازادىيە تاكە كەسىيەكان لە بەرامبىر دەسەلاتتى ئىمپراتۆرى دا، خەرىك بۇون. لە بەرپەبردنى ئەو زانكۆبىدا، خويىندىكاران دەستىيان زۆر تاۋەلا بۇو.

لە پارىسيش قوتاچانەي ئايىننى سەر بە كەنىسىمى نوتىيردام، ناوهندى باس و دىالىوڭ لەبارە كىشە ئايىننىيەكان يَا حىكىمەتى ئىلاھى (تىپلۇزى) بۇو. كەنىسى، حىكىمەتى ئىلاھى لەھەممو زانستەكان پى بەرزتر بۇو. بەپرواي زانايانى ئەوكات، زانست تەنباوتەنیا خزمەتكارى ئىلاھيات بۇو. لەتەنیشت ئەو جۆرە پەروردەدە، خەبات لە پىتىاوي ئازادىيى بېرداش دا درىزىدى هەبۈو، نۇرسىنەكانى ژمارەيەك لە زانا ئايىننىيەكانى وەك "ئىپلارد" لەو خەباتەدا، كارىگەر بۇو.

"ئىپلارد" خاوهنى كىتىبى "بەللى يَا نا"، لەو باوهەدا بۇو كە خويىندى دەبىي ھزو بىر بەھىز بكا. بۇ ئەم مەبەستە، دەبىي لەسىرەتادا لە ھەمبىر كاروبارەكان، گومان لەزىدىنى مەرۇڭ دا بخولقى، پاشان بۇ رەواندەنەوە يَا روونبۇونەوە ئەو گومانە توپشىنەوە بىكى تا راستىيە كە دەربىكەوى.

لەزانكۆزى پارىسيش لەئاكامى پىتوەندىي ئايىنى لەگەل كەنىسىمى نوتىيردام دا، دەسەلات و ئىختىيارى بەرپەبردنى زانكۆ بە مامۇستاييان سېردرادا بۇو. زانكۆكانى سەدەكانى نىيەرداشت كە بە شىۋىيەكى قانۇونى دانيان پىدانرابۇو، ياساو رىسىاي تايىبەت بەخۇيان هەبۈو، هىچ چاودەتىيەكىان

## مېزۇوی پەرورەدە فېركىردن

لەدەرەوە زانكۆ قبۇول نەدەكەد. واتە خاوهنى كەسايەتىي حقوقوقى بۇون و، ئازادىيى تايىبەت بەخۇيان هەبۈو. وەك نۇونە دەتوانىن ئاماژە بەمافى ئازادى لە بەرپەبرىتىي زانكۆدا ناوابىيەن. خويىندىكاران دەبوايە ياساكانى زانكۆيان بەرپەتە بەرپەتە زانكۆكان مافى ئەۋەيان هەبۈو كەسانى سەرپىچىكەر بانگ بىكەن و لىيى بىكۇنەمەوە تەمبىتى بىكەن. بېرىار بەدەستانى كاروبارى شار، لەسمەريان بۇو لەگەل زانكۆ ھاوكارى بىكەن. ئەو كاتانىي لەنىوان زانكۆ بېرىار بەدەستانى شار، ناكۆكى دروست دەبۈو، ئەگەر رەزامەنەنەيى زانكۆ دايىن نەكراپايە، ئاكامەكەي زۆرتر بۇو بارەدا دەشكايىمەوە كە زانكۆ دەيگواستەمەو بۇ شۇنىيىكى دىكەو بۇ داكۆكى لە مافە كانى خۆى، پاشتى بە دەسەلاتتە سىياسى يَا ئايىننىيە خۆجىيەكانى دىكە دەبەست.

زانكۆكان ئەو مافەيان هەبۈو هەر مامۇستايىكى پىيۆستىيانە ھەللى بېرىن و، بىرونانەمە جۆراوجۇزى خويىندىن بەدەنە خويىندىكاران. ئەم مافە بۇو بە ھۆى ئەوە كە زانكۆكان لە چۈلۈنەتىي دامەزراندىنى مامۇستا، چۈنۈتىي داراشتنى پەزىگەرمى خويىندىن و مەرجە كانى بەخشىنى بىرونانەمە زانستى، ئازادىيى كرددەوە كە يەكىك لە بىندرەتىتىن ئەركە كانى زانكۆيە، وەدەست بىنن. زمانى فەرمىي زانكۆكانى سەدەكانى نىيەرداشت، زمانى لاتىن بۇو. پلە زانستىيەكانى زانكۆكان لەسەدەكانى نىيەرداشت دا بىرىتى بۇون لە "باشلىيە، "لىسانس" و دوكتور كە تائىستاش هەر باون.

بىيىجىگە لە زانكۆكانى بولۇنى، پارىس و ئاكسفۇرد كە لە سەدەي دوازدەيەم دا دامەزرا، تا سەدەي پازدەيەم، ژمارەي زانكۆكان گەيشتە ھەشتا، كە وەك نۇونە دەتوانىن ئاماژە بە زانكۆ بەناوبانگەكانى وەك "كىيمبرىج"، "پراگ"، "قىيىندا"، "كراکو" و لىيسېزىن بىكەن.

۱. قوناغی قسه کردن و هیتانه گویی با بدته کان له لاین مامؤستاوه که جلوبرگی رهشی لمبدر ده کرد و کلاوی تایبەتیی لمسەردەناو، به نوسین و بددەم (شفوی) خویند کارانی فیربون ده کرد.
۲. قوناغی دوپات کردنمهو.

۳. قوناغی به شداری خویند کاران. قوناغی گفتگوی نیوان دوو خویند کار لمسەر با بدته کی دیاریکراو که له ژیر سەرپەرسەتیی مامؤستا دا بەپرتوه دەچووو، بەپەپری گرم و گوربیسەدو، زۆرجاریش تىكەل له گەل مشتوم پدا ئەنجام دەدرا.

بەگشتی، فیربون له زانکۆکان، له کەش و هەوايەکی وشك و ناخوش دا بەپریوو دەچوو. هەموو شتیاک بە دەسەلات و ئىختیاری مامؤستاوه بەند بولو کە ئەمەش لە ھەلۈمەرجى كۆمەلایتىی ئەو سەرەدمەو سەرچاوه دەگرت. مامؤستا له سەر كورسى دادەنىشت، هیتنىدیك جار لەپشت میزى نوسینەو، يالە سەر مینبەر، قسەی بۆ خویند کاران ده کرد. خویند کارانىش له سەر زەوی دادەنىشت. كتىب، كەم بولو لمبەر نرخى گرانى، زۆرىيە خویند کاران ئاواتى هەبۇونى كېيىكىيان بۆ نەدەھاتە دى. بۆيە ناچار بولون له رووی قسە کانى مامؤستاوه يادداشت ھەلبگەرنەو، هیتنىدیك لمبەتە كانيشيان لمبەر دەگرد. مامؤستاكان زۆر بە كەمى داهىتىيان دەگرد و زۆرتىر بە شىكىرنەو و لېكىدانىو خەرىك بولون. بەو حالەش زانکۆکانى سەدە کانى نىۋەپاست كتىب و بەرھەمىي جۇراوجۈرۈيان لە بوارە جۇراوجۈرە كان دا، دانا. لەھەممۇي ئەمانە گەنگەر، ورده ورده پەنا بىردىن بۆ عەقل، جىنگاى بەكار هىتىانى دەسەلات و زۆرى گەنگەر، ژمارەيەکى زۆر لە رىبەرانى بزووتنەوەي ژيانەوەي كەلتۈرۈي ئورۇپاپاي پى گەياند.

## سەرەتەمى رىتىنسانس

### ۱. پەيدابۇنى كەلتۈرۈي بۇرۇزارى و، جىاوازىيە کانى له گەل كەلتۈرۈي فېۋدال كەنیسەيى:

سەددەي پازدەيم لە ئىتالىا و ھىنديك ناچىمى دىكەي ئورۇپا، كاتى سەرەتەدانى سىستەمى سەرمایدەر، شانبىشانى پاراستۇ مانەوهى دەسەلاتى ملکدارەتىيە. سەرەتەدانى ئەم سىستەمە، ئاكامى زۆر گۈزانى گۈره بولو كە لە بەرھەمھىنانى پىشەسازى و پىكەتەمى كۆمەلایتى - ئابۇرى دا روويان دابۇو. وېرىاي ئەم گۈزانانە، جۈزىكى دىكە لە كەلتۈرۈي كۆمەلایتى پەيدا بولو كە لە مېژۇوى راپرۇرى مەزۇقايمىتى دا نەبىئىرا بولو.

نوىيەرانى كەلتۈرۈي سەرەتايى بۇرۇزارى، لمسەرىيەك روونا كېرمانى ناكەنیسەيى بولۇن، قوتا بخانىيە كىيان پىيك ھىتىنا كە بە ھىۋەمانىزم (مەزۇقەرى) ناودىئىر كراوه. ئەم كەلتۈرۈر لە گەل كەلتۈرۈي پىشۇرى فېۋدال - كەنیسەيى لە دەسەكەمەتە كانى لمبەوارە جۇراوجۈرە كانى زانستى مەزۇيى دا، زۆرى بەسەر كەلتۈرۈي فېۋدال - كەنیسەيى بەبۇ كە هيشتا بەسەر زۆر كۆمەلگەمى ئورۇپاپايى دا زال بولو. كەلکۈرگەرنى بەرىنى كەلتۈرۈي مەزۇقەرى لە ميراتى كەلتۈرۈي پىشۇر (يونان و رۆمى كون)، گەنگەتىن تايىبەتەندىبى ئەم كەلتۈرۈر نویىە بولو. ناوىيەكىش كە ئەم كەلتۈرۈر لە ھەموو جىهان دا پىيى دەناسىتىمە، رىتىنسانس، واتە كەلتۈرۈر ژيانەو، ھەر لەم تايىبەتەندىبى دە، سەرچاوه دەگرى.

## له روزگاری کونمه تا رینیسانس

سمرده‌می لهدایکبیونه‌هی دووباره لمسده‌ی پازدیدم دا، به ژیانه‌هی زانستو ئەدەب له ئیتالیا دا دەستی پی‌کرد. پاشان بتو بھۆی چاکسازی کۆمەلایەتی و ئایینی له سەدە شازدەیدم داو، سەرئەنخام بزوونتەوە زانستییە کانی سەدە حەقدەھەمی لى كەوتەوە. سمرده‌می رینیسانس له گەل سمرده‌می پیشتری خۆی واتە سەدە کانی نیۆرراست، ھیندیک جیاوازی دیکەشی همن کە گرنگتىنيان بريتىن له:

۱. له سەدە کانی نیۆرراست دا، وەسرىيەكنانى زانست تاييدت بتو بھۆ فېرخوازانى ئایینى، ئامانجى گەورە له فېرپۇنى زانست و وەدەستەتەنناني كەمال برىتى بتو له سەمانلىنى بەحەقبۇنى بەنەماکانى ئايىن، گونجاندى ئەوان له گەل ئەو ياساپىيارانه دا كە سەرچاوه كەيان عەقلە. بەلام لەسەرده‌می رینیسانس دا، لېكۈللىنەوە توپىشىنەوە لە سنورى باسە ئايىننەيە کان دەرچۈن. تەنبا دۆزىنەوە حەقىقەتە ئايىننەيە کان، ئامانجى سەرەكىي پەروردەو فېرکەن نەبۇو. چونكە بورۇۋازىي تازە پىھەلگەر تۈوش بۆ گەشەسەندىنى پېشەسازى، پۇيىستىي بەزانستىك ھەبۇو كە لېكۈللىنەوە لەسەر ھېزە کانى سروشت بکا. ھەرودەها پەنابىردىن بۆ تاقىكىردنەوە ئەزمۇون، بتو بھۆی زۇر دۆزىنەوە گرنگى زانستى.

۲. لەسەدە کانی نیۆرراست دا، پەروردەي كەننەسيي، فېرخوازى فېرى "ریازەت كشى" (خاۋىنلىنەوە نەفس) دەكەد، سووکايدتى به كەسايەتى مەرۆڭ دەكەد خەلک وا تى دەگەيەنرا كە ئەم دىنایاھ جىڭگەي بەجيىتەنناني رېيۈشۈنە ئايىننەيە کانه بەممەستى رىزگارىيۇن لەوجىھانە. بەلام لەسەرده‌می رینیسانس دا، بۆ پەروردە ئامانجىي كە دېيدا بتو: حەز كەردىن لەۋىيان رخوشى لەم جىهاندا. ناسىنى قەدرى جوانى، جىڭگەي بايەخدانى بەرەۋام به

## مېزۇوي پەروردەو فېرکەن

رۆزى قيامەتى گەرمەتە. مەندىل بتو بھۆ ناوهندى سەرەكىي چالاکىيە فېرخوازىيە کانو، پەروردەي نوى، لەجياتى ئەوەي پەت پشت به ئىلاھىات (خواناسى) بېمىستى، لەسەر بناغەي دەرۈننەسى و زىنەدەر ناسى دامەزرا.

### ۲- توپىشىنەوە كەلتۈوري له ئيتاليا

له بارى پەروردەو فېرکەنەوە، گرنگتىرين تايىبەتمەندىيە سمرده‌می رینیسانس، چاپىدا خشاندەنەوە ھوندە کان و ئەدەبىياتى كۆن و پىكەھاتنى بزوونتەنەوە توپىشىنەوە كەلتۈوري. توپىشىنەوە كەلتۈوري بھۆ قوتاچانە فەرىيە دەگۇتى كە لېكۈللىنەوە خويىنەنەوە بىرۇ ئەندىشە خولقاوى زانىيان و نۇوسەرانى گەورە، له ھەر زانستىكى دېيكە به گرنگتە دەزانى. توپىشەرانى كەلتۈوري له ئيتاليا لەسەدە چواردەيدم دا، بەرھەمە ئەدەبىيە کانى يۇنان و رۇمى كۆنیان لمبارى جوانىي فۇرمۇ دەولەمەند بۇونى نیۆرۆك و واتا بھ شىتىكى بىنۋىنە دەزانى و بەگەرمۇ گۈرپىمە خەرىكى خويىنەنەوە لېكۈللىنەيەن بۇون. كتىپە دەستنۇرسە كانىيان كۆ دەكەدەوە بلازىيان كەردىنەوە. ھەركە سەنەعەتى چاپ داهىنرا، ئەوكتىپانە چاپ و بلاز بۇونەوە. ئەم ھەنگاوا دەزكەدەوەيدك بتو بەرامبەر بە زالبۇونى دەسەلاتى كەننەسىي سەدە کانى نیۆرراست، كە بەرھەمە کانى يۇنان و رۇمى كۆن بەتاپەتى بەرھەمە ھوندەری و ئەدەبىيە کانىيان مەھكۈرم دەكەد، پىشى بلازبۇونەيەن دەگەتنو، ھەرچەشىنە بېرکەنەوەيە كى ئازادانىيان بەتوندى سەرکوت دەكەد. خالىيىكى گرنگ كە دەبى و بەرچاۋ بىگىرى ئەوەيە كە رینیسانس وەك گۈرانە فەرى و كۆمەلایەتىيە کانى دېكە جىهان، مەرۆشى نوپىي درووست كە كە نوخبه (ھەلبىزادە) كانىيان چ ئەوانىي لمبارى ھەزرو چ ئەوانىي لمبارى كەرده وە مەبەستمانە، كارىگەرەيە كى بەرىنیان ھەبۇو. بۆ نموونە دانتە كە شاعيرىكى

بەتوان او فەیلەسووفییکی بىرمەند بۇو. لیۆناردو داوینچى و رافائیل، حەزو ئۆگری جۆراوجۆريان ھەبۇو لە زۆربەي ھونمۇر تىكىنیكەكانى سەردەمى خۆيان دا مامۆستا بۇون.

دانته له كتىبى "كۆمىدىيائىلاھى"دا، باودە ئايىننېيەكانى سەدەكانى نىۋەراست دوپىات دەكتەمە. بەلام ھەر لەو كاتىدا ھىلى تازە كە بەرھەمىي ھەلۈمىرىجى نويى ژيان لەئىتاليا دان، له كتىبەكمى دا رەنگىيان داۋەتمەو، دېزى باودە وشكە كەنىسىيەيەكانى، لايدنگرېي لە ئازادىيە ھەست، نويخوازىي رۆز و حەزى ناسىنى جىهان دەكەن.

### ۳- بىرۇپا پەروەردەيىيەكانى توپۇزەرانى كەلتۈور:

يەكىم بىرمەندى توپۇزەرەوەي كەلتۈور كە لە بوارى پەروەردەفېرگەردن دا، بىرۇپا خۇي دەرىپىيە "ورگەرگىوس" كە يەكىن لەمامۆستاياني زانكۆ لە ئىتاليا بۇو. ورگەرگىوس رىسالىيەكى لمبارەي "چۈنۈھىتىي پەروەردە كەرنى زانايان" نۇوسى كە بۇو بە رېتىنەن زۇر لە ھاوبىرۇپاكانى. ئەم زانايە تى دەكۆشا لە نىوان زانستى كۆن و ئايىنى مەسیح رېتكەوتىنىڭ دروست بىكا.

پېناسەمى "ورگەرگىوس" لمبارەي فيرگەردنى زاناكان ئەھوەيە: تىمە ئەم توپۇزەوانە بە شاياني زاناكان دەزانىن كە شىاوى مەرۆشى سەرىبەست و فەزان بن، لەفيز بۇونى زانست و تايىبەقەندىيە بەرزەكان و رەچاو كەرنى ئowan لەۋىيان دا، يارماقەتىي بەدن و، بىن بەھۆي پەروەردە كەرنى نىعەمەتە بەنەخە كانى لەش و گىان كە لە تايىبەقەندىيەكانى مەرۆشى شەرافەقەندىن. بەباھەرى ئەم مەرۆش بىرمەندە، پەروەردە دەبىن لە سالەكانى يەكەمى ژيانمۇدە دەست پى بىكا، چۈنكە فيرگىوس لەو سالاندا كە تەمدەنى مەرۆش بەرھە سەر دەچى، بەزەحمدەتە. فيرخوازان دەبى فېرى خويىندەمەو نۇوسىن بىن و بتوانن به رواني و پاراوى بدوين.

### مېزۇوي پەروەردە فېرگەردن

ورگەرگىوس باودەرى بە جىاوازىي تاكەكان ھەبۇو، رەچاو كەرنى ئەم جىاوازىيەنە لەفيز بۇون دا بە پىيۆيىت دەزانى.

توپۇزەرانى كەلتۈور ھەنگاۋى جىددىيەن لە بوارى پەروەردە فېرگەردنى كچان دا ھاۋىشتۇر رېنگەيان بەوان دا بىنە سەر پۇلەكانى وانە خوينىنەن و، بۇ پەروەردە فېرگەردنى بەتمواوېي خاتۇننى مەسىحى، رېشۇينى سەرخىراكىشىان نۇوسى. ئەوان، پەروەردە كەرنى لەش و گىان و رازاندەنمەوە بە ئەخلاقى مەسىحى و، ئامادە كەرنى ھاولاتانىيان بە ئامانىي بىنەرتىي پەروەردە فېرگەردن دانان. ئەگەرچى ئەم بىزۇتنەمەوەيە لە ئىتاليا، بەكەردە جۆرىيەك پەروەردەي ئەشرافىيەنانە ئەرىستوكراتانەي پىيەك ھەينا، بەلام دواتر خەلک دەرتانى ئەۋەيان بۇ پىيەك ھات كە لەرىيگا خەباتى كۆمەلەيەتىيە، دەسكەوتى زىياتر لەبوارى پەروەردەفېرگەردن دا وەدەست بىنەن.

#### ئەرەپەرەخوازانى ئايىنى و كۆمەلەيەتى لە ئۇرۇپا:

ئۆگرېي توپۇزەرانى كەلتۈور بەخويىندەمە كۆنەكانى رېفۇرخوازانى ئايىنى، ئەوانى ھان دا روو بىكەنەوە خويىندەمە ئېنجىل، بەتايمەتى دەقە تەمواوو قەدىمەيە كەن. تاكامى كارەكە بۇو بەھۆي ئەۋە كە بىزۇتنەمەوە چاكسازىي ئايىن لە سنۇورى خويىندەمە بەرھەمە كۆنەكان و، لەشىۋىي خەباتى كۆمەلەيەتى دا خۆي بىنۇنى. ئەم خەباتە نەك ھەر بۇو بەھۆي سەرھەلەنانى مەزھەبى پەزىستان، بەلکۇو لىڭ جىابۇنەمە ئايىن و سىياسەتىشى بەدواوه بۇو. پىاوه ئايىننېيە مەسىحىيەكان، دەستيان لەكاروبارى حكومەتى تازە كورت كرایمە.

## ئەلف - ئاراسموس (١٤٦٦ - ١٥٣٦):

ھیومانیست و زمانناسی بەناوبانگی ھولمندی، لەداشۇرىيىننامەي "له پەسىنى گەمۈزبى دا" و انېپىزەن و قەشەكان، ئۆسقۇھەكان، كاردینالەكان و نوينەرانى دىكىي "گەنداو" دەداتە بەر ھېرش. ئەم بەرھەمە چەند سال بەر له پەيدابۇنى بزووتنەمۇدى چاكسازىبى ئايىن له ئورۇپاى رۆزئاوا بلاو بۇوه بوارى بۇ سەرھەلدانى بزووتنەمۇدە خوش كرد. ئاراسموس مەرڻىتكى ئايىنى بۇو، بەلام ئايىنى فەرمىيى كەنیسە و رېوشۇينە ئالۆزە كانى ئەوي قەبۇول نېبۇوو، ئىنجىلى بەگەورەتىن بەلگەي ئەخلاقى مەسىحى دەزانى كە له گەل رەوتى سروشتىي ژيانى ئىنسان، دەگۈنچى.

سۇوكایدەتى بەمرۆڤو سەركوتى حەزو ئازەزۈۋە ئاساسىيەكانى ئىنسانى رەت دەکرددەو بانگەشە بۇ ژيانىتىكى زاهىدانى بە زيانبار دەزانى. ئاراسموس، شوينى دانايە سەر زۆر له ھیومانیستەكانى سەددە شازدەيمەن و ئەوانى بۇ دابپانو دوور كەوتەمە لە جىهان بىننى كەللەوشكانە بەرچاوا تەنگاندى مەزھىبە دەسەلاتدارەكان هان داو، رىنگاى بۇ سەركەوتەنلى بېرىۋەرە پېشىكەوتىخوازەكان كەن كە له ژىز رېېھرىي مارتىن لوتييرو زان كالۇن كۆ ببۇونۇوه، لەلایەن كەنیسە كاتوليكتە كە دىزىيەتى لە گەل ھەرچەشىنە ئازادىيى بېرىڭىدەمە نويخوازىي كەن بۇو بە سىاستى خۇى، بەدزە رىفۇر ناودىير كەن.

## ب - لوتيير (١٤٨٣ - ١٥٤٦)

مامۇستاي زانكۆي "ويتنېرىگ" كە شوين و كارىگەرىي دانايە سەر ھەممۇ بوارەكانى ژيانى مەعنەوىي ئەملان لە سەددەكانى شازدە حەقىدە زايىن دا، بە فەرمىي رەخنەيى لە رسەنائىيى مەقامىي پاپ گەرت و بناغەيى مەزھىبى

## مېزۇوى پەرورەدە فېرکەردن

پەزىستانى دانا. سالى ١٥١٧ كورتەمى نارەزايەتتىيەكانى خۇى چاپ و بلاو كەرددە. بىبورا كانى بەخىرايى بلاو بۇونەدە و ژمارەيە كى زىز لايەنگەر و نىياريان بۇ پەيدا بۇوه، بۇون بە ھەۋىنىنى قىسەوباس و گەتكۈگۆ. لوتيير ئەم قەسيەيى رەت كەرددە كە كەنیسە و كۆمەلەتى پياوه ئايىنييەكان، ئالقىمى پېۋەندىي ئىوان مەرۆڤو خودان. لمسەر ئەم باورە بۇو كە رىزگارىي مەرۆڤ نەبەستاۋەتمە بە جىبەجىكەرنى رېوشۇينە ئايىنييەكان، بەلکۇو بە پاكى و خاۋىنېي ئىمانى ئەوهە بەندە. ھەرورەدا دېگۈوت حەقىقتى ئايىن لمسەر نەرىتى پېرۇز (زنجىرە پلەي كەنیسەيى) بىنیات نەنراوە، تەننیا ئېنجىل دەربىرى ئەم حەقىقتەيە. ئەم بۇچۇن و باورەانە، دەزىيەتتى ئىوان جىهانبىنېي بۇرۇۋازىي تازە بىن ھەلگەرتوو ئەوكات لەلایەك و جىهانبىنېي دەرەبەگايەتى - كەنیسەيى لەلایەكى دېكەرە پېشان دەدا. لوتيير، ھەر لەوكاتدا لە گەل ئىبو رېوشۇيناندا نېبۇو كە داخوازى شارنشىيانى ئەلمانى بۇون، بىردىزى قانۇونى سروشتىي قبۇول نېبۇوو، بىبورا ھيومانىستىيەكانى بۇرۇۋازىي تازە بىن ھەلگەرتوو، بىنەما كانى بازىگانىي ئازادى رەت دەکردنەوە. لە شەرى كەنورەي وەرزىپان (١٥٢٥) دا، لوتيير پشتىوانى چىنى دەسەلاتدار بۇوه، پاشتى ئەوانى گەرت.

ئەگدرچى لوتيير زۆرتر بايدىخى دەدا بە پەرورەدە كەنورەي رېېھرىي ئايىنى، بەلام يارمەتتىي بە بەرە پېشچۇونى پەرورەدە فېرکەردنى كۆمەلەننى خەلکىش كەرە. بۇ وىنە پېشنىيازى كە دەولەت دەبىن تىيچۇو پەرورەدە فېرکەردن بىگەيتە ئىستىۋ. دەزگاى پەرورەدە كە داواكراوو دەخوازى لوتيير بۇو، بەم جۆرە بۇو:

١- قوتاپخانەي سەرەتايى، كە بۇ جەماوەرى خەلک بەگشتىيە، خويىندىن لە دە قوتاپخانەيە دەبىي بىزمانى زگماكى بى. ماددەكانى خويىندىن بىرىتىن له:

## له روزگاری کونمه تا ریتیسانس

خویندنوهو نووسین، ودرش، موسیقا، فرمانه نایینیه کان و فیربونی پیشیده کی کرده کی (به کرده)، هم کچان و هم کوران لمسمریانه لهو قوتاچانه دا ئاماده بن.

۲. قوتاچانه ناوەندی: لوتیر بایه خیکی زۆر بۆ ئەم قۇناغە خویندن دادنی و دەلئى ئەم قوتاچانه بۆ پیئگەیاندە ئەو كسانە دەيانمۇ بىنە پیاوی ئایینى، پیویستن. پروگرامى ئەو قوتاچانه بىتىيە له فیربونى زمانە کانى لاتىن، يونانى و، عىبرى، واتاكانى دەربىن (معانى بىان)، مونازەرە (پىنكەرە گفتۇرگەردن لەسەر شىئىك)، مېزۇرۇ، زانستە کان، بىركارى و موسیقا.

۳. زانکۆ: له روانگەری لوتیرە و زانکۆ تايىەت بۇ به پەرەردە كردنى قەشە کان و كارمەندان و كاربىددەستانى پايدەرلى كەنيسه و رىكخراوه دەولەتىيە کان.

## ج- ژان كالون (1509-1546)

قەشمە فەزان و رونا كېبىرى سويسى كە لە ئەدبىيات و ماف و حىكمەتى ئىلاھى دا، زۆرى پى بۇو. كالۇنىزم دېيگۈت رزگارىي تاقمىيك و عەزابىي تاقمىيىكى دىكە، چارەنۋەسىنە كە خوداوند بېيارى لەسەرداوه، جىئەجىئىگەردنى كاروبارى ئايىنى و رېوشۇيەتكانى كەنيسه، بۆ رزگارىي ئەوان، بەس نىيە. بەلام بەھۆيىدە كە مرۆغ چارەنۋىسى خۆي نازانى، بە ژيانى تاكەكدىسى خۆي دەتوانى بىسەلىيەن كە يەكىن لە بىندە ھەلبىزادە كانى خواوندە. كالۇنىزم پاكانى بۆ كارو كرده و بازىغانان و داواكانى ئەوان لە سەرەتاي سەرەتمى كۆبۇنوهى سەرمایدا دەكەد، خاڭرايى و رەزامەندى و ژيانى زاهىدانى بە گەورەتىن فەزىلەت (بەرزىتى) دادەناو، بېرۇچۇچۇنى ئايىنە كانى دىكىدى

مېزۇوي پەرەردە و فېرگەدن  
بەتوندى رەت دەكەدەوە. هەربۇيە لەسەر فەرمانى كالون، سالى ۱۵۵۳، "ميش سروه" يان ئاگەدا.

كالون سالى ۱۵۳۸ لەسەر بانگەيىشتىنى كاربىددەستانى ژىيەت، گەلەلەيەكى بۆ نوېكەرنەوهى رىكخراوى كەلتۈرۈي و ئايىنى پىشىكىش كەد. بە بۇچۇونى كالون، فيرگەدنى سەرەتايى دەبىن بەزمانى زگماكى بىن و جەنگە لە خویندنوهو نووسين، فيرگەدنى بابەته ئەخلاقىيەكان و بىنچىنەو ياسا ئايىنىيەكان دەبىن بایەخىان پى بىرى. لە گەلەلەيەكى دىكە، ئاماڭە بە رىكخراوى قوتاچانه ناوەندىيەكان دەكەو بە "كالىز" ناوابان دەبا. بۆ جىبەجىئىگەردنى ئەم گەلەلەيە، لە ژىيەت قوتاچانەيەكى كەدەوە كە ۷ پۆلى ھەبۇو، لەوان و لە كۆلىزە ھاوشىۋەكان دا، زمانە كانى لاتىن و يونانى و واتاكانى دەربىن وەك وانە دەگوتراوهە.

بزووتنەوهى چاكسازىي ئايىن، جەنگە لەۋە پەرەردە و فيرگەدنى لە ژىز دەسەلاتى كەنيسە ھەينايە دەر، لە نىيەرۆك و شىۋازو چۈزىيەتىي بەرپەرەندى قوتاچانە كانىش دا ھېنەتىك گۆرەنلىك پىك ھەينە. بۇويىنە راي سپاراد كە يەكەم، خویندنى سەرەتايى دەبىن بۆ ھەممۇ خەلک بىن و بوارى بۆ فيرگەردنى زۆرەملى پىك ھەينە. دووهەم، لە قوتاچانە سەرەتايى دا، خویندن بە زمانى زگماكى دەبىن جىئىگەي خویندن بە زمانى لاتىن بگەرىتەوە.

### ۵. كۆلىزە يەسۈعىيەكان

بزووتنەوهى دىنېيى پەرەتسەنانە كان، لە گەل دەكەدەوە كاتۆلىكە كان بەرپەرە بۇو. گروپىك بەناوى "يەسۈعى" پەيدا بۇون كە بە مەبەستى پەتھو كەرنە پەلەپايدە پاپ، كە بۆ خۆيان راستەخۆ سەر بەو بۇون، ھەرەھا بۆ دا كۆكى لە ئىمانى كاتۆلىكى، سىستەمىي يەسۈعىيەن لەسالى ۱۵۳۴ دا پىك

هیناو، له بواری جوزاوجوزدا، یەک لەوان لەباری پەروەردەو فیرکردن دا،  
تىكۈشانىيکى تازەيان دەست پى كرد.

رىكخراوى يەسوعىيە كان شىوه ئەرتەش (سوپا) ھەبۇرۇ، خاوهنى زېجىرە  
پلەي رىكۈپىتىكى ناوهندى بۇو. لەسەرەرەن ئەتكەن، چىنرالىك بەرپرسايدىتىي  
كاروبارى ھەر وىلايەتىكى گرتبووه ژىرچاودىيرى. لەزىز دەستى ئەمۇ  
بەرپرساندش دا، بەرپىوەدرانى كۆلىچ و يارمەتىدەرانى ئەوان ھەبۇن كە به وردى  
لەزىز چاودىيرى دا بۇون. ئەمانە ئوتتۇرىتىيە بەھىزىيان بەسەر مامۆستايىان دا  
ھەبۇو كە خۆيان بۇ جىبەجىنكردنى بىئەملا و ئەملا فەرمانەكان  
بەجىيگەياندىنى ئەركە كانيان بىبى پاداش، ئامادە كەدەبۇو. ياسا بەندرەتىيە كانى  
ئەدو سىستەمە توانى بۆماھى دوو سەددە، رىكخراوى پەروەردەبى يەسوعى  
سەقامگىر بىكا.

زمارە كۆلىزە كان كە بەھۇي يەسوعىيە كانەو دروست كران، بەخىرايى  
زيادى كردو له ۱۶۵۰ ئى زايىنى دا گەيشتە ۳۷۲ كۆلىز كە هيىندىتكى لەوان تا  
دۇوهەزار قوتايىان ھەبۇو.

يەسوعىيە كان بەپېتچەوانە پرۆتستانە كان بايەخى پتريان بەفييركىرىنى  
ناوهندى و بالا ددا. ھەمۇو وانە كان به زمانى لاتىن بۇون. زمانى زگماكى  
وەلانرابۇو، گىرىنگىيى كەمتىش به زمانى يۇنانى و عىبرى دەدرە. زۆر له  
نووسەران له "دىكارت" وە تا "بوسویە" و له "مولىيە" تا "قۇلتىر" و  
"كەندىرسە"، لەم قوتايىاندا پەروەردە بۇون. ئەگەرچى بزووتنەوهى كاتۆلىكى،  
ھىيىدىك نويخوازى و داهىنائى لەگەل دابۇو. بەلام زۇرجاران دىزى لىكۆلىيەمەو  
چاپىيەدا خاشاندنه بۇون و دىيانگۇت وتمى پىشىنیانغان بەسىه.

## ٦- بزووتنەوهى راستىخوازى يَا زانستى:

حەقىقەتخوازى له پەروەردەو فېرپۇن دا بەو ھەولانە دەگۇتى كە گىرىنگى بە  
فېرپۇننى زانستى راستەقىنەو شارەزايى زانستى و كارزانى و پىپۇرىيە  
سۇودمەندە كان دەدا. حەقىقەتخوازى جىڭە لەۋى دېڭىرەدەيەك بۇو بەرامبىر  
ھەولە ئەدەبى و ھونەرىيە كانى بزووتنەوهى توپىزەرانى كەلسور، وەك گۈنگۈزىن  
ئامرازى دۆزىنەوهى حەقىقەت، بايەخىكى زۆرىيان بۇ ئەزمۇون و تاقىكەرنەوە  
دەدەنا. حەقىقەتخوازان، خوازىيارى گۈنگۈدان بەراستىيە كانى ژيان بۇونو، خۆيان  
لەۋە دەپاراست كە له جوانىيە وىزەيىيە كان و چۈنەتىيى شەكۆرگۈرەبى رەمى  
كۆن دا نوقم بن. بە بۆچۈونى حەقىقەتخوازان، پېزىگرامى قوتايىانە كان دەبى  
دەولەمەندو جۇراوجۇر بىن و بايەته كانى خېيىن دەرەتانى ئەمە بە تاكە كان بەن  
تا بە كەلکۈرگەتن لەو وانانە پېتىيەتىيە تاكە كەسى و كۆمەلەتىيە كانيان  
دايىن بىكەن.

لە قوتايىانە كانى حەقىقەتخوازان دا، دوپىا سى زمانى (لاتىن، فەرانسەو  
زمانى زگماكى) و دوپىتا سى بايەتى بېركارى، چەند بايەتى زانستى و  
فەلسەفى و، ھەرۋەها وانە سەربازى و ھىيىدىك بايەتى پىشەيى، فېرى  
فېرخوازان دەكran.

ئەم مېتۆدە نويىانەي حەقىقەتخوازان ھينىيانە نىيۇ چالاکىيە  
پەروەردەيىيە كان، بىرىتى بۇون لە بىنىنى راستەمۇخۇ، كەلکۈرگەتن لەنەخشە  
(خەرىتە) و كورەي جوغرافيايى و، چاندىن رووهك و نەمامو، كار لە تاقىگە.

۷- پوخته‌ی بیرورا پهروهردیبیه کانی ژماره‌یهک له حهقیقه تخوازانی  
زانستی:

نه لف - رابله (۱۵۵۳-۱۴۹۰):

رابله فهرانسیه، ویرای قبولتکردنی بایدخдан به راستیه کانی ژیان، لمم  
بروایه دا بوو که دهی که لک لمبره‌همی زانیانی کونیش وربگیت. رابله  
کاریگمری زوری لمسر بیروای زانیانی وک مونتنی، جان لاک و رزسو  
ههبووه. دژی میتذد پهروهردیبیه توندو وشكه کان و رویشوینه تاقفت بره کانی  
پهروهردی سده کانی نیوهراست بوو. لهه فسانه خهیالکرده کانی خوی دا، بو  
وینه "ژیانی گارگانتوا" و "پاتاگرول" له دوو برا دهودی که بو ماوهی ۲۰ سال  
به گویره‌ی پهروهردی سده کانی نیوهراست، ههموو کتیبه کانی خوینندیان  
لېبر کردبورو دیانتوانی به شیوه‌ی بهراوهژووش بیانلینهبووه. رابله، گالتی  
بهشیوه‌ی خوینندیان دهکدو به گمهژه شیت و خهیالپدرست ناوی دهبردن.  
چونکه هیچ کات نهیانده توانی سوودیک لهو خوینندی خویان وربگن. پاشان  
چار به پهروهردی ئهوان دا دهخشینیت‌هه، ئهوان به "پزنوکرات" دهسپیری که  
به بچوونی "رابله" بربیتیه له گیانی لهدایکبوونه‌هه. يه که مکاری ماموستای  
نازه ئوهیه که میشکی ئهوان بشواته‌هه عاده‌تی پیسده کانی پیشتویان  
بسپریت‌هه. پزنوکرات یارمه‌تی قوتاییانی خوی دهدا تا ئوهی له ماموستایانی  
پیشتوی خویان فیری ببوون، لهیبر بدرنه‌هه.

"رابله" بایدخی زوری به فیربوونی زانسته کان دهداو، فیربوونی زمانی  
زگماکیی به پیویست دهانی و، پیی لمسر پهروهرد کردنی لاینه  
جوراوجوره کانی که سایه‌تی داده گرت. لهو بروایه دا بوو که نابی تمنیا بایدخ به  
لاینه‌کی که سایه‌تی مندانل بو وینه هیزی جیسمی یا باری ئه‌خلافی بدین.

میژووی پهروهرد و فیرکردن

رابله پیی وابوو پهروهردی دلخواز دهی نازادیی بیروهرد وه لی بکویت‌هه،  
مرؤف له بستراوه‌یی یا پشت ئهستور بون به ده‌سلااتی فیرکار، یا نوسه‌ری  
کون و که نیسه رزگار بکا. بهلام دهی دان بهودا بنزی که "رابله" له گهل  
همموو گرنگیه‌یک که بو ناسینی زانستی ههیه‌تی، هیشتا خوی له بستراوه‌یی  
به کتیب او بدره‌همی نوسه‌رانی را برد و رزگار نه کرده. دیهه‌وی که فیرخوازان  
به هوی نوسینه کانی پیشینیان به ناسینی زانستی بگدن، بئ ئوهی به کرده‌هه  
تیکه‌لاویه‌کی راسته‌و خویان له گهل که لوبه‌ل و ژینگه‌ی سروشته‌ی دا ههی.

به وردبوونه‌هه له بیروارا کانی رابله ده‌گهینه ئهوا ناوبراو، زانستی  
بو خودی زانست ده‌ویست، نهک بو ئهوا ناکامانه که له ژیان دا پیکی دینی.  
به ده‌برپینیکی دیکه زانست خدمائینه‌رو رازینه‌نده‌هه روح بوو نهک هه‌وینی  
ئاسووده‌یی و بهختیاری مرؤف. هه‌بیه‌هه هیچ کات بایه‌خی به پهروهردی هیزی  
کرده‌کی و توانی بدره‌همه‌یان نداده.

ب- جان لاک (۱۶۳۲-۱۷۰۴)،

جان لاک زانای ئینگلیزی، هدست و ئەزمونی به سه‌رچاوه‌ی ناسینی مرؤف  
دهانی. ئەم رسته بدنابانگه هی ئوهه: "زهینی ئىمە شتیکی تىدا نیه که له  
ریگاى هەسته کانمانه‌هه نههاتبی".

به بچوونی لاک، زهینی مرؤف په‌ریه‌کی سپییه که هەسته کانی ئىمە  
وینا کانی خویانی لم‌سر ده‌کیشنه‌هه. هه‌بیه‌هه دهی بروامان به کاریگمری  
پتی سروشت لم‌سر پهروهرد و فیرکردن هه‌بی. پهروهرد کردنی هاوكاتی هیزه  
جیسمی، عەقلی و ئەخلاقیه کان، بناغمی بیدۆزه‌ی پهروهردیی لاک پیک دینی.

### پهروهدهی جیسمی:

لاک لمباری پهروهدهی جیسمیمهوه دهلى: کمسیک که لمباری لمشساغی و عهقالمه ساغه، لم جیهانهدا پیویستیه کانی کمترن. بهلام ئهوکەسەی لم دوو نیعەمەتە بىبەشه، له گەل کەسانیک که له هەموو شتیک بىبەشن، جیاوازییەکی ئەمۇتۇی نىدە. "بەگوتەئە بىرمەندە بوارى پهروهده، زيان و جموجۇل له هەمواي ئازاد دا، وەرزش و حەسانەوە خەوتىنى تەواو، رەچاو كردنى سادەبى لەخواردن دا، دورى كردن له مەھى خواردنەوە، خۆپاراستن له پۇشىنى جلوپەرگى گەرمە تەنگ، فينك راگرتىنى دەست و لاق، بۇساغى و سەلامەتى، ئەپەرى گرنگىييان ھەيدە."

### پهروهدهی ئەخلافى:

بەبۇچۇنى جان لاک، روشت و ھەلسۇكەوتى باش بەھۆى ئەزمۇونەوە بەدەست دى. لمجىهانىيك دا كە پە لەدرۇو دوورۇويى و لادان، دەبىن لەبنەماي ئەزمۇونى راستەوخۇ لە پهروهده فېرکردنى ئەخلافى دا، كەلک وەربىگىي و، بەسىرپەرسىي وردو كەلکوورگەتن لە تەمبى و ھاندان، فيرخوازان فيرى روشت و ھەلسۇكەوتى باش بىكىين.

### پهروهدهی عەقلى:

لاک لايەنگىرى جۆرييک سىستەمى فيكىرى و عەقلى (ليھاتووبي زەينى) بۇو كە بە يارمەتىي ئەو، مەرۋە بتوانى بە حقىقەت بگاول بەسەر گۈرگەفتەكان دا سەر بىكمۇي. لاک [فيرخوازانى بۇ ئەنجامدانى] راهىنان يَا وەرزشى زەينى، رادەسپاردو، گىرنىگىي زۆرى بە بىركارى دەدا كە مەرۋە دەكەن بە ئىنسانى ماقاپولو مەنتىقى. بىنچە لەم بىرانە، ھېنديك ماددەي خويىندىنى دىكە له لايەن جان لاکمۇ بايەخيان پى دەدرا كە بىرىتى بۇون له: جوگرافيا،

### مېژۇوى پەروهده و فېرکردن

ئەستىرەناسى، مېژۇو، واتاكانى دەرىپىن، لۇزىك، ئەخلاف، زانستە كۆمەلایتىيەكان .

لاک خويىندى زمانى زگىاكى و زمانى بىيانى بە پېپويسىت دەزانى. مەكلە (پىكىمە قىسە كردن) اى بەباشتىن شىۋاپى فېرپۇونى زمان دەزانى نەك فېر بۇونى ياسا رىزمانىيەكان. فيرخوازانى ھان دەدا فيرى سەماو شىشىپاپاپى و فېر بۇونى پىشىدى جۆراوجۆرى وەك باغۇوانى و دارتاشى بن.

ج - كۆمنىيۇس (١٦٧١-١٥٩٢)

كۆمنىيۇس خەلکى "مراوى" ھەلکەوتۇوتىرىن نوبەنەرى بزووتىنەوە حقىقەتھوازىيەو، يەكىكە له كەسايەتىيە پېشىنگەرەكانى مېژۇوى پەروهده فېرکردن. زۆر بەرھەمى لى بەجىن ماون كە گشتىگەرلىرىن كىتىي ئەو "ھونەرى گۇرەي مامۇستايدىتى" كە سالى ١٦٥٧ بە زمانى لاتىن بالاۋبۇوه، يەك لەوانە. كۆمنىيۇس بەرھەمى نۇوسەران و زانايانى پەروهده فېرکردنى سەردەمى خۆى خويىندبۇوه له گەل زۆر له زانايان بەھۆى نامەوە پىوهندىيە ھەبۇو، سەردانى ولاتانى جۆراوجۆرىشى كەدبۇو. له كۆتايى تەمدەن دا چووه ئامىستادام و لەھۇي گىرسايمۇه.

### ئاما نجى پەروهده و فېرکردن:

كۆمنىيۇس ھەۋلى داوه له سىستەمى پەروهدهبى خۆى دا له نىوان سىھۆكارى ئايىن، زانستە ئەخلاف كە بىيانە فيكىيەكانى ئەو پىك دىنەن، جۆرييک يەكىتى پىك بىتنى. ھەر بۇيە رادەسپىرە كە له پەرۋەگەرە كانى فېرکردن دا، رېوشۇيىنە ئايىنېيەكان بەجۆرييک بگۇخىندرىن كە ھەم يارمەتىي كۆپانى كۆمەل و باشتى كەردى شۇيىنى ژيان و وەسىرەيەكتانى زانست بىكەن، ھەم رزگارىي لەجىهانى دىكەيان لى بکەپەتەوە. پەروهده فېرکردن كاتىنلەم

له روزگاری کونمه تا ریتیسانس

رینگاییدا سەركەتوو دەبىن كە بتوانى مەيلە سروشىيەكان و حەزەكانى مرۆز  
لەگەل رىيوشۇينە ئەخلاقىيەكان بىكۈچىنى.

#### باپەتەكانى خويىندىن:

كۆمنىيۇس لەو كىتىبانى خۆزى دا كە تايىبدىن بە خويىندىن، باسى "جىهانى  
ئەشىيا" و "زانستى جىهانى" و سروشت دەكاو، زمان بەئامرازىيک بۇ  
بەدەستەپەنانى مەعرىيفەت دەزانى.

كۆمنىيۇس جىهانى ئەشىاي بەسەرچاھى زانست لەجىهان دا دەزانى و،  
لەجىانى مادده كانى خويىندىن قوتايانەكانى سەدە كانى نىيوراست، ھولى دەدا  
زانستەكان جىنگاي زمان و ئەدەپيات بىگىنەوە. بۇ ژيان لم جىهاندا  
تىيگىيەتنى جىهانى بە پىيوىست دەزانى و، يەكىيەتىي زانستىيى بە مدرجي  
پىنۋىستى يەكىيەتىي جىهانى دادەنا. ھەربىيە داواكارى گشتىگىرپۇونى كولتۇورى  
يا ئاواز (عەقل)اي جىهانى بۇو. بە بۇچۇنى كۆمنىيۇس، دەبىن بە شىۋىيەكى  
گۇجاو لەگەل ھەر قۇناغىيەك لە گەشە، ھىندىيەك زانىيارى لمبارى سروشت، خودا  
مرۆز بدرى بە مندالان تا بەرەبەرە لەگەل بەرەۋۇرچۇونى گەشەي عەقللى، بىن  
بە خاودەنى جىهان بىننىي پىيوىست.

#### شىۋاژى وانە وتنەوه:

كۆمنىيۇس لە كىتىبىي "ھوندى فېرکىدنى ھەممو شىتىك بە ھەممۇ  
كەس"دا، دوو بىرلەپتىي خۆزى لمبارەشىۋاژى وانە وتنەوه دەردەبرى:  
يەكەم ئەوه كە: فېرکىدن دەبى لەسەر بىناغەنى نىزم (رىيکۈپىتىكى)يڭ كە لە  
سروشت دا ھەديە، بەرپىوه بىچى. دووهەم ئەوه كە لە فېر بۇون دا كەلك لە  
تىيگىيەتنە ھەستىيەكان وەرىگىرى. ئەم بىرمەندە گەورەيە، بەرددبۇونەوە لە  
سروشتى مرۆز ئەيشتە ئەو ئاكامە كە لە خويىندىگەدا ھەمىشە دەبىن

#### مېزۇوى پەرەردە و فېرکىدن

لەھاسانمۇو بۇ دژوار، لە نزىكىمۇو بۇ دوور، لەكۆ (گشت) دوھ بۇ بەش و لە<sup>1</sup>  
دیارەوھ بۇ نادىyar، ھەنگاھ بىرلىق. كۆمنىيۇس پاي وابوو كە زانست لە سىن  
پېگاھە وەدەست دى: لەرىگاي ھەستەكانمۇو، لەرىگاي زەين و توانا  
عەقلىيەكانمۇو، لە رىنگاي ئىلھام و بىيىنەمۇو. ھەركات لەنیوان ئەو سىن رىنگايىمۇي  
وەدەستەپەنانى زانست ھاوسەنگى ھەمبىن، ھەلەو لادانى مرۆز دەگاتە لانىكەمى  
خۆزى.

#### رېكھراوى قوتا بخانەكان:

بەپرلەپتىي كۆمنىيۇس دەتوانىن فېرکىدن بىكمىن بە چوار قۇناغى: قۇناغى  
يەكەم پىيىش شەش سالى كە ناوى "فېرگەي دايىك"ى لەسەر دانادە. لەم  
قۇناغىدە كە فېرکىدن بە ھۆزى سروود لە باغچەي مندالان دەگىرىتىدە، مندال  
لەگەل مادده سەرەتاپىيەكانى مېزۇرۇ جوگرافيا ناسياۋى پەيدا دەكاو، بە  
بەشدارى لە يارى و وەرزشى مندالان دا، رىيوشۇين و ھەلسوكەوتى باش فېر  
دەبىن.

قۇناغى دووهەم لە ٦ سالى تا دوازدەسالى دەگىرىتىدە، قوتاپى دەبىن لە<sup>2</sup>  
قوتابخانەي گشتى تا پۇلى شەش بخويىنى. فېرىپۇون لەم قۇناغىدا بەزمانى  
زىگماكى بەرپىوه دەچىر، كچ و كور ھەردوو سوود لەم فېرکىدەن دەبىن.  
مادده كانى خويىندىن لەم قۇناغىدا بىرىتى بۇون لە: زمانى زىگماكى، بىركارى،  
زانىاريي گشتى لمبارە مېزۇرۇ جوگرافيا، شارەزايى پىشەبىي و بابەتى دىكەي  
بەكەلك بۇ ژيان.

قۇناغى سېھەم لە دوازدە تا ١٨ سالىيە كە قوتايانەنى لاتىن يادىپەستانى  
پى دەگۇتىرى. لەم قۇناغىدا زمانەكانى ئەلمانى، لاتىن، يونانى، عىبرى و  
فيزىيەك و كىيمىا دەخويىندرىن.

قوناغی چواردم له ۱۸ سالیسیده تا ۲۴ سالی ده گریتنه، تایبته به خویندنی بهرز که جگه لهوه مادده کانی قوناغی پیشتر (دہیستان) ای له ئاستیکی بدرینتر، تیدا ده خویندری، دهیں لیکولینهوهی زانستیسانهش له بدرنامهدا ههېي.

فیربونی زمان: له سردهمی کومنیوس، فیربونی زمان، يه کیک له مادده بندهتیبه کانی پهروهدهو فیركدن بwoo. ریزمانی لاتین وله بناغهه فیر بون سهير دهکرا، له فیربونی زمان دا نمک ههر له میتذه کون و کم کاریگهره کان که لک و هرگیرا، بدلکوو کتیبی نووسهرانی کونیش به کار دهیتران. کومنیوس هاته سفر ئدم بروایه که له شیوه کی فیركدن زمانی لاتین دا چاکسازی بکا، که بدرههمی کارهکه بwoo به پیشج کتیب. کتیبی يه کم که ناوی "جیهانی بونهوران بەشیوه کی وینهدار" بwoo، گرنگیه کی زوری ههبوو. چونکه يه کم کتیبی وینهداره که بۇ مندالان ئاماھه کراوهو بناغه و نیشانه کەلکوو رگتن له کەلوپەل بىنین (وسایل بصرى) له فیركدن دايىه.

جینگاو کاریگەرىي کومنیوس: له میثرووی پهروهدهو فیركدن دا، کومنیوس جینگايه کی بدرزى هەيء، جینگايهك لەچەشنى ئىو جینگايه پیتارگ لەزیانندنهوهی ئەدەب و ھونر، يا قويىلىف له چاکسازى ئايىن، يا كۆپىرىنىك له زانسته نوىيەكان و بىكىن و دىكارت لە فەلسەفەئى نوىدا وەدەستىيان هىينا، کومنیوس له بىركدنەوە شىوازە کانی پهروهدهو فیركدن دا وەدەستى هىينا، کارى زورى كرده سەر بىرۇ بۇچۇنە کانی ئۇ زانىيانەي بەدوائى ئەودا هاتن بۇ وينه پستالۇزى، هېرىبارت و فروبل.

کومنیوس بە پېيدەرى خویندنەوە لیکولینهوهی زانستى له قوتايانە كان دابوو، پىئى وابوو پهروهدهو فیركدن دهېي ولامدەرى راهىنان لمبارى

ئەخلاقى و دينى بى و بتوانى پیوستىيە کانى جيھانى ئەمپۇر چارەسەر بکا. لەدەمارگۈزىي وشكى ئايىنى و نەزانى و بەرچاوتەنگىي سەرددەم بەدۇر بwoo. سەرەرەي ئەمەش کە له ژيانى دا بەلاي زورى بەسەر ھاتبۇون، بەگەشىنىيەوە دەپروانىيە جيھان.

## میژووی په روده و فیرکردن قوتابخانه له سپارتنه کون دا

له سپارتنه کون، قوتاچانه کان شوینی فیئر بونی هونمه کانی شمرکردن و په روده کردن سهربازان بون. قوتاچانه کان تهراخان کرابون بز ئمو میزمندالانه لشيکی به هيزيان هېبوو، هيزيان له شمرکردن و دهستهيانى سمرکوتون له شمرداو خدلتى تاييدهت بتو سمرکوتانه بولو. وانه کانی ئەم قوتاچانه بريتى بون له: ميدانداري، شهرى تەن بەتهن و جۆره کانى كەلکورگرتن له چەكە جياوازه کان. قوتايباني ئەم جۆره قوتاچانه به گوييره پسيپوريان له شەرو پيشپركى له گەل يەكتىرپۈلىن دەكران. ئەوان، دواي ئەمەي پيويستيان تىدا پىك دەهات، دەسبەجى دەچۈونە نىئو هيزيه کانى سوپا و بۇ هيئش و بەرگىيىردن ئاماده دەبۈن. له سپارتنه کون، فیئر بونى هەر چىشىنە كارييکيان به نىشانى تىۋەزەلى و ترسنۇكى و خوبىيەتى دادەنا، كار بەدەستانى حکومەتى لە زالىرىنى ئەم جۆره بىر كردەنەوەيە دا، رۆزىكى كاريگەريان هەبۈو، بەجۆرىك كە بىيچىگە لە فیئر بونى شهر، فیئر بونى دىكە يَا هەر نەبۈو، يَا ئەگەر هەشبوو، لەلايمەن كۆمەلگەوە پىشوازى لى نەكرا.

## قوتابخانه له يونانى کون دا

ئەمەي لە بارى پەروردە و فیرکردن و پىكەتەي قوتاچانه کانى يونانى کون (نىزىكى) ٦٠٠ سال بەر لە زايىن) بۆ ئىيە ماھەنەوە، لە هۆنراوه کانى ئىليلادە و ئۆدىسى ھومىزە وەرگىراون. بە پىئى ئەم زانيارىيان، بىرۇ سىستەمى كۆيلەدارى لە سىستەمى فيئر بونى ئەم سەرددەميس دا بە تەواوى كاريگەر بولو. فەيلەسۈوفە گەورە کانى يونان وەك ئەردەستتۇ ئەفلاتۇون بۇ خۆيان بىرپايان بە كۆيلەدارى هەبۈو، تەنبا بىچىنە تىزىرى و فيكىيە کانى چىنى ئەشرافيان وەك كەشەدەرەي فیئر بون بە گشتى، سەرنج رادە كىشى.

## راپردووی میژووی قوتاچانه کان

قوتابخانه کان بۇچى درووست بون؟ تەممۇن ئەم پرسىيارە به قەدەر میژووی فیئر بون درېزەو، سەدان سالە كە مىيىشكى ئۆگرگانى قوتاچانە و فیئر بونى به خۆوە خەرىيىك كردوه. ئەم پرسىيارە كە لەراستى دا ئامانج و رىيازى ھەمۇ تىكۈشانە فيكارييە کانى قوتاچانە دەگرىتىمە، ولامى جۆراوجۆرى پى دراوهتەوە كە هەر كامىيکيان لايەنېكى تاييەتى لە رۆل و ئامانجى قوتاچانە بىكاكاوه.

پىيىستە ئەم خالە وەبىر بىنېنەوە كە قوتاچانە، دامەزراوېكى كۆمەلگەتىيە، ھەولۇ چالاکىيە كانىشى دەبىن لە خزمەت بەرە پىشچۇونى كۆمەلگەكمى خۆى دا بىن. بەم ھۆيەوە كە هەر بزووتنەوەيە كى كۆمەلگەتىيە كۆمەلېيك ھۆكارى میژووېي، كەلتۈرۈ و ئابورىي تاييەت بە خۆيان ھەيە، ئەم ولامانەش كە بەم پرسىيارە دەدرىنەوە، لە ژىير كاريگەرىي روائىنى گشتى سەرچاوه گرتۇو لەو ھەلۈمەرجە زەمەنلى و شوينىيە دان. هەر بۇيە ئەگەر سووكە ئاوارېيك لە ئالۇگۆرە کانى تاييەت بە رۆلى قوتاچانە، ئامانج و چۈنەتىيە تىكۈشانى قوتاچانە لە سەرددەمە جۆراوجۆرە کانى میژرودا بەدەنەوە، بە بەرچاوييەكى رۇوتەرە دەتوانىن ولامى ئەم پرسىيارە سەرەدە بەدەنەوە. دىارە لەم وردىبۇنەوە رۆچۈونەدا، نەك هەر رۆل و پىكەتەمە قوتاچانە، بەلكوو كەشەدەرەي فیئر بون بە گشتى، سەرنج رادە كىشى.

بناغهه پپرورده و فیئر بون، قهبوول ببو. له روانینی ئهوان دا پپرورده و فیئركدن تمنیا تایبېت ببو به ئەشرافه کان و بەشى كۆليلەكان ئەنجامدانى کاري دەستى ببو. بىلام لەگەل ئەمەش دا هم ئەفەيلەسۈوفانە و ھم زۇر فىيلە سووفى ھاوسىرددەمى ئهوان، ئامادە كردنى تاك بۇ ژيان لە كۆمەلگىدە ئازادىيان بە ئاماجى پپرورده و فیئركدن دەزانى. له يوانانى كۈن بەم ھۆيىمە كە دەولەتمەكان ھېچ رېلىكىيان لە رېكخراوه فیئركارىيەكان دا نەبۇو، خەلک بۇ خۆيان دامەزراوه فیئركارىيەكانيان دروست دەكەد، له ناوهنە فیئركارىيەكان دا، بەكىدە دەكرا. هەر بە پىتى ئەم دېمۆكراسىيە رېزەسىيە بۇ كە تاكە درابۇو، بەدى دەكرا. قوتا باخانە كەن دەدرا كە بناغەي زانست و ھونەرە لىيەتەرەوو بە توانا كان دەرفەتىيان پى دەدرا كە جۆراوجۆرە كان دابېئىن. له ئاكام دا "سەردەمى زېرىن" لە يوانانى كۈن دا سەرى ھەلدا. له يوانانى كۈن ئەركى سەرشانى ھەر بەنە مالەيدىك ببو كە مانگاندېيك بابەتى خويىندىنى مندالەكانى بذا بە قوتا باخانە. لەگەل گەشە كردنى قوتا باخانە كان، كەلتۈرۈ كۆمەلگەش بەرەبەرە گۆزراو وردهورە نەۋەيدىكى كەلتۈرەدۆست لە يوانان دا پىتى ھات كە توانى شوينەوارى فیئر كردنى سۈفاستايىيەكان واتە كايە بە زمان و مشتومىپ گەندەلىي روشتى قازانچىپەرسى لە نېۋە كۆمەل بىرىتەمە.

سۈقرات كە بە شىيوازى تايىدت بە خۆي واتە وتووېش، تاكەكانى فېئر دەكەد، قوتا بايىيەكانى لە كۆلان و بازار كۆ دەكىدە و ھەر لمۇي وانمى پى دەگۆتن. بەجۇزە درەتانانى بۇ ھەمسەر چىنە جۆراوجۆرە كان پىتى دىنە كە لە پۇلەكانى ئەدو دا دانىشىن و گۆئى لە باسەكانى بىگرن. له ئاكاديمىيە ئەفلاطون كە ماوهى چىل سال ناوهنەدى لېكۆزلىنىدە و فېئر بون بۇو، مامۆستا و خويىندىكار

بە ھاوبىشى كەلکىيان لە پۇلەكانى خويىندەن ورده گەرت كە لە پەرسەتكەكان، پەرتوكخانەكان و دامەزراوه كانى دىكە پىتى دەهاتن. كەشە ھەواي ئازادىي بەسەر شويىنى فېئر بون دا زال بۇو ئەفلاطون وەك ئەمرەستۆ، سیاسەتى لە فېئر كردن جىا نەدە كرده و بۇ خۆي، كارىگەربى ئەم دوانىي لە سەر يەكتىرى شى دە كرده و، ئەفلاطون بايەخى بە جىاوازىي تاكەكانىش دەداو لەم بېرىايدا بابۇ كە ھەر مەرۋەقىيەكتى ئەدايىك دەبى، توانا و لىيەتەرەي تايىدت بە خۆي ھەيە و ئەركى پپرورده و فېئركدن و قوتا باخانە ئەمەيە ئەم توانا يىسىيە پېشكۈيەنى. لە يوانانى كۈن، لەم قوتا باخانەش دا كە رەۋاقييەكان و ئېپىكۈرەيەكان پېتىكىيان دېننام، دېمۆكراسىي تا رادەيدىك بەرپىو دەچۈوو، قوتا بايى و مامۆستا رىزى يەكتىرى دە گەرت.

### قوتا باخانە لە رۆمى كۈن دا

ئەگەرچى، شىيواز، فەلسەفەي فېئركدن و پىتىكەتەي قوتا باخانەكانى تايىدت بە يوانانى كۈن، بەرە بەرە گۈيزرەنەوە بۇ رۆمى كۆنیش، بىلام بە خۆي ھەلۈمەرجى كۆمەللايدەتىي تايىيەتى رۆمى كۈن، ئەم سىستەمەي فېئر كردن لە رۆمى كۈن دا، نە جىڭىر بۇو نە گەمشەشى كەدە. پىتىدا گەرتەن لە سەر لايىدە كرده كى و باشەكانى فېئر كردن لە رۆمى كۈن ئەمۇش لە سىستەمەيىكى نا دېمۆكراتىك دا بۇو بە خۆي ئەدو لە قوتا باخانە كانى ئەو كات كە لە راستى دا بە دواي داگىر كردنى يوانان دامەزرا، ھېچ چەشىنە داھىتىنەن كەنلىكى فەرى و ھونەرى خۆي نەنمۈيەنى. لاسايى كردنەوە قوتا باخانە كانى يوانانى كۈن و خۆ تىيەل تۇرەتەندىنى بىن جىيى شارەوانىيەكان لە قوتا باخانە كان دا بۇو بە خۆي ئەدو كە قوتا باخانە كان ھېچ راپەرە و جەمچۈلىكى داھىتەرەنەيان نەبى. رۆمىيەكان، ھەر ولاتىيەتكى داگىريان دەكەد، لە قوتا باخانە كانيان وەك ئامرازىيەكان،

بۇ سەپاندنى يېر بۇچۇونە سیاسى و كەلتۈرى و فىيکرييەكانى خۆيان كەلکىان وەر دەگرت. ھەولى زۇرىشىان دەدا له جىاتى زمانە خۇ ولا提ييەكان زمانى لاتىنيان فيئر بىكەن. ھەر بىيە لم چەشىنە قوتاچانانددا، نەدەكرا ديمۆكراسى ھەبى. له قوتاچانە بەرزەكانى رۆمى كۆن، ئەگەرچى زانستە قەزايى و سیاسىيەكانىش دەخويىندران، بىلەم قوتاپىيانى ئەجۇزە قوتاچانانە، دواتر نەيان دەتوانى هىچ چەشىنە رۆلىكىيان له بە ديمۆكراتى كەنلىكدا ھەبى.

دواى ئەھوە مەسيحىيەت، له رۆمى كۆن وەك ئايىنىنى رەسى ناسرا، بەر دەيدا كەنلىك بىرۇك ئايىنىيەكان و چەمكەكانى برايەتى و يەكسانى و ئەخلاقىيەت، تا رادەيدا بۇوه هوئى پىكەھاتنى ديمۆكراسى له قوتاچانەكانى رۆمى كۆن دا. فيئر بۇون و فيئركردن له جەماھەر نزىكتىر بۇوه چىنە جۆراوجۆرەكانى كۆمەل، دەرهەتانى ئەھوەيان بۇ پىنك هات مندالانى خۆيان بنىرنە قوتاچانە. بەھۆيىدە كەنلىكا دەھنارى دەسکورت، ئايىنى مەسيحىيەتىيان قىبول كەنلىكا، نەمانى بپرا به خودا جۆراوجۆرەكانو فالڭىتنەدوھو جادووگەرى، ئەو دەرفەتمە بۇ خەلکى ئاسايى پىنك هىئا بۇ ماوەيدا كەنلىك دەيپەن. ئەم يەكگەرتوپىيە لە سىستەمەي فيئر بۇنىشىان دا رەنگى دايىدە. بىلەم پاش ئەھوە كۆنستاننتىن (سالى ٣١٢ پاش زايىن) مەسيحىيەتى وەك دىنى رەسى قىبول كەنلىك دەسەلات بۇوا، ئەم برايەتى و يەكسانىيەش بەرەبەرە لە نېپو چوو. لە لايەكى دىكەمەھەر مەھۋايدەكى زۆر كە لە بارى پىنگەو ھەللىكوتى كۆمەلەيەتى لە نېوان قەيسەرە مەسيح دا پىنك هاتبىو (كە سىن ئاگۆستىن سالى ٤٤ زايىنى لە كەنلىقى شارى خودا دا باسى دەكە) بۇوه ھۆي ئەھوە كە سىستەمەي چىنایتىيىش لە ھەنوارى ئايىن دا وەربىگەن. بە گشتى قوتاچانە وەك دامەزراوېكى كۆمەلەيەتى نەيتوانى له

### مېژۇوى پەرەردە و فيئركردن

رۆمى كۆن دا سەقامگىر بى. ئەگەر ھېنديك قوتاچانەش دامەززان، تايىبەت بۇون بە چىنى ئەشراف. ئىدى لمە بەلولاوە، هىچ كارىكى زانستىي شياوى سەرنج له رۆمى كۆن دا نەكراو، تەنبا شىتىكى كە بايەخى پى دەدرا، ئايىن و شىوه قىسە كەردن بۇو.

سالى ٣٣٠ زايىنى، كۆنستاننتىن، شارى قوتەنتەنەيە لە جىيى يەكىك لە شارەكانى يۇنان كە ناوى بىزانتىيوم بۇو، درووست كەرد. لم سالە بەداوە ئىمپراتورىي رۆم بۇو بە خاودنى دوو پىتەخت، يەكىان "رۆم" لە رۆژئاواو، ئەمۇ دىكە قوتەنتەنەيە لە رۆژھەلات. ئەم گۇرانە بۇو بە ھۆي ئەھوە كە تەھۋەرى شارستانەتى لە رۆژئاواو، بەرەو رۆژھەلات بىسۇپرى. لم كاتىپرا بۇو كە ئىمپراتورىي رۆم بەرەو ھەلدىرى دابەشبوون و نەمان ھەنگاوى نا. بە جۆرىكە كە سالى ٣٥٩ زايىنى، بە دواى مردىنى "تەندۇزىيۇس" ئىمپراتورىي رۆمى رۆژھەلات پاشان بە ئىمپراتورىي بىزانتس ناوبانگى دەركەرد.

بىرمەندانى ئەو سەرددەمى رۆمى رۆژھەلات دەرەتانى ئەھەيان بۇ پىنك هات فەرمانەكانى مەسيح لە گەل پاشماھى شارستانەتىي دەلەمەندى يۇنان تىكەل بىكەن. لە رۆمى رۆژھەلات قوتاچانەكان بە زۆرى تايىبەت بۇون بە ئەشراف و دەتوانىن بلىتىن خەلتكى ئاسايى دەرەتانى چوون بۇ قوتاچانەيان نەبۇو. قوتاچانەكان چونكە خەرىكى پاسا دانى ئەخلاقى تايىبەت بە ئايىنى مەسيح بۇون، ديمۆكراسى بە شىوه يەكى روالەتى لەوان دا ھەبۇو، بىرۇ راي ئەشراف و چىنە بەرزەكان لە ديارىكەنى پەبارى قوتاچانەكان دا، كەم تا كورت، رۆلى ھەبۇو. شارستانەتىي بىزانتس لە سەدەھى چوارەم بۇ دوايە تىكەللى سەدەكانى نېپو ھەراشت بۇو.

وینه کانی تایبیت بمو سهردهمه، مامؤستایهک به داریکوه نیشان ددهن که ئەمە بۆخوی جۆری پیوهندىي نیوان مامؤستاو قوتابی لە قوتاچانانه دا دەردهخەن.

داوتر بە گۇرانى بەرنامە خويىندى ئەم قوتاچانانەو، زىاد بۇنى وانە کانى مەنتىق و ھونەر بە ماددە کانى دىكەمە، تارادەيەك كەشەھواي قوتاچانە کان كراوەترو ئازادتر بۇو. ئەم سەرددەم فيېرىبون تایبیت بۇو بە روحانىيە کان (پياوه ئايىنييە کان)، ھىندىيەك ئەشراف و، زۆر بە كەمى شوينەوارىيەك لە دىمۇكراسى دەپىشرا.

دورە يا سەرددەم دووهەم كۆتاپى سەددەي يازدەھەم تا سەددەي پازدەھەم دەگىتىمە. لەم سەرددەمدا بە دەست پىيىكىدنى شەرى خاچىپەرستان لە قودس لە نیوان مەسيحىيە کان و موسولىمانان دا، عيساىيە کان ھەلیان بۆ رەخسا تا لەگەل شىوازە کانى فيئر كەن لە نیيو موسولىمانان و لەگەل سىستەمى قوتاچانە کانى ئەوان ئاشنا بن.

لەم دورەيە سەددە کانى نیوھراست دا زۆر دۆزىنەوەي جوڭرافيايى روويان دا كە گىرنگ بۇون. ھەروەها شانبەشانى بەرىنتر بۇنەوەي شارە کان، ۋىيانى شارنىشىنىيىش پەرهى گرت. دەسەلەتى سىستەمى فيۇدالىي ھەر لەم ماۋەيەدا كەيىشە بەرزىتىن ئاستى خۆى. لەگەل ئەمەش داو سەرەپاىي پىكەتەنى حکومەتە بە ھىزە کان، ھىندىيەك جار تاكۇتەرا، راپەپىن لە دىيە کان سەرى ھەل دەدا. پەرەگرتىن پیوهندىيە بازىگانىي نیوان رۆژھەلات و رۆزئاوش بە يەكىكى دىكە لە تايىەتەندىيە کانى سەرددەمى دووهەمى سەددە کانى نیوھراست دەژمىردى.

## قوتابخانە لە سەددە کانى نیوھراست دا

دەتوانىن سەددە کانى نیوھراست بکەين بە دوو سەرددەمى جىاواز. سەرددەمى يەكەم لە سەرەتا کانى سەددە پىنچەوە تا كۆتاپىيە کانى سەددە ۱۱ ئى زايىنى دەگىتىمە كە گۈينگەتىن تايىەتەندىيە کانى بىرىتىن لە: پىتمۇ بۇنى سىستەمى دەرەبەگايەتى و بەدەسەلات كەيىشتى بە تەواوبىي كەنисىه. ئەم سەرددەم، لەگەل بېرە پىدانى ناراستەخۆخى سىستەمىيەكى چىنایەتى تايىبەتى كە ئايىن پاساوى بۆ دەھىنایەوە، ھەممۇ دەسەلاتە کان و يەك لەوان بەرپۇ بەردى قوتاچانە کان كەمەتە دەست خاۋەنى كەنисەو، ناوهندە کانى فيئر بۇون، بەرەبەرە بۇون بە ناوهندى بانگەشە بۆ ئايىنى مەسيحىيەت.

بۆ فيئرکەنلىي باپەتكە ئاتايىنىيە كاپىش، مندالان و مىر مندالان لە قوتاچانە تايىەتىيە کانى رۆمى و يۈنانى دا ئامادە دەبۇون. بەلام سالى ۵۲۹ زايىنى، "ۋوستىنین" فەرمانى دا ئەم قوتاچانە تايىەتىيەن داچىرىن. بەم جۆرە ھەممۇ قوتاچانە کان كەمەتە دەستى كەنисە، بە جۈرۈك كە ئىدى خەللىكى ئاسايىي بە كەردىمە دا، دەپەر (پەرسىتگە) مەسيحىيە کان بە هىيمەتى نەما. ھەر لەم دورەيە دا، دەپەر (پەرسىتگە) مەسيحىيە کان بە هىيمەتى "سېنت بەندىيەت" و بە گۆيىرە فەرمانى ۷۳ ماددەيى، كە يەكىكى لەوان ئەركى دەپەرە کان لە فيئرکەنلىي تاكە کانى دا دەست نىشان كەپىدۇو، پەرەيەن گرت. بەجۈرە لە نیيو دەپەرە کان دا، قوتاچانە تايىبەتىي پىك ھاتن كە خويىندىن و فيئر بۇون لەوان دا وشك و زۆرە ملى بۇو. بەم ھۆيەوە كە فيئر بۇنى ھىندىيە ماددە خويىندىن بۆ نۇونە زمانى لاتىن، بۆ مندالان زۆر سەخت بۇو، شىۋەي وانە وتنەوە لەم قوتاچانە دا، رۆز بە رۆز وشكەرە كەيىشەيى تە دەبۇو، زۆرېيى

## قوتابخانه له ئیسلام دا

ئیسلام هدر له سەرتاوه تىكەل بە پەروردەو فېرکردن بۇوە، فيئر بۇونى به مافىكى گشتى بۇ ھەممۇ گروپەكان بىن وەبەرچاو گىتنى ھەلۈمەرجى كەلتۈرۈ، كۆمەلەيىتى و تابورىي ئۇوان، زانیوھ. مزگەوتەكان له سەرتاھاتنى ئیسلاممۇ، ھەمیشە شوېنى فېرپۇن و فېرکردن بۇون و ھەرچى موسولىمانە دەيتوانى له كۆرى باس و لىدوان دا بەشدار بىن و، ھەممۇ باس و پرسەكان له كەشو ھەوايدىكى دېمۇكراطي دا، دەھاتنە كۆرى. شىخ موفىد دەگىيەتەوە دەلى تەنانەت كەسانىيەكى وەك "ابن ابى العوجا" و "ابن گالوت" كە سەر بە "ماديون" بۇون، له رىورەسىمى حەج دا، دەھاتنە كۆپى باس و لىدوانەكانى ئىمام سادق لە شوېنىك ھەر لەنیيۇ مزگەوتى المرام دا، بىرۋاراي خۆيان بەبىن ترس دەردەبىرى.

بۇ رەچاو كەدنى دېمۇكراسى تەواو دوورى له ھەر چەشىنە ھەللاواردىنىك تەنانەت كۆرەكانى وانھوتىنەو بە شىوه بازىنەي پىك دەھاتن تا جۆرى دانىشتىنى بەشداران پېشاندەرى پلەو پايىھى كۆمەلەيىتى ئۇوان نەبىن. "ھەسانى مامۆستا" (حسان معلم) لە زمانى ئىمام سادقەوە دەگىيەتەوە كە پىيى فەرمۇو: دەبى بە چاۋىك بروانىيە مندالان و، نابىن لە بەر ھیندىك ھو، بەشىكىان لەوانى دىكى ھەللاويرى و باشتىيان پى راپكەمى. بە گۆيرە رىوايەتى شەھىدى دووهەم (شهيد ثانى)، يەكىك لە رىوشۇينەكانى كاتى هاتنى وانه بىئىز (مدرس) ئەم بۇ كە سالاوى لە ئامادەبۇوان دەكرد و ھەلسوكەوتى تىكەل بە رىزۇ خورمەت بۇو.

لە لايدەكى دىكەدە ھەلبىزاردەنی مامۆستا (ئۆستاد) بە تەواوى ئازاد بۇو. ھەر فېرخوازىك مافى ئەبى ھەبۇو، ھەر ئۆستادىكى بۇ خۆي پىيى خۆشە،

لەلای وى فيئر بىن. ئەم راستىيە نەك ھەر دەبۇوە ھۆى پېۋەندىيى دېمۇكراطيك لە نېوان مامۆستا و فېرخواز، بەلکۇو دەبۇوە پېۋانەيەكىش بۇ نەخاندىي زانىارى و خۆيىندەوارىي مامۆستايان. لە راستى دا بەمجۆرە ئاستى زانستىي ھەر مامۆستايەك بە باشتىرين شىۋە واتە بە ھەلسەنگاندىن لەلایەن قوتاپىيەوە، دىيارى دەكرا.

مامۆستايانى شارەزاو لىيەشاوه، جارى وا ھەبۇو تا ۳۰۰۰۰ قوتاپىيە ئۆزگريان لە كۆرى وانە وتنھوھى خۆيان دا، كۆ دەكەدەوە. بەو ھۆيەوە كە لە مەزھەبى شىعەدا، تىچۇرى فېرکردن لەلایەن خەلکەوە دايىن دەكرا، زانا ئايىنېيەكان (عولەما) ھىچ پېۋىستىيەكىيان بە دەولەت نەبۇوە لەئاكام دا قوتاپىخانەكان لە بەرامبىر ھەر چەشىنە داسەپاندىن بىرۇ راۋ گوشارى سىياسى دا، پارېزراو بۇون. دىيارە ھیندىكى جار لە نېوان زاناكانى شىعە و دەسەلاتدارانى سەرددەم دەزايەتى پىك دەھات، بەلام حکومەتەكان تواناي ئەھەيان نەبۇو بە چەكى تەماع وەبەرنان و ھەرپەشە، ژىنگەمى سىياسىي قوتاپىخانەكان بە دەلى خۆيان بىگۈن. ھەر بۆيە قوتاپىخانەكان ھەممۇ كات بە پىنگەمى سەرەكىي بەرىپەرەكانى لەگەل زۆردارى و ملھوران دەزمىرەران.

نەك ھەر قوتاپىخانەكان پېۋىستىيان بە يارمەتىي مالىيى حکومەت نەبۇو، بەلکۇو زۆر لە مامۆستاكانىش پىشىدەيەكى تايىبەتىان ھەبۇو، ئەم پاشڭەرى بە ناوه كانىنەوە بۇو، زۆر جار نىشاندەرى كاسېبىيەك بۇو كە ئەنجامىيان دەدا. پاشڭەرى تاوى كەسانىيەكى وەك فەقىيە جلوېدەرگ فرۇش، نصر بن فراهم عطار، خالد بن سریر صراف، زىياد بن عيسىي كفاش، مىتىم تمار (خورما فرۇش)، شىخ ئادەم جەواھىر فرۇش و رەفاقتى كۆرى مۇرسا مز فرۇش، ئەم راستىيە دەردەخست. ھەبۇونى كاسېپى و بىن مەنت بۇون لە مۇوچەمى مامۆستايەقى

دېبووه هوی ئەوه کە مۇوچەو دەسکەوتى مالى نەك هە نېبىتە پالنەرى سەركىي مامۆستاييان، بەلكو ھەممو كات ئامادە بن سەبارەت بە بىرلا ئىمانى خۇيان و بەرژەندى خەلک، ھە راستىيەكى بە پىيوىستى بىزانن باسى بىكەن.

ساكار تىين فۇرمى بىنكەو ناودنەكانى فېرىيونن "مەكتەبانە" بۇ كە ژمارەيان يەكجار زۆر بۇو، بۇ وىنە ژمارەي مەكتەبانەكانى ئەستانبول لە سەرەدمى سەددەي حەۋەھەم دا دەلىن لە نىوان دووسىد تا ۳۰۰ بۇو.

فېرىخوازانى زانستو خوينىداكاران نەك ھەر شىتىكىيان وەك مانگانە (شەرىد) نىدەدا، بەلكوو لە تىمواوى مارەي خوينىدىن دا، بۇ دايىنكردنى پىيوىستىيە سەرەكىيەكانىيان يارمەتىيەكى گۈجاوشىيان وەردەگرت. شوينى حەوانىوھشىيان ھەر لە نىتو قوتايانەكە دا بۇوو، بەخۇرە خوينىداكار يَا فېرىخواز نەك ھەر كاتى بە فېرۇنەدەچوو، بەلكوو بەرەۋام ھەستى بە ژيان لە ژىنگىيەكى زانستى دا دەكىد. جىڭ لەۋەش بەو هوئىوھ کە مامۆستاييان لە ھەناوى كۆمەلگەمەھەم دەقۇلىن، ھەممو دەردو ئازارو گىرۇ گرفتۇ كەندۇ كۆسپەكانى كۆمەلگەيەيان دەناسىي، لە بورجى عاج دا نىدەزىيان و لە خەلک دانەپراپۇن. ھەر ئەمەش، دەرەتانى ئەھى بۇ پىنگ هيتابۇن وانەكانى خۇيان ھەتا رادىيەكى زۆر لەسەر بىناغەي پىيوىستىيەكان و ئۆگرىي و جۆرى روانىن و بىرکەندەھە قوتايانەكىيان، دابىنەن. لەئاكام دا لايەنلىكى تايىبەتى لە دېمۆكراسى لە قوتايانەكان دا بەرپىوه دەچوو. يەكىنى دىكە لە ھۆكارەكانى، ئەو سەرەدم کە دېبووه هوی پەرەگرتۇويي فېرىكەن و ھەمەلاینە بۇونى، پىكەتەنلىكى پۆلەكانى وانەوتىنەوە لە مەزگۇتكەكان دا بۇو. بەو هوئىوھ کە ژمارەيەكى بەرچاۋ، مەزگۇت لە شارە ئىسلامىيەكان دا ھەبۇون (بەغدا لە

### مېزۇوو پەرەرەدە فېرىكەن

سەددەي ٩ ئى زايىنى ۳۰۰۰ مەزگۇت و ئەسکەندەرييە لە سەددەي چوارى زايىنى دا ۱۴۰۰ مەزگۇتى ھەبۇو، دەرەتانى كەلکوھرگەتن لە فېر بۇون بۆ ھەممو كەس پىنگ ھاتبۇو. ئەم نەرىتە لەلایەن پىشەوايان و رىبەرانى ئايىنىي كۆمەلگەمى ئىسلامىيە بىنیات نرابۇو. "صفوان غسال" گىراويمەتمەوھ کە پىنگەمبىر خەلکى بۇ فېر بۇونى زانست لە مەزگۇتكەكان دا ھان دەداو، بۇ خۇشى وەك شوينىيەكى فېر كەن كەلکى لە مەزگۇت وەردەگرت. وەك "كەلىنى" لە كەتىبىي "روضە" و عەلامە مەجلىسى لە كەتىبىي "بەرلانوار" دا دەگىرەنمەوە. ئىمامانى شىعەش كۆرەكانى وانەوتىنەوە خۇيان لە مەزگۇتكەكان پىنگ دېتىا. لە ھېتىدىك لەو كۆرۈ دانىشتىنانە كە لە مەزگۇتكەكان دا پىنگ دەهاتن، نزىكىمى ۳۰۰۰ كەس بەشدار دەبۇون و كەلکييان لەوانەي مامۆستاييان وەردەگرت.

زۆر بۇونى ژمارەي كەتىبەفرۇشىيەكان لە شارە ئىسلامىيە گەورەكان، ئەم ئىمماڭانە بۇ ھەممو گروپ و دەستەكان پىنگ ھېتىا بۇ تا بە كەلکوھرگەتن لەو كەتىبە جۆراوجۆرانى لە زمانەكانى يۇنانى، ھىندى، سرىيانى و فارسى بۇ سەر عەرەبى وەرگىرەرابۇون، زانستى خۇيان بەرەو ژۇر بەرن. مەوقۇوفەكان يەكىن لە سەرچاوه كانى داھات بۇون كە بۇ تەعەمير (چاڭىرىنىدە) و پاراستىنى قوتايانەكان كەلکييان لى وەردەگىرا. مەوقۇوفەكان ئامرازىنگ بۇون بۇ دايىنكردنى پىيوىستىيەكانى قوتايانەو، بەخۇرە قوتايانەكان دەيانتوانى سەرەيەخۇرى گشتىي خۇيان بىپارىزىن. ئىستاش با بىزانن فېر كەدنى ئىسلامى چلۇن رىبى كەوتە رۆزئاوا.

## پاگویزدانی شیوازه‌کانی فیر کردنی ئیسلامی بۇ رۆژئاوا

با له پیش دا ئەوهمان له بىر بىن، كاتىك شارستانه‌تىيى ئیسلام لەپەرى  
پشکوتون دابوو، ئورۇپا هىچ چەشنه شوينمارييلىكى شارستانه‌تىيى تىدا بدە  
نەدەكرا. بۇ نۇونە يەكىن لە موسولمانان بە ناوى سەعىد ئەندەلۇسى، دواى  
ئەۋەي لە سەدەي يازدەي زايىنى دا چاوى بە ئورۇپا كەوت بەجۇرە له  
نووسىنەكانى دا باسى ئورۇپاىي كردوه: "خەلکى ئەو سەر زەۋيانە كە هىچ  
چەشنه زانستىيەكىيان پەرەردە نەكىدە، دەبىن وەك ئاژەل سەبىريان بىرىنى نەك  
مەزۇش.. ئەو خەلکە له ژىرى و زېرى كى بىبەشىن و تۇوشى جۈرىيەك گەمڭەبىي و  
نەزانى بۇون. بىن عەقللى و كۆپر زەينى لە نىيۇ ئەوانىش دا وەك نەتمەۋە كانى  
ئۆسلاو خەلکى بولغارو دراوسىكانيان، بىرادەيەكى زۆر بەدى دەكى". دىيارە  
ئەم بابته كاتىك نووسراوه كە شارلمانى له ئورۇپا بە پشتىوانىي پاپ  
توانىبۇوي دراوى "فرانك" وەرمىن بخا نابورىي ئورۇپا تا رادەيدك  
ببۇزىتىتىمە. نەھرۇ بارودۇخى ئورۇپاى ئەو سەرددەم بەجۇرە شى دەكتەمە: "لەم  
سەرددەمدا، ئورۇپا له چاوا لەتائى رۆزھەلاتى ئاسيا له دواكەوتۇوبىي و  
ھەلۈمىرجىيەكى نىمچە وەحشى دا دەزىيا. شارستانه‌تىيى كۆنلى يۇنان و رۇم  
بىيچىگە لە بىرەورىيەكى دوورى رابىدوو، هىچ شوينمارييکىيان لى نەمابۇوه.  
فیر كردنى زانست بە شىۋىيەكى زۆر خراپ بەرىيە دەچۈرۈپ ھونەرە كان ئەم  
جوانى و گەورەيىيەيان نەبۇو".

بەلگە مىزۇوېيەكان نىشان دەدەن كە له ئورۇپاى سەدەي دەيمە دا،  
سيستەمىي فير كردن ئەۋەندە وېران بۇو كە زۆربەي كاتى تويىزدانى زانست بە  
باسى لەم چەشنه تىپەر دەبۇو كە چەند فريشته دەتوانن بە تالە مۇويەكى  
مەزۇشىكى ئىماندارەوە بنووسىن و ھەر چەشنه گۇمان و دوودلىيمەك لە بارەي

## مىزۇوېي پەرەردە فېر كردن

بنەماي وشكو داهىيىتەرانەي بابته كانى خويىنەن به گۇناحيتىكى گەورە  
دادەنراو، لاينى رووكەشىي زانست پىر بۇو. زانستەكان به گشتى له پاوانى  
خاونە كەنیسە دابۇون و ھىچ كەس له خەلکى ئاسابىي مافى ئەۋەي نەبۇو دەست  
له كاروبارى قوتاچانەكان وەربىدەن. زۆربەي خەلک نەخويىندەوار بۇون و  
حڪومەتەكان بۇ ئەۋەي بتوانن پىر خەلک بچەسوسيتىمە، رېگىيان نەدەدا ئەوان  
كانى خوييان بۇ فېر بۇونى زانست تەرخان بىكەن.

سيستەمىي چىنایيتنى كە راگىتن و پاراستەنە كەمى بە يەكىن لە ئەركە كانى  
كەنیسە دادەنرا، له خويىندەنگەكان دا بەتەواوى دەبىنرا. مامۆستايانى قوتاچانە  
ئايىنېيەكان ھەمولىيان دەدا خوييان لە قوتاپىيەكانىيان نزىك نەكەنەۋە. ئەم وەزۇعە،  
بەھۆي جۆراوجۆر كە پېۋىست ناكا لېرەدا باسى بىكىن، بەرەبەرە گۆرەنلىي بەسەر  
دا ھات.

ھۆكارىتىكى گرنگى دىيکە كە بۇوە ھۆي گۆرەنلىي سىستەمىي فېر كردنى  
ئورۇپا، پېتكەھاتنى شارستانه‌تىيى ئەندەلۇس بۇو. سالى ٧١١ ھىجري، تاريق،  
سەردار (قىرماندەر)اي ئازاى موسولمانان لە تەنگەيەك كە بىيادى ناوبراو ناوى  
"جەبىل تاريق"ى لە سەر دانرا، تىپەپەرى و ئىسپانىا و پۇرتەگال و تەننەت بەشىك  
لە فەرانسەشى خستە سەر دنیاي ئىسلام.

كارىيگەرىي ئىسلام لە ناوجىدە بۇو بە ھۆي پېتكەھاتنى شارستانه‌تىيە كى  
زۆر پېشىنگەدار كە بە شارستانه‌تىيى "مۇورەكان" ناوى دەبرى. يەكىن لە  
مېزۇونووسان لە پەسنى ئەم شارستانه‌تىيە دا گۇتىيە: مۇورەكان حڪومەتى  
سەرسوورەھىنەرى "كۆدۇوا" (قورتەبە) يان پېتكەھىتىا. ئەم حڪومەتە يەكىن لە  
شىتە سەرسوورەھىنەرەكانى سەدەكانى نىيۇرەراست بۇو. لە سەرددەمەك دا كە  
ئورۇپا نوقى نەزانى و وەحشىگەرى و شەپو تىكەھەلچۈرون بۇو، ئەم حڪومەتە

بەتەنیا مەشخەلی زانست و شارستانەتىيەكى ھەل گرتبوو كە پرشىنگەكانى سەرانسەرى دنياي رۆژئاواى رووناك كردىپۇه. لە شارى "قورتمەبە" كە ناوهندى ئەم شارستانەتىيە بۇو، كىتىپخانى جۆراوجۆر ھەبۇن، يەك لەوان كىتىپخانى ئەمير بۇو كە ٤٠٠٠٠ بەرگ كىتىپبى تىدا بۇو. بە گۈيەرى رىوايدىتى يەكىك لە مېزۇنۇسان كە جەواھىر لە على نەھرۇ دادنى بە رەسمىيەتىي نۇرسىنەكانى دا ناوه، ئەم كات لە ئىسپانيا زۆربە نزىك بە تەوارى خەلک خويىندەمەدە نۇرسىنیان دەزانى. ئەمە كە كاتىك دابۇو كە لە ئورۇپاي مەسيحى جىڭە لە چىنى روحانىيەكان (پىاوە ئايىننەيەكان)، تەنائەت كەسانى سەر بە چىنى ئەشارانىيەكانىش لە پەپرى نەزەن دا دەزىيان. زانكۆي گەورە قورتىبەدە شىوازە فير كردنەكانى ئەو زانكۆيە، بەرەبەرە بە هوى خويىندەوارانى ئورۇپايى ئەم زانكۆيە، بۇ سەرانسەرى ئورۇپا را گۈزرا.

قوتابخانەكانى قورتىبە ھولىيان دەدا كەسانى سەر بە چىنى هەزارو كەم داھاتەكان خويىندەدار بىكەن. ھەر بۆيە زۆر لە قوتابخانەكان، قوتايانى ئۆزگەرلىكىنەيان بە خۆرایى وەردەگرت. دىيموكراسى و پەتمۇبى سىستەمى فېر كردن لەو شارستانەتىيەدا بە رادەيدىك بۇو كە ناوابيان نابۇو "زىنەتى جىهان". مامۇستاياني ئەو قوتابخانانە بە بەراورد لە گەل مامۇستاياني ئورۇپايى، بەبىن هىچ سلکرەندىوھىك بىرۇپاى سىياسىي خۆيان دەردەپى. بۇ وىنە "زىبىن روشد" فەيلەسۈوفى بە ناوابانگى قورتىبە نەترسانە دەزايەتىي ئەميرى ولاتى كرد، كە ئەمە بۇو بە هوى دوور خرائمهە. دىيموكراسىي سىستەمى ئەو قوتابخانانە بۇو هۆى ئەمە كە لە سەرانسەرى ئورۇپا، بۇ خويىندەن رووى تىبىكەن.

شەرەكانى خاچپەرستان و ئالىو گۆرە كەلتۈورييەكانى سەرچاوه گرتۇو لەوان، ھەلىكى زۆر گۇنجارى بۇ ئورۇپايىيەكان پىيك ھىتنا تا سىستەمى فير كردنى

ئىسلامى بىناسن. پاش زالبۇنى موسولمانە توركە كان بەسەر قوستەنتەنەيە، پاپ و كەنیسىمى مەسيحىيەت، ئورۇپايىيەكانىيان بۇ شەرى ئايىنى وەخۇ خىست. كەنیسىمى رۆم بۇ خۆزگار كردن لەو پەرسىيارانە رۆز بە رۆز راشكاوانەترو نەترسانەتلىيى دەكran، ھەرودەها بۇ پەتمە كردنى دەسەلاتى خۆى بەسەر كەنیسىمى قوستەنتەنەيە دا كە دەزى كەنیسىمى رۆم بۇو، ويست و داوا كانى خۆى بە ناوى رزگار كردنى قودس لەدەست كافران ھىتىيە كۆرى. سالى ١٠٩٥ لە سەر داواي پاپ، شەركەرە ساويلكەكان لە سەرانسەرى ئورۇپا وە بەرەو فەلمەستىن وەرى كەوتۇن و بناغمى كىشەوە مەملەنەيەكى ١٥٠ سالەيان داتا، كە بىيىگە لە كۆزەنلىكىنەيە بە مەيلىيەن مەرۋە، ئاكامىيەكى دىكىي نەبۇو. لەو شەرپانە دا، مەسيحىيەكانى لە نزىكەوە لە ژىيان و رىوشۇيەكانى شارستانەتىي موسولمانان ئاگادار بۇون و، لەو ماوه كورتىخايىدە دا كە لە نىيوان شەرەكان دەستىيان دەكەوت، توانىيان لە گەل سىستەمى فير كردنى موسولمانان ئاشنا بن.

ھەر لە موسەردەمەدا كەسانىيەك كە لە گەل بازىرگانەكانى "جنیوا" و "فینیز" (بىندوقىيە) ھاتبۇونە سەرزەۋىيە ئىسلامىيەكان، كاتىك گەپانەوە ولاتى خۆيان، بۇون بە هوى گۆرەنەيەكى قۇول لە سىستەمە فير كارىيەكانى ئورۇپا دا. دەتوانىن باسى ئالىو گۆرەكانى ئەو سەردەمە لە كىتىبى "تلیس" لە نۇرسىنى والتر سکات دا بخويىنەوە. لېكۆزلىنەوەكانى "جى. ئىيم. تروسپان" مېزۇو نۇرسى بەناوبانگى ئىينگلىزى دەرى دەخەن كە دەسکەوتىكى گەورە كە مەسيحىيەكان لە شەرە درىزخايىدەكانى خاچپەرستان دا، وەدەستىيان ھىتى، ئاشنايدىتى لە گەل شارستانەتىي رۆزھەلات بۇو.

بىرە نوئىيەكان لە ئورۇپا نەك ھەر بە ھاسانى جىئى خۆيان نەكىدەوە بەلکۇو لە گەل تۇندتىرين دەزايەتى لە لايىن كەنیسەوە بەرەو روو بۇون. بىرۇپا

ههست دهربپینی روزگاره لاتدوستان و نازادیخوازان به لاينگری لبو بیره نوییانه له گهله ئىعدام و تاوانبار کران به ئيرتىداد (له دين و درگەران) لهلاينه كەنيسده، بدره رو دهبوو. ئهو زنجيره ئىعدام و كوشتنانه كەنيسه به ئىعدامى "ئارنۇلۇد. بېرس سیابىي" وتار بىز (واعزى) به توانانى ئيتاليايى دەستى پى كرد و پاشان بدرۇكى لاينگراني "والدى" و "ئالبىزرايى" يىشى گەتمەد. ئەكس له پىرەوانى "سینت فرانسيس"، قەشى دىرونا كېرى ئەم سەرددەمە لە سالى ۱۳۱۸ لە بەندەرى "مارسىيى" بە توانانى له دين و درگەران (ارتىداد) سوتىئىدران.

كەلکوهرگەرن لە زۆردارى و توندوتىيى، هەر لە بنەرەت دا لە سالى ۱۲۳۳ او بە پىتكەيىنانى سىستەمىكى پەشكىنى يېرو باوەر كە پىتى دەگوترا "ئەنگىزاسىيون" بەشىوھەكى رەسمى دەستى پى كرد. هەزاران كەس بە توانانى ھەبۇونى يېرو باوەرلى لادهانه ئاگەر تى بىردران. توندوتىيى خاونە كەنيسەكان گەيشتە جىگايىك كە سالى ۱۴۱۵ ئىيىكەكانى "وايىكىف" مامۆستاي زانكۆي ئاكسفۆرديان لە گۆرەكەي ھېنایىدەر، بە توانانى وەرگىپانى ئىنجىيل بۇ سەر زمانى ئىنگلىزى، سوتاندىيان. هەر بە هوى ئەم زىدەرۆقىيىه بى عەقلانىيە، هەر بەرنامىيەكى نوبىي فېركەدن كە لەسەر بناگەي بېروباوەرلى نوبىي مەرۆفە ئازادىبىرە كان بوايى، بەر لەھى جىتى خۇي بېكتامو، سەركوت دەكرا. سەرەپاي ئەمەش، بە پىتى ياساى ھەمېشەيى و ئەزەلەيى سەركەوتىنى حەقىقت، ئەم كېشەو مەملاتنىييانە، سەرەنخام بۇون بە هوى سەركەوتىنى يېرو باوەرلى نوئىيەكان لە سىستەممە فېركارىيەكانى ئورۇپاپا.

پىكەتەنى ئىمپراتورىيى عەمانى لە نيوھى يەكمى سەددە سىزدەيەمى زايىنى دا، ھەرودە بەخاونە كەنەتى مەرتەپەن كەنەتى سىستەممى فېركەدن ئىسلامى لەلاينه ئەم ئىمپراتورىيەد بۇو بە هوى ئەھۋى كە ئەم سىستەممى فېر كەن لە

### مېژۇوى پەرەرەدە فېركەدن

ريگاى بولگارياو سىېرىستانەوە كە كەمتبۇونە سنورى فەرمانەۋايى دەولەتى عەمانىيەوە، بگاتە رۆز ھەلاتى ئوروپا. رووخانى قوستەنتەنەيە و زالبۇونى تۈركانى عەمانى بەسەر ئەم شارەش دا، بۇ بە هوى ئەوە كە زانىيانى شارى ناوبرار بەرەو ئوروپا بچن و روتوى "رينىسانس" خېراتر بکمن.

### قوتا بخانە كان لە سەرددەمە رىنېسائنس دا

روته جۇراوجۇرۇ نادىيارە كۆمەللايەتىيە كان سەرەنخام لە ئيتاليا بە شىوھەكى ئاشكرا خۇيان دەرخست. لە فېلۇرانس زىنلى "ليونارد" و "مېكل ئانجىلو" ياخىندا "مېكل ئانش"، ناوکەي سەرەتايى رىنېسائنس پىيكەتەن. راپەرىنى پەرۇستانەكان و شەرە وەزىزپەسىيەكانى ئوروپاپاش كە لە سەددە پانزدەھەم دا دەستى پى كرد، بۇ بەھۆى گەشە كەنەتى رىنېسائنس. گۆرانى روخسارى فېرگەرن و، بېرە پەيدا كەنەتى ئەزمۇون و تاقىكەرنەوە لە جىياتى وەرگەرن و بىردنە نىيۇ مېشىك، لە گەنگەتىن ئەم گۆرانانە بۇون كە بەدۋاي رىنېسائنس دا لە سىستەممى فېرگەرنى ئوروپا دا سەريان ھەل دا.

هاوكات لە گەل گەشە كەنەتى رەوتەكان و ئالىتكۆرە جەماھەرەيەكان، دېيموکراسىيىش لە قوتا بخانەدا كە بۇ خۇي رېتكەراوەنە كۆمەللايەتىيە، رېنى خۇي كەنەتى دەرپەن ئەمەش، بەر لەھى جىتى خۇي بېكتامو، سەركوت دەكرا. سەرەپاي ئەمەش، بە پىتى ياساى ھەمېشەيى و ئەزەلەيى سەركەوتىنى حەقىقت، ئەم كېشەو مەملاتنىييانە، سەرەنخام بۇون بە هوى سەركەوتىنى يېرو باوەرلى نوئىيەكان لە سىستەممە فېركارىيەكانى ئورۇپاپا.

رينىسانس دا قوتا بخانە كان بە خېرايى خۇيان لە گەل رەوتە كۆمەللايەتىيە كان ھاوهەنگاو كەنەتى دۆزۈرانەوە ئەمەرىكاو دروستكەرانى "قوتب نوما" (قىبلە نما) و مەكىنەيە ھەلەم، سەرەتاكانى بۇونى قۇناغى فيۋدالىزىم بە

بۇرۇزازى، پەيدا بۇون. لە ئاکام دا سىستەمى قوتاچانە كانىش دىمۆكراسييە كى بۇرۇزازى پى بېا. ھۆلەكانى باس و وتار پىشىكمەش كردن، كە دەكرى بە فۇرمى سەرتايى قوتاچانە نوئى يە كانيان بىزانين، بۆ ئالوگۇرى بىرۇراكان، شوينىتىكى لمبار بۇون.

بەم ھۆيمەد كە ئازادى، چەمكىكى كۆمەلەيتىيە، لەگەل گەشمى كۆمەلەيتىيە ئورۇپايسىيە كان، ئازادى و دىمۆكراسييەش گەشەيان كرد. گەشىدى دىمۆكراسيي پارلائى لە ئىنگلىستان بەدواي شۇرۇشى "پېورتىن" لە سالى ۱۶۸۸دا، رووخانى "جىمىزى دووهەم" و زالبۇونى پارلەمان بەسەر شادا، مىسىڭەر بۇو. ھەرۋەها شۇرۇشى مەذنى فەرانسىش كە ھەلگىرى درۇوشى "ئازادى، بىرىدەتى و يەكسانى" بۇو، لە سەر پىشكەتىنى ئە قوتاچانانى مىتىدە پىت دىمۆكرايتىه كان لەوان دا رەچاودەكران، كارىگەرىيى هەبۇو.

بىرىيەبردنى قوتاچانە كان ورده ورده بە كۆمەلەگە كان سېپىردار، قوتاچانە كانىش لە بەرامبىر دا، لە رېكخىستىنى بزووتنەمە كانى كۆمەلەگە رۈلىكى كارىگەرلىكىن گرتە ئەستۆ. بۇونى بوارىيى كۆمەلەيتىيە لمبار بۇ گەشە كەدنى بىرۇراكان بۇو ھۆي ئەو كە دەلتەن بەرەبەرە، "فېرگەردن" بە يەكىك لە ئەركە بىنەرەتىيە كانى خۇيان بىزان و، ھەول بەن كە سىستەمى قوتاچانە كان لەسەر بىناغىي بىردىزىھى فېرگەرلىنى پىشەپ بىنیات بىنن. لەم سەرددەدا بەرەبەرە فېرگەرلىنى مەزن و دىيار كەوتۇر لايەنگەرانى ماف سروشىتىيە كان (حقوق طبىعى) لە پەرە پىدانى دىمۆكراسى لە شوينىتىكانى فېر كردن دا كارىگەرىي زۇريان هەبۇو. بە نابانگەتنى ئەو كەسانە بىرىتى بۇون لە كەنىيەس، ڇان ڇاك رۆسۇ، پستالۆزى، فرۇبل و جان دىيى. لەخوارە دا پۇختىدى

### مېژۇوى پەرەرەدە و فېرگەردن

بۇچۇنەكانى ھەر كام لەمانە لە پىتوەندى لە گەل پەرەرەدە و فېرگەردى دىمۆكرايتىك دا دەخىنە روو:

### كەنەيیوس

كەنەيیوس (۱۶۷۱- ۱۵۲۹) لە گەورەتىرىنى ئەو كەسانىيە كە ھەولىيان دا لە نىوان سى ھۆكارى ئايىن، ئەخلاف (رەوشت) و زانست دا، يەكىتى پىك بىنن. ناوبىراو چونكە شتومەك (اشىا) ئى بە سەرچاوهى سەرەتكىي زانستە كان دەزانى، ھەولى دەدا زانستە كان بىكتە جىئىشىنى ماددە درىسييە كان (وانە كانى خوینىدىن) ئى سەدە كانى نىۋەراتست واتە زمان و ئەدەبیات.

كەنەيیوس بېۋاي وابۇو كە گۇتنى بابەت بە مندال دەبىن لەگەل گەشەدە ھەلدىنى ئەودا بىگۈنچى. ھەر بۆيە لە بوارى بایەخدانى قوتاچانە بەھەزىز ئۆگرى و تايىەتەندىيە كانى مندالان كە روويەكى تايىەتى دىمۆكراسييە، ھەنگاۋىتى گەورەي ھاوېشت. ئەو، يەكەم فېرگەر كە لە سەدەتى حەفەدەھەم دا، وشکە دەمارگەرلىقى تايىبەت بە كەنىسىنى دەلا ناو، پېتگاى بۆ بىنیاتنانى قوتاچانە لە سەر بىناغەي بىرۇرا دىمۆكرايتىكە كان تەخت كرد.

### ڇان ڇاك رۆسۇ

رۆسۇ گەنگەتىن فېرگەرلىقى ئىۋەي يەكەمىي سەدەتى ھەلۋەتە كە بېرۇ بۇچۇنەكانى خۆي لەبارى دىمۆكراسى و فېرگەردن لە كەتىبە كانى "ئېمیل" و "رېكەھوتىنە كۆمەلەيتىيە كان" دا ھېنواوەتە گۆرى. بە بېۋاي ئەو، بەم ھۆيەدە كە حکومەتى نەتەوەي بەسەر بىناغەي پېتدا ويستىيە كانى تاکە كانى كۆمەل بىنیات دەنرى، فېرگەردى راستەقىنە تەمنىا لە سېبەرى ئەو حکومەتە دا دەتوانى بەدى بىت. بەوتەيەكى دېكە حکومەتى نەتەوەي، بەبى فېر كەدنى دروست، پىك نايەت.

به‌مجوره به بروای روسو، قوتاچانه و دیموکراسی پیووندییه کی دوولاینهیان له گەمل يەكتز دا هەيءه. رۆسو فیئر کردنی گشتی و خۆرابی به يەکینک له مائده کانی هەر ھارولاتیک دەزاننی. دژایهتیبی رۆسو له گەل پەروەردە کردنی مندال بۆ داهاتوو لمیئر بردنوهی ئیستای، لمم روویمودیه که دەلتی قوربانیکردنی داهاتوو له پیناوی ئیستادا مافی ژیان له ئیستا دا، له مندال دەستینیتەو، ئەمە بۆخۆی جۆربیک ناھەقییه. قارەمان (پالەوان) ای سەرەکیی کتىبى "ئېمیل" بېپىی بېدراکانی رۆسو، دەبى بەر له هەر شتىكى دىكە، فيرى مرۆقبۇون و دروست ژیان بېي. رۆسو بە پېچمۇانى راي كەنيسه، له وتارى "سەرچاوهی نايەكسانى"، مرۆۋە زاتى دا خۆی بە بۇونەدرېيکى شەريف دەزاننی و، پەروەردە کردنی ھەلە بە ھۆکارى شىمانەبى (احتمالى) ای گەندەلىي ئەو، دادەننى.

پىداگرتى رۆسو لەسر پیووندیي دیموکراسی و فیئرکردن به رادەيدىك بۇ کە ئەندىشەکانى ئەو توانى له پىكەھىنانى شۆرشى مەزنى فەرانسە دا رۆلىان ھەبى.

### پستالۆزى

پستالۆزى يەكم فیئرکاره کە بەجىددى كەوتە دژایهتىکردنی لىدان و تەمبىي کردنی مندالان و لەسەرفەدمى خۆی دا (1822 - 1846) ریوشۇين (ئىنزاپات) ای وشكى قوتاچانه کانی بە كۆسپى سەرەکیي سەرەتلەنلى داهىنەكان و تواناكانى مندالان زانى. بىرۇ بۆچۈونەكانى پستالۆزى بە خىراپىي، كەشو ھەوايەكى ئازاد و ئاسوودە دا دەتوانى گەشه بکا. نەرمەت بۇونى ریوشۇينە ئىنزاپاتىيەكانى ئەو قوتاچانانە. پستالۆزى له سەر ئەو بۇرايە بۇو کە دەكرى بە فېئر کردنى گونجاو، ھۆکارەكانى نايەكسانىي

### مېژۇوى پەروەردە و فېئرکردن

كۆمەلایەتى بۆ وېنە هەزارى له نىيۇ بېرىن. ناوبر او بايدەخان به كەسايدەتى، حەزو ئۆڭرىيى مندالانى به ئەركى سەرەكىي مامۆستا دادەنا. مىتۆدە كانى فېئر كردنى ئەو، ئەوەندە تىكەللاوى دېمۆكراسى بۇون كە پىيى وابۇو: "مەبەستى سەرەكىي فېئر كردن، ئاماذه كردنى تاك بۆ بهكار ھىننانى سەرەستانە و سەر بەخۆيانى ئەو توانيانىيە كە خواوند پىيى داوه. رېنۇنى كردنى ئەم توانياب يانە دەبى رwooەو كاملىز كردنى ژيانى ئىنسانى بن".

ھەولى سەرەكىي پستالۆزى له سەر بناغەي ئەم دروشە بۇو: "ھەول بەدن بەر لە ھەممو شتىكى دەلتى مندالان بەدەست بىتنى و پاشان زانستيان فېئر بەكن". هەر لە سەر ئەم بناغەيەش قوتاچانى مندالانى بىن سەرپەرسى "تىستىنېر" ئى فەرانسەي بەرىيە دەبرد. ئەزمۇونەكانى پستالۆزى له بەرىيە بەرنى ئەم قوتاچانىددا، سەرنجى ژمارەيەكى زۆر لە فېئرکارانى سەردەمى خۆي راکىشا.

### فروبل

بە بۆچۈونى فروبل (1852 - 1782) گەشەو بەرەو ژورۇر چۈونى [كەسىتىي] مندال تەنبا لە سېيەرى ئازادى دا دەگۈنچى. لاسايىي كەندەمەي كويىرانەو روالەتى، بە توندى لەلاين ناوبر او وەه ھېرىشى دەكرايە سەر. بە برواي فروبل، مرۆڤ تىشكىكە لە تىشكە كانى خواوند. چونكە خواوند داهىنەرە. كە وابۇو يەكىن لە گۈنگۈتىن تايىبەتمەندىيەكانى مرۆڤ، داهىنەنا. داهىنەن تەنبا لە كەشو ھەوايەكى ئازاد و ئاسوودە دا دەتوانى گەشه بکا. ئەو ساتانەي مندال بە كارى بەرھەمەيىنان و داهىنەنە خەرىيکە، خۆشتىن ساتە كانى ژيانى ئەو پىك دىنى.

فروبل، بۆ ئەمە بىرۇ راكانى خۆى تاقى بکاتمۇ، بۆ يەكەجار باخچەمى مندالان (روضە) ئى بىنیات نا، بەكەللىك وەرگەتن لە مىتۆدە دیموکراتىكە كان

له باخچهی مندان دا، مندانی شاد، نازادو بهختیاری پموده کرد.  
بدرهه می ئدو ئهزموونانه ده توانین له کتیبی "دیاری دایکو سرووده کانی  
پرستار" دا بخوبیننهو.

### جان دیوی

"دیوی" به سهمبولی لیبرالیزم له فیرکردن له نیویه یه که می سهدهی  
بیستهم (۱۸۵۶-۱۹۵۲) دا ده زمیدری. "دیوی" له پیش دا روی کرده  
سیاست و پیاوه ئایینیه کللله و شکه کان، سیاسه قدرانی بې میشکو  
نیشتمان په راهانی روالتی دایه بدر رخنه. بهلام سالی ۱۸۹۴ کاری سفره کی  
خوی له بواری فیرکردن دا له زانکوی شیکاگو دست پی کردو به لاينگری  
له قوتاچانه "پراگماتیزم" یا "رسنه نایه تیبی کرده" همولي دا به یارمه تیبی  
بروا همبوون به دیمۆکراسی و به کلکوهر گرتن له هیزی بیرو ده سهلاقانی تاکه  
کھسی و کاریگه ری زانسته کان و ته کنولوژیاں لمسه راشتر کردنی هملوم مر جی  
ژیان، هیندیک بیوی نوی له باره فیر کردنوه، بینیته گوړی. به بروای  
"دیوی"، ئه ګډر برپار ئه و بې که مندان له کومه لکه یه کی خاون سیسته می  
دیمۆکراسی دا بژی، ده بې له قوتاچانه دا واتای تازادی و هملیزاردن تې بگا.  
بېیه هدتا ئمو کاته مندان له قوتاچانه یه، ده بې به تازادی بژی و، قوتاچانه له  
هم چه شنه جیاوازیدانانیک به دور بې. ګرنگترين کتیبی جان دیوی  
"دیمۆکراسی و پموده" یه که لمی دا بیورا کانی خوی لباره دیمۆکراسی و  
فیر کردنوه به تیزو تمسلی باس کردوه. بیورا پراگماتیکه کانی جان دیوی  
ههنا ئیستاش رؤلیکی بمنه تیبان له پموده و فیر کردنی ولا تی ئمریکا دا  
ههیه.

### قوتابخانه له روانگه فیرکارانی ها و چه رخه و

له سهدهه می ئیستا دا زور له فیرکارانی روزئاواش هزری نوییان له بواری  
نویکردنوه فیرکردن دا هیتاوهه گوړی که ئه ګډر چې هیندیکیان شیوازو  
روانینی تایبیدت به خویان هدیده، بهلام توځنیکی هاوبهش له روانگه کانی ئه مان  
دا بدی ده کری. ئه میش بریتیبی له ګرنگیدان به همبوون و بایه خی مرؤژ و  
که شو ههواي دیموکراتی دامه زراوه فیرکاری کان به تایبیدتی قوتاچانه. لیړه  
دا پوخته هیږوړای ژماره دیدک لمو فیرکارانه باس ده کهین.

### جان هالت (John Holt)

جان هالت، همراه دا فیر بون به ژینګه قوتاچانه و  
نابهسته مهه، لهم بروایه دایه همراه و که (عیاده) تاقه شوینی کار کردنی  
دوكتور نیه، قوتاچانه ناکری ته نیا شوینیک بې که ماموستا کاری تیدا  
ده کا. به بروای ناوبر او، قوتاچانه شوینیکه که ده رهانی رووبه رو بونه و  
ویستو هزره کانی ماموستا و قوتابی پیک دینې. همراه له رهونی ئه رووبه رو  
بوونه ویده دایه که پیووندي بی مرؤژانه دوولايدنه له نیوان ماموستا و قوتابی  
دا، پیک دی. هالت بی هرمان دینیتیه که ماموستا ده بی له قوتاچانه دهونه  
سرې بستی هېښ که بتوانی به واقعیت بینی و بیر کردنوه دروست، له باره  
دایینکردنی پیویستی سوژداری، ناسینی ده رونی مندان له نیو قوتاچانه و  
دھرهوی قوتاچانه دا برپاری ګونجاو بدا. جان هالت همروهه پیښ وایه که  
قوتابیانیش ده بې له بواره کانی هملیزاردنی نیوهر ټکی ماده هی خویندن،  
شیوازه کانی فیر بون، زمانی فیر بون و شوینی فیر بون دا، سه بستی  
تمواویان هېښ. چونکه ئه ګډر فیر بون و وانهونه ده که شو هدوا یه کی  
نادیموکراتی و له هملوم مر جیکی سه پیتر او دا بپیوه بچې، نابې چاوه پران بین

که قوتابی و مامۆستا له ئاماھە بۇنیان له قوتابخانەدا ھەست بە رەزامەندى بکەن.

پەيامى سەرەكىي جان ھالت لە بوارى باشتىر كردنى سىستەمى فېرىكىدەن و پىنگەنەنلىكى شەھەوايەكى دىمۆكراطى لە قوتابخانە دا ئەمەيدە "دەبىي كەشەھەوايەكى مرۆفانە، لە قوتابخانە كان دا زال بکرى، بە جۈرىك كە رەوتى فېرىبۇرن ھەر بە ھۆى قوتابى خۆى، بىنیات بىرى و چاكسازىي و باشتىر كردنى ئەو رەوتىش بەرەو كەمال، ھەر دەبىي بە ھۆى ئەمەد بەرپىوه بچى".

ھالت، ھەر لەو كاتىدا ئامازە بەم خالتە دەدا كە ھېچ مامۆستايىك ناتوانى، رەشت يا كەدەدەيدەكى سەرىبەخۇ لە سىستەمى كۆمەلەيەتىيە ھەبىن. ھەر بۆيە دەيگۈت ھەرچەشىنە گۆران و بىنیاتنانەوە فېرىكىدەن دەبىي لەگەل ئالىوگۇرە كۆمەلەيەتىيەكانيش دا گۈنجاوو ھاوهەنگاۋ بىي.

ھالت، وېرای توپىشىمەو راڭەكىدىنى شىكستەكانى بوارى فېرىكىدەن لەم سالانى دوايى دا، ئامازە بەو دەكا كە چى دىكە ناتوانىن "فېرى كىدەن= قوتابخانە" (فېرىكىدەن يەكسانە لەگەل قوتابخانە) قىبۇل بکەين. دەبىي ئەم روانگىيە بگۇرۇن و بەرەو ھەممۇ لايەنەكىدىنى فېرىكىدەن و پىنگەنەنلىكى بىنیاتىنەر لەنیوان قوتابخانە دامەزراوه كۆمەلەيەتىيەكانى دىكە پىيەندىيەكى بىنیاتىنەر لەنیوان قوتابخانە دامەزراوه كۆمەلەيەتىيەكانى دىكە بېرىن.

قوتابخانە وەك ناوندىيەكى كراوهى فېرىكىدەن دەبىي دەرهەتانى گەشەو پەرەگەتنى كۆمەل بە جۈرىك دابىن بىكا كە ھەرتاكىيەك بىئەمەي پىيەستى بە بىرۇنامە دوكىرى ھەبىن، بىوانى رۇنىيەكى بىنیاتىنەرى لە جەموجۇلە كۆمەلەيەتىيەكان و جىڭىر كىدىنى دىمۆكراسى دا بىگەتىتە ئەستق.

پىشىو، مەنداان لە ھەناوى كۆمەلگەو ھەر بەھۆى كۆمەلگەو فېرى دەكران. ھالتىش پىتى وايە ئەمە تەمواو لەجىيە خۆى دايەو، فېرىكىدەن ئەگەر وانېبۇر، واتاي نىيە. ئەمەندەي دەگۈنچى دەبىي دىنياى دەرەوە بىنېنە ئىتوپ قوتابخانە. قوتابخانەكان و قوتابيائىنىش لە بەرامبەردا دەبىي لە رووداوه كانى دىنياى دەرەوە خۆيان ئاگادار بىكىن. ئەمەش شتىكە كە ھەممۇ كاتىتك دەتوانىن جىيەجىيە بکەين.

ئەم جەموجۇلەنەي لە قوتابخانە كان دا ھەن، دەبىي لەگەل ئەو شتائىمى خەلەك لە دەرەوە قوتابخانە ئەنجامى دەدەن ھاوهەنگاۋ بن. لەم روانگىيەوە ناكى ئەشارەزايى پىيەندىدار بە چالاکىيەكى تايىپتى ئىتوپ ئەخودى ئەم چالاکىيە لە دىنياى دەرەوە پۆل دا بە جىيا بىزائىن. ھالت وەيىر دىنېتىدە كە: ئەگەر قوتابخانەكان دەيانەوى بىن بە شوپىتىكى وەك بەندىغانە بۆ قوتابيان و ھەستى كون پشىكى، دلىيائى و تەنانەت توانا زەينىيەكانى ئەمان لە ئىتوپ بىبەن، باشتىر وايە بۆ خۆيان بە دواي بەندىيەوانەكانى خۆيان دا بىگەرپىن و خەرىكى چارەسەر كەردنى ئەو گىرۇڭفتانە بىن كە بدرەمە دەستكەردى خۆيان. بەلام ئاشكرايە كە بارو دۆخىيەكى ئەھوتۇ لەگەل پىشەو ئەركى مامۆستايىتى زۇر نەگۇنجاۋە. ھالت رەوتى وانە وتنەوە وەك پىيەندىيەكى مرۆفانە سەيىر دەكاو، پىتى وايە سەرەكتەن لەو پىشەيدا وەك ھەممۇ پىيەندىيەكانى دىكە، زۆربەي جاران بە دەۋارى دىتە دى. ھالت ھېچ بانگەشەيەكى لەبارى ئەو ھەزانەوە نىيە كە لە مىشكى دان. پىتى وانە فۇرمۇلىيەكى سەيىر سەمىرەي داهىتىاوه. ئەمۇ، پىتى وايە پىشنىيازەكانى بەتمواوي پراتىكىن، چونكە گەيشتتۇتە ئەمۇ قەناعەتە كە خەلەك ھەر ئەمۇ شتە فېرى دەبىن كە حەز دەكەن فېرى بىن. ئەگەر قوتابيان لە دەرىپىنى بىرۇراو حەزە دەرەنەيەكانى خۆيان دا سەرىبەست بىن و، مامۆستا و قوتابى لە

ههلبزاردن و بپیاردان دا، نازاد بن، ئەو کات تاك دەتوانى به راھىدە کى جىنگاى رەزامىندى گەمەشە بکا، بەپېرسايەتىي هەلبزاردن و دەست راگەيشتن بە دەسلەلات قەبۇل بكا.

هالت بىرەكانى خۆى لە بوارى فير كردن دا، پشت ئەستور بە شىوازه دىموكراتىكە كان، لە كىتىبەكانى "مندالان چۈن فير دەبن؟" و "مندالان چۈن دەشكىن" و "دوو شەمىزيان چ كارىك دەكىن" و چەند كىتىبى دىكەدا شى كرددونووه.

### ويليام جورجياديس William Goorgiades

بە بپوای ويليام جورجياديس يەكىك لە گرنگىرىن نىشانەكانى دىموكراسى لە پىۋەندىي دوولايەنى مامۆستا و قوتابى دا خۆى دەنۋىئى. ئەم پىۋەندىيە كاتىك مروېيى و دلخوازانەيە كە مامۆستايان بە يارمەتىي ھەستو روانىنى مروېيى، بتوانى ئەركى دژوارى پىتكەيتانى پىۋەندىي ئىنسانىي نىوان خۇيان و قوتابىيان بىرگەنە ئەستق.

بۇ گەيشتن بەم چەمكە پىۋىستە سىستەمەكانى فير كردن لەسەر بناغىدى توپىشىنەوي مەيدانى لە سەر پرۆسىدى فير كردن (وەك رۆتى مامۆستا و قوتابىيان)، گۆرانىيان بەسەردا بى. بىلەم ئەم گۆرانەش بەبى بەشدارىي جىددىيە مامۆستايان، قوتابىيان، دايىكوبابەكان و گروپە كۆمەللايەتىيەكانى دىكە، جىيەجى نابى. ويليام جورجياديس رەخنه لەو گۆرانانەي سىستەمەكانى فير كردن دەگرى كە بەبى سەرخجان و لەبەرچاو گرتىنى بېرۋاى خەلک ئەنچام دەدرىن. جورجياديس زۇر لە سەر ئەمە پىنداڭ بۇو كە دەبى مامۆستايان لە بپیاردان لەبارەي پىشە پىپۇرىيە كەيانەوە، دەسەلاتىيان بدرىتى.

**مېرىزووی پەرەردە و فير كردن**

ناوبر او كە دەگاتە شىكىردنەوەي داهىنانەكانى بوارى فير كردن، بپوای وايە كە ئەم داهىنانە تا ئىستا هەر يەك لايەنە بۇون و، ھەمەو بىگۈرەكانى فير كردنىيان لەبەر چاۋ نەگىرتوو و رۆتى بىنەرەتىي ھەمەو كارىبدەستانى فير كردنىيان روون نەكىردىتەوە. بايەخدان بە ئۆگرى، روانيز و تواناكانى ھەر قوتابىيەك، گۈنگۈرىن توخى بەرناامە فير كارىيەكانى جورجياديس پىك دىنن. لە ئاكامى بايەخدان بە تايىبەقىندى يەكانى قوتابى دايە كە پىۋىستىيەكانى پىتكەيتانى كەشۈھەواي دىموكراٽى لە قوتابخانەكان دا دروست دەبى، بوار بۇ خۆ بەرييەبردن، خۆ پالنان، خۆ بەرەو پىش بەرەو پىش بەرەنگاندىن، دەرەخسىن. جورجياديس ئەم بپوایيە كە بەھۆى ھەرچى جەماوەرىت كەردى قوتابخانەكان، دەتوانىن داھاتۇرۇيەكى گەش بۇ مەرۆۋ پىش بىنى بکەين. روانگەيى جورجياديس لە بارەي پىتكەيتانى گۆرانى پىۋىست لە سىستەمەكانى ئىستا قوتابخانەكان دا، لەگەل ئالۇگۇرى گىشتى و لەنەكاو دا نىيەو، پىيى وايە باشتى كردن و گۆران دەبى بەرەبەرەو بەسەرخجان بەم ئىمكانتە بى كە دەستان بىيىان راھەگا.

### ئىشان ئىليلج Ivan Illich

ئىليلج ھەميشە بېرۇ بۆچۈنى نوى و ئازايانە لە بوارى فير كردن دا ھىنناوەتە گۆرۈ. بەلام ئەم بۆخۇرى لەم بپوایە كە ئەندىشەكانى لەم بوارەدا پىش چاۋ پىكەوتىنى ئىشىرىت رىسىمەر Everett Reimer لە پۇرتىريکو لە سالى ۱۹۵۹ دا، نەگەيىشتىبونە چەلەپۇپە.

ئىليلج، ئەو کات بايدىخى پەرەگەرنى قوتابخانەكان لە نۇرمى ئىستايانى دا، ھىننایە ژىر پېسيار. ئەو ئىستا پىيى وايە مافى فير بۇون لە خەلکىكى يەكجار زۇر زەوت كراوه، چونكە ناچارن تەننیا لە قوتابخانە دا خەرىكى فير بۇون بن.

رهنگه لهم سالانه دوايی دا هیچ فیرکاریک ئەوهندەی ئیلیچ بايدخیان به کیشەی کەمکردنەوهی تیچچووی فیربوون له قوتاچانەكانى جیهان دا، نەدابى. ئیلیچ هیئاشی خۆی بۆ سەر سیستەمەكانى فیرکردن به هیئاش بۆ سەر تیچچووی سەرسوورھینەرى فیرکردن دەست پى دەكاو وەپەمان دینیتەمە كە به سەرنجدان به داواي رۇزبەرۇز زیاترى نەتمەدە كان بۆ دەستراگەيشتن به فیربوون، وا پى دەچى تەنانەت دەلەمەندىرىن ولاتىنىش نەتوانن لە عۆدەي تیچچووی چالاکىيەكانى فیربوون به شىيەي ئىستا بىنەدر. ئیلیچ ھەروەها ئاماژە به نايەكسانىي ئىمكانياتى خەلک لە دەستراگەيشتن به خزمەته فیرکارىيەكان دا دەكاو، لەم بپوايە دايە كە ۱۰٪ ئى دەلەمەندىرىن تاكەكانى كۆمەل، نزىكەي ۳۵٪ ئى سەرچاوه كانى فیرکردىيان هەديە. بەلام چىنى ھەۋارلاواز، بەھۆي واز ھېتىنان لە قوتاچانە، گىرو گرفتى ماددى و ھۆي دىكە، خېرىيە ئەوتۈيان لە قوتاچانەكان پى ناگا. ئەمە يەكتىك لە ناخوشىرىن و بەذانلىرىن ھەلۋاردىنەكانە كە تووشى كۆمەلگەي مەرىي ئەمەرۇ بۇوه.

ئیلیچ دەلىنى گىوگرفتى قوتاچانەكانى ئەمەرۇ، ھەر گرائىي خەرجى خويىندەن و نايەكسانىي ئىمكانياتى فیر بۇون نىيە. قوتاچانەكان خۆيان به خاۋەنى خەلک دەزاننۇ و پىنگەيەكى يەك رەھەندىيەن بۆخۆيان دروست كەدوه. ئەم ھەلۈمىرچە نەخوازراوه دەبىن لە رىڭاي فیر كەنەتكى كراوه سەربەست قەرەبۇو بىكىتەمەدە. ژيانى ئیلیچ ھەر لە بىنەرت را بۆ ئەمە تەرخان كراوه كە كۆمەلگە لە قوتاچانەكان بەھو شۇورەو دیوارانە ئىستا لە دەوريان ھەلچنراوه، بىرىتەمەدە، ھەمېشە ھەولى داوه كۆمەلگەيەكى به دوور لەم چەشىدە قوتاچانانە، بىكا بە سەرمەشقى ھزرە فیرکارىيەكانى خۆى. بەپىي بىۋاي ئیلیچ لە كۆمەلگەيەكى به دوور لەم چەشىدە قوتاچانانە، فیر بۇون بەھو نالىن كە

## مېژۇوى پەرەردە و فېرکردن

گروپىتىك لە تاكەكان بە رىڭاي تايىبەتى دا دەتوانن مېشىكى خۆيان پەركەن لە زانىاري. فېربوون كاتىيەك روودەدا كە خەلک با زۆرىش لە دامەزراوه كانى فېربوون دورىن بن، دەستىيان بە سەرچاوه كانى فېربوون راپگاوا ھەركات پېيۈستىيان پى ھەبۇو، كەلکى لى وەرگەن. دىارە ئیلیچ حاشا لەم راستىيە ناكا كە لەوانەيە تاقمىيك لە خەلک، فېر بۇون لە قوتاچاندا، لە فېر بۇون لە شوينى دىكە، بە باشتىر بازانن.

ئیلیچ بۆ بەرپۇو چۈونى پېشىنيازەكانى خۆى، چەند مەرجىيەكى سەرەكىيە هەن كەيەكىيان ئەممەيە: سپاردىنى ئەركى فېرکردن به كەسانى جۆراوجۇر نابى بە بپوانامەي خۆينىنى ئەوان و بە دىتنى خول (دەورە) كەنەي فېرکردنەوە بېبەستىتەمەدە. ھەر ئەمە كە كەسىك شارەزايى پېيۈست بۆ فېرکردنى تاكەكانى تىدابۇو دەكىي بۆ ئەم مەبەستە كەلکى لى وەربىگىيە. ھەر وەھا ئەم بودجانەي بۆ ئەم پېشىدەيە تەرخان دەكىيەن، دەبىي ھەل بۇشىندرىتەمەدە. ئیلیچ ئەم سەرچاوانەي بۆ فېر بۇون پېشىنيازى كەدوون، بەم شىيەدە شى دەكتەمە:

### ۱- كەلۈپەل

ھەمەو كەلۈپەل و ئىمكانات و دامەزراوه كانى كۆمەلگە دەبىي ھەمەو خوازىارانى فېر بۇون، كەلکيان لى وەربىگەن. بۆ ئەم كارە، دەبىن دامەزراوه كانى تايىبەت بە فېربوون و فېرکردن ئەم مافەيان ھەبى كە لە ھەمەو كەلۈپەل و ئىمكاناتىيەكى كۆمەلگە بۆ بەرەپېشىبرەنى ئامانگە فېرکارىيەكان كەلک وەرگەن. ھەر وەھا ئیلیچ دەلىنى بەم ھۆيەمە كە تەننیا كەسانى دىاريکراو دەستىيان بە ھېنديك سەرچاوه وەك مۇزۇھانە، كتىبەخانەكانو، ناوەندە كانى فېربوون و هەندىدە، لە ئاكام دا دابىنلىرىن و بىنا كەنەتكە دووبارەي ئەوان خەرجىيەكى زۆر ھەلەنگەرە و بە كەدوو، خەلکىيەكى زۆر لىيان بىيەش دەبىي.

## له روزگاری کونووه تا ریتیسانس

سەبارەت بەم گیروگرفته پیتویستە قانۇن و ریوشوینى تازە ئوتوق دابنرى كە سەرچاواهە كەنی شۆپەرەنە لە ولات دا، سەرچاواهە كەنی فېرىبۇن و فېرىكەن بە شىيە كە دادپەرەنە لە ولات دا، دابنەش بىكىن. هەرۋەھا دامەزراواهە كەنی سەر بە كەرتى تايىبەت، پیتویستە ئامراز، كەلۈپەل، ئىمكەنات، كىتىپخانە سەرچاواهە كەنی دىكەن خۇيان بە ئەمانەت بەدەن بە دامەزراواهە فېرىكارىيە كەن. ئىلىچ لەم بروايە دايىھە كە كىشىمى فېرىكەن دەبىن بە ئاوىتىھە كەنلىنى كارو داهىتىن لە چوارچىيە كە بەرىنتر لەدە كە ئىستا ھەدە، بەكۈويتە بەر سەرنج.

## ۲- گروپى ھاوتايان،

پىكەتىنانى گروپى ھاوتايان روئىكى بنەرەتىي لە رەوتى فېرىبۇن دا ھەدە. دىيارە دەبىن بىزانىن ئەو گروپ بەندىيەنە لە پۆلەكەن ئىستادا دەكىن، ناتوانى بىنە بناغىمى پىكەتىنانى گروپى ھاوتايان كە لىزەدا مەبەستمانە. ھەمۇ ئەو كەسەنە كە ئۆگرىي ھاوبەش لە بارە شارەزايىسىدەك يا بابەتىكى تايىبەتى، لە نىوانىيان دا ھەدە، دەتوانىن گروپى ھاوتايان پىك بىنن. ئەندامانى گروپىتىكى ئەتوت دەتوانىن بۇ خۇيان راستەمۇخۇ لەبارە كات و شوين و شىوازى گونجاو بۇ فېرىبۇن و باس و لىدىوان سەبارەت بەو پرس و كىشانە كەنلىيان خۆشە، بېرىارى پیتویست بەدەن. ئىلىچ وەبىر دىنەتىمۇ كە رادەيە كە زۆر لە تىچۇوە كەنلىيەنەن لەدەن كە لەبارى كات و شوينەوە، بە دلىان نىن.

## ۳- سەرچاواهە دوورەدەست.

ئەم جۆرە سەرچاوانە دەگىتىمۇ كە لەبارى جوگرافيايىسىمۇ بە ھاسانى دەستمان پىيان راناكا. هەركات ئەم پیتویستىيە ھاتە گۆرى، ئەگەر ھاتۇر ئاگادار بىو، بەپىي پیتویست و پىخۇشبوونى خۆى، يەكىكىان ھەمل بىزىرى.

ئىلىچ لە سىستەمى فېرىكەنلىنى پىشىياز كراوى خۆى دا ئامازە بە "كارتى مالىيى تايىبەت بە خۇيندن" (كارت احتبارى تحصىلى) دەكە كە بە ھۆى ئەم نەمانشوانى قوتاپى بېدىنە ئەو شوينە كە سەرچاواهە كەنلىيە، دەبىن لانىكەم نۇونى ئەم سەرچاوانە لە ئاستىكى بچووكەندا، بۇ دابنەن بکەين.

۴- گەورەكان،

مەبەستى ئىلىچ لە گەورەكان، ھەر ئەو كەسەنەن كە زۆرەي خەلەك وەك مامۆستا ناوابىان دەبىن. بەلام ئىلىچ بۇ خۆى لە گەل ئەم تىكىيەتىدا نىيە. چۈنكە پىتى وايە وشەي مامۆستا، كەسيتىمان بىر دەخاتۇرە كە بروانامەيە كى ئاکاديمىيە تايىبەتى ھەيدەو لە پىشەي وانە وتنەودا، جۇرەتكەن پىپۆرىيە ھەدە.

ئىلىچ پىوهندىيە نىوان فېرىخوازان و گەورەكان لە چوارچىيە ئالۇگۇرى شارەزايىسى كەن دا دىنەتىھە گۆرى و دەللىن: خەلەكىي ئۆگرى ئەم جۆر خاونى شارەزايى تايىبەت بە خۇيانىن كە گروپە كەن ئەنەن دىكەن خەلەك ئۆگرى ئەم جۆر شارەزايى يانەن. ئەگەر تاکىتىك لە تاکە كەن ئۆمەل، مىكانىك (فيتەر) ئەنەن دىكەن پىپۆرى بىي، بۇ ئەھەي ئەم شارەزايىسى خۆى بۇ ئۆگرانى ئەم كارە رابگۇزى، پیتویست ناكا بروانامەيە كى تايىبەت بە واندۇتنەوە ھەبىي. بۇ وىنە، ئەگەر كەسيتىك بىھەوى ھېنەتىك زانىارى لەبارە كاروبارى ژمیرىيارى بەددەست بىننى، دەتوانى بە ھۆى كامپىيۆتىر لىستىتىك لەو كەسەنە لەو بارەوە دەتوانى يارمەتىي بەدەن، وەربىگرى. كومپىيۆتىر ھەرۋەھا لەوانەيە لىستىتىكى لەو قوتاپىانە پى بىدا كە پىشتەر ھەر لەم رېڭىيە زانىارى پىتویستىان بەددەست ھېنەنە. لەم رېڭىيە ھەم فېرىخوازان وېرىائى پىوهندى دامەزراندەن لە گەل ئەم گروپە لە قوتاپىان، دەتوانى لە لىيۇشاۋەيى زانستى، تايىبەتمەندىيە كەن ئەنەن دىكەن ھەر كام لە راھىتىمان، ئاگادار بىو، بەپىي پیتویست و پىخۇشبوونى خۆى، يەكىكىان ھەمل بىزىرى.

ئىلىچ لە سىستەمى فېرىكەنلىنى پىشىياز كراوى خۆى دا ئامازە بە "كارتى مالىيى تايىبەت بە خۇيندن" (كارت احتبارى تحصىلى) دەكە كە بە ھۆى ئەم

کارتهوه حیسیببی خەرج یا تىچۇوه جۇراوجۇرەكانى فېرىپۇن، ئەنجام دەدرى. ئەم کارتە له سەر بناغەئى حیسیببىكى بانكىي تايىدەت به تىچۇوه كانى فېرىپۇن، دەدرى. لەم رىڭايەوە، پارە يا بودجىيدەك كە بۆ كاروبارى فيرگەندە ئىستا دەدرى بە قوتايانەكان، دەدرى بە دايىكىباب و ھەروەھا قوتابىي خۆى، تا قوتابىيە كە بۆخۆى لمبارەي بابهتى خوينىدىن، كات و شوين و شىوازى فېرىپۇنە كە بېپيار بدا.

ئەم كارە دەيتىتە هۆى ئەوه كە قوتايانە لە پىيگەيەكى تاك رەھەندىيى نېپ چوار دیوارىيەك بىتە دەر. ئىلىچ پاشان دەپرسى ئەگەر واى لىھات ھەممۇر يا بېشىك لەم مىتۆدە لە سىستەمىمى فېرگەندەن دا بەرپىوه بچى، ئەدەي چارە نۇرسى ئەم مامۇستايانى ئىستا چى لىدىتەوە؟ ئىلىچ ھەر خۆى بە گەشىبىنىيەوە وەلامى ئەم پرسىيارە دەداتەوهە دەللى: مامۇستايان لە ھەلۈمەرجىنەكى ئەھوتۇ دا، مافى ھەلبىزادىيان زىادتر دەبىن. ئەوان دەتوانى وەك فيرگارى پىپۇرى سەرىبەخۇ، وەك راوىتىشكار ياخىنەر لە ناوهندەكانى تايىدەت به فيرگەندەن دا، درېزە بە كارى خۆيان بەدن و ھەم ئىمكانتى زىاترۇ ھەم سەرىبەستىي زۆرتىريان ھەلبىن.